中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

The Kung Sheung Daily News

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部 二七零七零六　採訪部 二八零零八七 二七三四九二 二八二五四零　營業部 二七九三零七　廣告部 二八零七零八　社長室 二八二四五五　總編輯 二七五零五六　經理室 二七七二六一　中區辦事處 二弍五四九五 二弍一弍三八

電報掛號二零七五　郵箱六二號

今日出紙兩張半每份叁毫
（外埠版精編一大張）
新聞紙第一七五三八號

被擄富商許國浩昨深夜回家

詳情刊第八頁

唐山再地震關內外交通受影響

瀋陽與北平間火車誤點到達災情未悉

【北平十六日法新社電】由於昨晚在北平以東一百五十公里（九十哩）的唐山工礦區發生地震，華北與北平之間的鐵路交通因而受到影響。

原本應該於今早抵此的由瀋陽開來的火車，迄至中午仍未抵埗。

刻仍未能獲得地震中心地區的詳細消息，這次地震是雷克特地震儀的六點九級。

北平情況正常，未見有何物質上的損毀。

【北平十六日法新社電】唐山工業及煤礦區經過昨晚一場強烈地震後，北平與東北之間的鐵路交通曾一度受阻，但卻未有中斷。

來自遼寧省會瀋陽的火車旅客曾經過距離北平以東九十五哩受地震影響的地區，結果要延遲數小時始抵達北平，但該班車又已開走，返回向北的旅程。

卡特來函向我保証 努力加强中美關係

【華盛頓十五日中央社電】美國總統當選人卡特已向嚴總統及行政院蔣院長保証，他將努力「加强我們兩國的友好關係。」

這個美國總統當選人上週分別致函嚴總統和蔣院長，向他們提出這項保証，中央社今天已自華盛頓的「卡特孟代爾總統競選處」取得這兩封信的全文。

在這兩封內容幾乎完全相同的信中，卡特表示感謝這兩位中華民國政府領袖對他的道賀，他告訴嚴總統：「我十分感謝您的賀函，在我準備就任總統之時，它對我是一項鼓勵。」他又說：「我可以向閣下保証，我將努力加强貴我兩國間的友好關係。」

在致蔣院長的信中，卡特說：「接到您的高情而友善的賀函，我十分感激，在我準備就任總統之時，它對我是一項鼓勵。」

這位美國總統當選人告訴蔣院長：「我期待與您共同合作，以加强我們兩國之間的友好關係。」

在這兩封信的結尾，卡特說：「請接受我的感謝與衷誠的問候之意。」

致蔣院長的信簽署日期是十一月九日，致嚴總統的信簽署日期是十一月十日。

工業及礦區再次遭嚴重打擊 經濟放緩、成定局 偏無預報怎交待

【北平十六日法新社電】唐山市的工業及煤礦區，經過昨晚的強烈地震後，使中共又再受到另一次災難的打擊。

今年七月廿八日唐山市曾受到一次雷治特計八點二級大地震的打擊後，已被徹底摧毀。

唐山市位于北平東南約九十四哩，是中共第三主要工業區，地位僅次于東北及上海而已。

中共當局表示，昨晚的地震雖然強烈——達雷治特計六點九級，但尙未引致明顯的損壞，對于震源附近的損毀及傷亡的消息，尙未獲悉。

正如七月廿八日所發生的大地震那樣，當局事前沒有發出警告式戒備，而人民與當局一樣對地震的來臨毫無所知。

七月大地震使中共的經濟損失嚴重，中共官員包括「副總理」李先念最近對到訪的外國訪客表示：這是最近經濟增長緩慢下來的其中一個因素。

上週六，中共報章十分詳細地報導有關七月大地震所造成的損失——除死亡人數外，它透露地震造成龐大的人命及重要物資的損失，許多灌溉及排水系統遭破壞。廣大的農田被泥沙淤積，大批的「汚穢液體」自地下湧出。

要注意一點，上述所指的破壞，僅是農業方面，外界人士相信共有人口一百萬的唐山市及鄰近的豐南，實際上已從地圖上抹掉。

在該區的許多礦穴所受的損毀，特別廣泛，過去四個月的重建努力，也特別龐大。

現在只有等待「新華社」對這次新地震的報導。據一位中共發言人今日表示：「這是自七月大地震以來的第二次強烈地震。」

但可以想像到的是，自八月份開始的重建工作，相信目前已全功盡棄，毫無疑問的，唐山地區又要重組拯救隊，一如七月份那樣要尋求共軍的協助。

北平方面，從今早所見，街頭上並沒有顯著的財物損毀，沒有宣佈進入警戒狀態，高樓及平房仍有人居住，但主要部是逗留在低層。而中共當局也一再警告居民，要準備好隨時疏散。

北平昨晚所感到的地震雖然猛烈，但所造成的損毀卻不大，毫無疑問地解釋了大多數易于受到破壞的建築物，特別是在北平的舊市區，早已在七月大地震時遭毀滅，而且有許多已經固地重建，受破壞的建築物不是被推倒，便是予以加強鞏固。

在北平及唐山，仍有許多家庭無家可歸，要在臨時的營幕或用乾泥所建成的泥屋內居住，但這卻是第二次大地震的最佳避難所。

週一晚上的大地震，看來在北平未有造成任何死亡事件。

這次地震並未妨礙在天安門廣場建造毛澤東紀念堂的工程。

廣場內一處以白色木板閉住，挖泥車、剷泥車及起重機紛紛出動，這項工程于週一早上開始，昨晚整夜，開着照明燈，通宵工作。

雖然目前尙未知紀念堂將在那處地點建造，但廣場已有所改變，位于南端的許多株樹已被拔起，毫無疑問地，天安門廣場的面貌從此將有所改變。

北平建造毛屍陵墓 不惜勞民傷財 通宵達旦開工

【北平十六日路透社電】爲毛澤東建造的陵墓今日仍然繼續趕工，各方面推測，這計劃需在一年內完成。

數千民兵及軍隊昨日開始清掃北平天安門廣場的奠基地。儘管經過一份劇烈地震，他們仍徹夜在探照燈下辛苦工作。

海報不斷敦促工人搶早完成這項工作。

一位西方外交人員說，他知道他們須定在明年七月一日完成——即共黨建黨五十六週年日。

預定使用的樹木，鋪路石及路標指燈均已準備好，而大廣場並將挖掘一道十二呎深的濠溝。

工人小心地掘開松樹，挖出根部，把它們搬到貨車上運往要種植的地方。

重建唐山成空談 用煤供應變更糟

【北平十六日路透社電】華北的地震災區，已於今日回復正常，該次嚴重的地震，曾令在差不多四百哩外的各大主要城市，亦受到震動。

官員並無暗示損毀或傷亡的數字，但證實了昨晚的地震震源是位於工業城市唐山附近，該市已於今年七月發生的一次大地震，夷爲平地。

該等官員稱：最近這次的地震，錄得爲雷治特計算法的六點九級。

觀察家稱：此次的可能已破壞了在該地區的大規模救援及重建計劃。

該次地震亦撼動了在唐山以西一百哩的北平市，但今日在北平並無出現新的嚴重損毀的跡象。在瀋陽亦能感到該次的地震，在瀋陽的外國學生稱：在感到地震的當時，市民曾逃到街上，「但很快一切即回復正常。」

此次並不如七月發生地震一般，此間當局並無下令市民遷出屋外。

一名官方發言人稱：「我們將會通知你們有關任何新發展的消息。」

若干外國人曾遷出他們居住的高樓大廈，而在他們的使館外露宿，而少數的華人則遷回他們在上次地震後，在各行人道上建造的泥牆小屋。

自今年七月以來，並無外國人到過唐山，但有少數則曾乘搭火車途經該災區的部分地區，他們報道稱：該處僅得少數的建築物仍未塌下，及若干村莊已整個成爲瓦礫。

一名西方分析家稱：對華北若干增長迅速的工業所提供的用煤供應，亦可能受到影響。該分析家並補充謂：「最近的地震可能祇會令事情變得更糟。」

預報再跌眼鏡 唐山新創傷又話濕濕碎

【東京十六日法新社電】日本「共同通訊社」今日引述北平的中共消息稱：在強烈地震打擊該工業區的前一日，即星期六日，已對唐山發生地震警告。

「共同社」稱：該警告謂：強度爲雷治特五級的餘震，會「在數日內」打擊七月廿發生大地震的地區。中共一名官方發言人今日稱，測得昨晚地震的強度爲六點九級。

消息稱：昨晚的損毀情度「輕微」，因爲市民都在警戒中，雖然該警告低估了地震的強度。

【香港十六日合衆國際社訊】來自北平的報導於週二稱，在本年內第八次的最近在中國大陸的嚴重地震，似乎只引起輕微的損失及傷亡。這次地震爲雷治特地震儀上錄得六點七級的強度，於週一的晚上發生於河北省北平市以東的廣大地區。這正是七月廿八日一次巨大的地震，令至少十萬人死亡的地區。

在北平的日本記者引述一名中共「外交部」發言人的話說，週一晚上的地震，是七月廿八日錄得雷治特制的八點二級地震的餘震。

對油國部長會議加油價問題 伊朗追隨合理政策 科威特採溫和態度

【德黑蘭十六日路透社電】一名政府發言人今日稱：伊朗在石油出口國家組織於下月在科托舉行的部長會議上，將會追隨一項合理的政策。

一份政府報紙今日發表該發言人發表有關伊朗在石油出口國家組織會議上的立場的簡短聲明，現時廣泛預料，該會議會批准油價增加百分之十至百分之十五。

該報稱：伊朗的該項聲明乃爲一項對所有「不利於伊朗的無稽之談」的明顯答覆。該報在一篇社論稱：「伊朗王經常稱：伊朗不欲目睹工業化世界受到破壞，但伊朗亦不希望爲各發展國家的進展而犧牲國家的利益。」

【東京十六日法新社電】科威特石油部長阿加斯美今日告知日本外相小坂善太郎稱：對於石油輸出國家組織建議增加油價一事，不可能有正確的預測。

石油輸出國家須定於十二月十五日在科托舉行大會，商討一些會員國增加油價百分之十至二十的建議。

阿加斯美告知小坂善太郎稱：他的國家對於增加油價一事，採取「溫和」態度。

阿氏同時稱：他的國家必須採取其他方法，以應付因先進國家通貨膨脹而導致輸出石油所賺的收入相應減少這一現象。

【鹿特丹十六日美聯社電】美國駐荷蘭大使麥哥羅斯基週二稱：「美國將繼續抗拒及反對油價上升。」

他在此間一個美國商會午餐會議上稱：「進一步提升油價，對入口國家，特別是發展中的國家，將會造成嚴重的支付問題。石油出口國不能以平衡他們從工業國家入口的貨物升幅爲藉口，作爲自辯增加油價是合理的。每增加油價百分之五，將使用油國額外多支出六十億美元，對於目前仍脆弱的世界經濟復甦，將會產生嚴重的打擊。我們已向產油國發出前所未有最強烈反對，我們也已與日本及西歐國家，爲此問題進行緊急磋商。」

[illegible]大廈
彌敦道／佐敦道／南京街三面大單邊

高級新型商業大廈
巍峩豪華　美輪美奐

明年初完成

高級寫字樓特價預售
（全部六樓以下包括地庫爲大百貨公司及銀行新址）

地點旺盛　交通特便
三面單邊　光線充足

大廈外牆舖意大利雲石及高級玻璃紙皮石
全部古銅色鋁質窗配茶色玻璃，華貴大方
裝置名廠2,500磅高速D.C.不銹鋼電梯四部
地庫向佐敦道一角爲未來地下鐵站出入口

寫字樓單位面積由567呎至1745呎或全層12,172呎，售價由$164,500元起每呎僅售二佰餘元

567呎單位付首期後，月供本息僅$1,521（即每呎月供本息$2.60等於交租）建築期間絕不計息，入伙後開始分期，低息貸款0.833%

精美說明書備索

長江實業（集團）有限公司
Cheung Kong (Holdings) Limited
香港德輔道中六號廣東銀行大厦十樓（9字）　電話：5-262381（8線）

新鴻基
Sun Hung Kai Real Estate Agency Ltd.
德輔道中61號，香港華人銀行大廈10樓・電話：5-228205・5-241206

地盤辦事處電話：3-844837（假日照常辦公）

洛克道175‧191號（鄰近菲林明道）
灣仔地王住宅　京城大廈　建至二十樓
向南洋樓　單位面積308-525呎　九萬餘起
售出七成
一成定金　十五年分期
最新圖則、最佳設計、最靚用料、最多設備…
電線線路、煤氣、電熱水器、公用電視天線、柚木地板、顏色浴缸
新鴻基　德輔道中61號、香港華人銀行大廈10樓　電話：5-228205、5-241206
地盤電話：5-733541（假日照常）

申請歸化英籍啓事

周和平（CHOW WOO-PING）又名周和平（JOHNSON CHOW）住香港九龍塘安域道福榮苑十四號二樓，現向港府申請歸化英籍，如有任何人士獲知任何理由認爲不應准其歸化英籍者，可用書面呈交香港布政司署將事實向布政司報告之，此啓。

工商日報晚報外埠讀者訂報價目表

本報日報分外埠版及香港版，外埠版精編一大張，每月報費三元；香港版三大張，每月報費九元，晚報二大張，每月報費九元。另視所寄地區按下列郵費表收取郵費。（郵費按每日計算）歡迎讀者訂閱，請預付一個月報郵費，當按日寄出。

地區	郵類	每日郵費（港幣計算）日報外埠版	日報香港版	晚報
台灣	平郵	二角	四角	三角
其他各國	平郵	三角	七角	五角
亞洲	空郵	八角	弍元四角	壹元六角
澳洲、歐洲、非洲	空郵	壹元四角	四元二角	二元八角
美國、中美洲、加拿大	空郵	弍元	六元	四元
南美洲	空郵	弍元六角	七元八角	五元二角

十一全大會代表一致擁護
蔣經國院長膺任中國國民黨主席
強調決完成神聖光榮的歷史使命

「蔣經國獲選黨主席」：蔣經國於十一月十六日（星期二）在中國國民黨在台北舉行的國民黨第十一屆全國大會中，獲選為國民黨主席後，獲與會人士的鼓掌。

【台北十六日法新社電】現年六十六歲的行政院院長蔣經國，已於國民黨第十一屆全國大會今日在此間開會時被一致推選為主席。

作為黨主席的蔣氏，並將成為中央常務委員會及國民黨全國大會的當然主席。

在昨天舉行會議時，曾議決總裁的名義，保留給故總統蔣公，以示崇敬。

以主席團主席資格主持今日的會議的中華民國總統嚴家淦，建議推選黨主席時，以口頭方式進行。

一千三百多名代表全體起立，附和以蔣氏為黨主席。隨一致通過的信任之後，拍掌歡呼。

【台北十六日中央社電】中國國民黨主席蔣經國，今天在接受主席團致送的中國國民黨主席當選證書時表示：決與全黨同志為貫行總理的三民主義，總裁的遺訓，冒險犯難，奮發圖強，來完成本黨艱難的、神聖的、光榮的歷史使命。

主席團主席嚴家淦在中國國民黨第六次大會中，轉達了蔣主席的謝忱：

「今天經國以戒慎恐懼、沉重負責的心情，來接受本黨最高權力機構，第十一次全國代表大會的命令。

「這是革命的作戰命令，敬請主席團各位先生代為向參加本次大會的諸位先進先生，對經國的愛護和督導，表示真誠的謝意，對于諸位出列席同志的鼓勵和督勉，表示深切的謝忱。

「在此黨國多難，世局多變的時候，經國唯當追隨各位先進，相與全黨同志，為貫行總理的三民主義，總裁的遺訓，冒險犯難，奮發圖強，來完成本黨艱難的、神聖的、光榮的歷史使命。」

被拒入聯國越共慌了手腳
走後門 打躬作揖 膊頭友 闊佬懶理
美發現越戰失踪美軍被扣地點

【聯合國十六日美聯社電】越南已於星期二日開始一項運動，尋求聯大對美國施以壓力，以圖改變安理會於星期一日投下否決越南加入聯合國的否決票。但預料聯大不會作出對美國有任何影響的行動。

美國駐聯合國大使史克蘭頓對安理會稱：由於河內政府對越戰行動中失踪的八百名美軍「一無法提出令人滿意的解釋」，因此引起越南的人道主義立場的懷疑，因而引起對越南是否適合加入聯合國的疑問。

史氏稱：「若越南能放棄其利用家庭悲劇來遂到其目的，則關係正常化即暢通無阻。」

安理會曾以十四票對一票贊成聯大允許越南加入該世界組織的建議，但五個常任理事國之一的美國投下一張否決票，令該建議被否決。此為美國在安理會歷史上投下的第十八次否決票。

越南觀察家丁巴時指摘福特總統及國務卿基辛格，「對越南報復的一項意圖」，丁巴時對安理會稱：「他深信當此問題在聯大會議上提出時，會有甚多的聯合國會員國，支持越南的申請。」

丁巴時暗示：若美國讓越南加入該世界組織，越南將可能會供給有關失踪美軍的資料。他并謂：「美國的否決政策，僅會令有子女被列為失踪的美國家庭繼續……

嚴家淦總統歡度七二華誕

【台北十六日中央社電】嚴總統今天歡度了他「最不平凡」的生日。

今天是嚴總統七十二歲華誕，中國國民黨主席蔣經國，在中午餐會中宣佈這個消息時，正在用餐的同志們一致起立，鼓掌歡賀嚴總統生日快樂，并唱生日快樂歌，大餐廳裏飛揚起掌聲和歡聲交織的誠摯祝福。

等待的日子延長！

【密西根州．福拉賽十五日法新社電】據退伍軍人的報導稱：數約二百七十五名被列為在越戰中失踪的美軍士兵，曾於今年初在西貢、河內及中國大陸邊界附近被發現。

一名當地的戰爭退伍領袖阿姆斯迪爾除了僅謂該等消息乃來自一名「在新加坡及越南有接觸的工程師」外，拒絕澄清該等報導的來源。

他稱：「在一封今年七月的函件中，據說該等失踪士兵他們因在越南有家庭而不欲返國。」他并謂：鑑於保安的理由，該類報導的秘密一直保留到現在。

英採「反傾銷」抵制中共貨物

【倫敦十六日法新社電】英國今日宣佈：一項「反傾銷」措施，以後任一個來自中共的鐘，要付出零點九鎊的關稅。

這項宣佈是由英國貿易部長戴爾作出的，從調查所得顯示，中共在英國大量傾銷機械鬧鐘及配件，因而損害英國鐘錶業的前景。

認錯丈夫葬錯人！
烏龍寡婦突接夫函 失踪三年疑竇頓開

【米蘇里州撒達里亞十六日美聯社電】經過失踪三年，而又接受葬禮儀式達年之久的高巴，竟然致函他的妻子，說他仍好好地活着。他表示由於喪失記憶而使他失踪，但却引起一個懸疑未解的問題：在高巴墳墓內的男人是誰？

高巴太太說：「我也不大相信我的丈夫已死。」但今年四月從米蘇里河撈起一條死屍，根據一個疤痕、一隻斷手指及一顆脫牙而證明是高巴本人。

基此，高巴太太舉行一次葬禮，並宣佈她已成為寡婦。

本月初，她接到丈夫的來信，信中表示他於一九七四年一月做完一單貿易，正在駕車回家時，便突然失去記憶，後來用一個新姓名在一個名叫科斯夫的旅遊特地工作，當他遇到一名熟識他的訪客時，便恢復記憶。

高巴是一名廚師兼一間餐廳老闆。他在電話接受訪問時表示，當他失去記憶前，感到疼昏欲睡，於是他將車停在高速公路旁邊而睡。

玉婆嫁期近．厭倦影壇生涯
心不老 投身政界 春去也 世態炎涼

【倫敦十六日法新社電】伊莉沙伯泰萊於本年底之前，與前美國海軍部長約翰溫拿結婚後，她或者將會退出影壇而投身政治界。

「婦女自己」雜誌訪問她時，她說她發生金錢困難：「我需要五百萬美元，來在非洲的波茲瓦那興建一所醫院。現今的人不願意捐獻錢的，但我要達到這目的。我對這所醫院極感興趣。」

她稱：如果她退休，她不會公開宣佈，但她補充說：「我可能會很慎重的決定投身政治界。」

天上星兒千萬顆 姐兒偏愛他一箇
死囚基摩亞女友監倉許身

【猶他州．鹽湖城十六日路透社電】要求儘快接受槍決的謀殺犯基摩亞的女友表示，願意與他結婚。

現年廿歲的巴歷芝小姐，昨日到監倉探訪基摩亞，事後她告訴記者謂：「我告訴他，我答應，他聽後顯出非常詫異的表情。」

但她補充謂：她不相信監獄當局會准許舉行婚禮。

猶他州監獄長森姆稱：「本人尚未接到要求舉行婚禮的書面請求。」

共有三名成員的猶他州赦免委員會，將于明日開會，決定基摩亞的命運。州長卡爾斐明，這次原定于昨日執行的死刑，有待該委員會的決定。

現年卅五歲的基摩亞，由于被控劫殺一名汽車旅店晚班職員罪名成立，而被判處死刑，他本人却並不要求減輕刑罰，美國已差不多十年沒有執行死刑。

非準備使用 酒精代燃油 應付原油加價

【馬尼剌十六日法新社電】菲律賓現正準備全國廣泛地使用酒精來作汽車的燃料，以應付石油出口國組織把原油加價帶來的影響。

馬可斯總統星期一日發出命令，草擬全國各地的酒精計劃，把百分十五的酒精和汽油混合使用，以供汽車之用。

較早時，馬可斯總統曾下令儲存五十萬噸的糖，以便用來製造酒精，以供燃料及化學用途之需。

卡特就職打破傳統 務求節儉不穿禮服
委包威爾為他的發言人

【華盛頓十六日美聯社電】美國當選總統卡特，不要像以前的總統就職時那樣戴上絲質高禮帽和大事鋪張，他已下令於一月二十日舉行的宣誓就職典禮為「人民的」就職典禮。

卡特就職典禮委員會的共同主席泰倫納說：「當選總統卡特所最關心的，就是有最多的人參加這次就職典禮，和希望全國都能關心，他要接見前來華盛頓參加這次就職大典的任何人士，他要的是一個公開的就職典禮。」

卡特於宣誓就職時，將不像他的許多位前任總統那樣，他將穿着常服，而不穿着傳統的禮服和不戴高禮帽。他的太太羅莎蓮說：她於晚間的活動時，將穿著五年前卡特就任喬治亞州州長時所穿過的同一服裝。

泰倫納上星期五日在喬治亞州與卡特討論這個計劃一個半鐘頭的時間。據他說，在宣誓就職的那天早上，卡特將到華盛頓的教會教堂祈禱，然後前往國會宣誓就職。

泰倫納說：「其後便舉行傳統的巡行，我們希望每一個人都來參加。」

請帖不久便會發出給三十萬到四十萬名替卡特進行競選活動的工作人員，卡特政府希望這次的總統就職典禮，使人憶起一百四十八年前傑克遜總統就職時的情形。

傑克遜總統把白宮開放給美國人民，當時約有二萬人進入白宮，結果，把這個行政大廈弄到凌亂不堪。

【喬治亞州．平原鎮十六日法新社電】美國當選總統卡特昨天正式委派鮑達、包威爾為他的發言人。

卡特昨天在此間一次記者招待會上作出這個宣佈。

包威爾現年卅三歲，他最初認識卡特是在一九六九年仍是喬治亞州大學學生的時候。他稍後參加卡特競選喬治亞州州長的隊伍，而在卡特競選總統時，他又作卡特的發言人。

眼看手勿動 「秋交會」缺貨！
遮遮掩掩 如此這般 不辦也罷

【東京十六日法新社電】此次廣州秋冬交易會，日本商人僅作了一宗數量很低的交易，他們的訂單較春季交易會減少七千萬元，僅達二億元左右。

「每日新聞」今天報導此項消息，引述此間政府的消息來源說：訂單的數量將減低百分之四十，因為自春季以來，中共貨品價格升了百分之十至二十。

同時，「日本經濟新聞」從廣州發出的報導說：日本的訂單在這半年一度的交易會中，只達到二億二千萬至二億三千萬元，原因是中共產品的短缺及外國出口的劇烈競爭。

日本商人稱：日本經常從中共進口的貨物──主要是肉類、穀、海產、鑛產及紡織品，但全部供應短缺，而商品的價格，使訂單的價值削減。

社論
勿令消費者委員會日趨萎縮

本港消費者委員會已編輯了一份名為「選擇」的月刊，創刊號經告出版。創刊號的主要內容，為報導該委員會委託香港標準及檢定中心，對十二種食油品質素進行檢驗的結果。調查方法，是把最通行牌子的食油分為兩大部份，一類是花生油，一類祇是生油。廠家都宣傳它的產品屬於「純正」、「上等」、「高級」、「特級」和「極品」，現在經過標準的化驗，則其對花生油含量或原來的品質，甚至一罐中真正的容量，都可以清楚的顯露，使消費者不致眼花撩亂，知所選擇。消委會的主席羅桂祥還特為此事舉行記者招待會，闡述選擇對於消費者的重要性。

誠然，自由選擇是消費者的一項主要權益。如果在芸芸的商人廣告宣傳中，能獲得一份正確的報告，明瞭同類商品或同類服務各別的品質、性能、功效和價值，消費者自可加以比較，作最佳的選擇，不致被欺騙，而遭受無辜的損失。現在消委會擔負起檢送化驗、公佈結果的任務，對消費者實有甚大裨益，於工作上亦饒有意義。

所可惜的，就是消委會的工作和組織太狹隘、太萎縮了。依消委會現在的地位和權力，即使會中的委員們和職員們有為社會服務、保障消費者權益的高度熱誠，也祇能從事於這麼樣研究、化驗和宣傳一類的單調工作。回憶當年物價波動，奸商投機取巧，狂抬價格，魚目混珠，詐騙斂財的時候，消費委員會由港府委任社會賢達，乘時成立，各界人士都寄以厚望，盼能如廉政公署的對付貪污官員，而對付奸商。該會果然在眾支持下，調查主要消費品的價格、來源、成本，倘有暴利苛取的，先予警告，倘不自悔改，則報告港府，向法庭提出控告。如此，使不忠實的商人不敢恣意妄為，刮發漲風，物價釆趨穩定，而市民可以比較合理的代價，換得所需的商品或服務，保障消費者權益的目的一度得稍成功。但是消委會僅在初期如火如荼，發揮了若干的阻嚇作用，到後來却每下愈況，逐漸歸於沉寂，如今祇進行這點滴的普通活動而已。

其中主要的關鍵，乃在於消費者委員會不是法定的機構，得不到法律所賦予的權力，所以工作不能展開。最簡單的例證，如果市民發現某一商人出售的商品價格過於高昂，向消委會報告，消委會充其量祇能向該商人曉以大義，善為勸說，因無權力限制他必須報告商品的來源價格。既然不明瞭商品的原始來價，自難計算得商品的成本；不知道真正的成本，又安能評為暴利，採取制裁的行動？倘貿然行動，甚至祇在報刊上公佈商人對商品的高價過取行為，亦可能引致被控毀謗的法律訴訟。結果祇有徒擁虛名，閒散工作，所以立法局議員鍾士元在前次立法局會議中，要求把消委會建成一個永久性的法定機構，賦予一定的權力範圍，俾能切實的為消費者服務，發揮較大的效果，確屬卓見。

可是這項建議，經濟司謝法新已婉轉的拒絕了。他認為最簡單的方法，莫如依社團的條例，以社團登記。如果依經濟司的意見，把消費委員會變成一個消費者學會，消費問題研究會一類的團體，簡直否定了它對消費者權益的保障作用和對暴利商人的警告作用，更忘却了它原來所負平抑、安定物價的任務。正如本報對該段新聞所寫的精彩標題，無異把監視奸商的老虎剝去它的利牙，或者綁着它的腳爪，毫無意義了。倘若要組織學會、研究會，整個香港人士可以自由進行，何須港府提出！這是看不到問題的重心和效用之故。

依現時的香港經濟情狀，糖價高漲，物價稍定，似要消費與供應的關係多納入正常的軌道。但從消委會所發表的食油化驗報告看，商人所發售商品的質與量，十二種中竟有八種未符一致的標準。以此推論，可見取巧與暴利的現象仍多存在，亦即對消費者委員會的需要仍然殷切。不能因恐怕影響市場活動、個人私生活的假設小疵，而放棄、輕視此有實質作用的運動。立法局的非官守議員已有建議，社會人士亦多作同樣的反響，證明是民衆的一致意見。當局不應對消委會再形冷淡，視同形式上的具文，由其萎縮瓦解，宜立法加強其地位、權力，使能長期的發揮效用，對消費者認真作出貢獻。

英倫多處過橋費仍入私囊
尊重傳統利結果

每年有數百萬名的英國人，於穿越五十多處公路、橋樑、隧道和行人路的收費閘時，被要掏腰包繳納數百鎊的路費。

很少人會知道這種路錢的大部分，都是落入私人手中的。

以赤夏．林姆的華布頓橋為例，當它於一百年前架設的時候，是橫跨麥西河的。當曼徹斯特行船運河於距離不遠之處開鑿後，這條河流便改道了。開運河挖出來的泥土，被堆在橋底下，後來它變成一條公路和兩傍都築了鐵路。

然而，這座橋仍然要徵收過橋費。目前該橋的擁有人是比爾的家族，他們於一九一零年舉行的拍賣中，買得該橋的收取過橋費的權利。要穿過這座橋或它下面的馬路，電單車要收費兩個半便士，汽車要交費五便士，載重車要收費十二個半便士。

自該橋開始徵收過橋費時開始，人們便反對收費。在中古時代，所有收取過橋費的人，都被視作多從事或褒圭。人們往往會憤恨到在黑夜裡把收費閘搗毀，和把抽稅的人扔入河內或把他痛打一頓，雖然，在當時搗毀收費閘是可能被判死刑的。

今日，有兩種的過橋費要被抽取──有一種是由數百年前獲得收費特權的家族來徵收，另一種是地方政府收來支付建築橋樑、馬路和隧道之用的。

由少數家族於古代取得的抽取過路錢的特權，最引起人們的反感。橫跨此兩比的歐司河的過橋費，可抽得九萬鎊。扣除七百和保養費之後，[illegible]及其家人，仍可取得四萬三千鎊一年──是免稅的──這個數字，相當於標準稅率的廿二萬鎊入息一年的人被抽的稅款。

在差不多二百年之前，政府首先以免稅作餌，引誘人們在此兩比建造一座橋樑，使人民能夠得過河的方便。

有許多要收費才能通過的關門或關柵，都是由國會頒贈的。

在史温福郝裡橫跨泰晤士河的一座橋樑，是因英皇喬治三世於渡河時不滿了要輕舟而建造的。當時他對河內船伯解說，如果他在該處建造一座橋樑，他可以收取過橋費，所收得的錢可以免稅。直到今日，河內船伯的後人，仍然繼續收取過橋費[illegible]。

大約三百鎊的過橋費[illegible]。

人也多，過橋收費的日子大為興隆，在十九世紀初葉的時候，全英國各地，也有八千座左右要收費才准通過的橋樑。其後火車出現了，在馬路上往來的人大為減少了，有些橋主甚至放棄了他們收費的權利。然而，到了二十世紀汽車大為流行之後，收費橋樑的人又聽大錢了。

一九二六年，公眾大聲疾呼地反對徵收路費或過橋費，曾迫使運輸部長，要訴請向各個地方當局購回了百分之六十左右的收費權，付出了五百萬鎊來收購。一九五九年，[illegible]一座收費橋樑。

到了一九六二年，全英國要收費才准通過的馬路和橋樑的數目，已降低至祇餘四十處了，但這個數字又在增加中了，因為正在推展中的公路的計劃，各處地方政府又再徵收過路費或過橋費用，來負擔其建造[illegible]。

[illegible]

然而，據最後的報告說，這條有百年收費歷史的路的車輛要繳路費的，仍在繼續徵收過這條路的人的過路費。（德芳）

華府怎樣開銷國防經費
數達一千一百二十億金元

【華府】撥款一千一百二十億元作為十一月起的一年。

這是創新紀錄的國防預算。它佔了這年度的聯邦預算的四分之一。

最大的一項國防支出，約五百二十億美元的，是軍人薪俸和退休金──包括一百六十億美元的文職人員薪金。

其次是用於購置武器以及研究和發展新武器的撥款。用於這方面的約三百九十億美元撥款，包括用於武器的二百八十四億美元，以及一百零四億美元的發展新飛機、飛彈和戰艦的撥款。這支銷包括改良造船廠，飛機製造廠，汽車製造廠，以及在美國各地無數的軍事承商及副承商等。

這是國防部在國會請求撥款的最順利的一年。軍方從國會的撥款案得到他們所想要的一切──與近年來的議員們大刀闊斧的削減國防預算的情形不同。

這新預算案，於沒有計算通貨膨脹的影響下，撥款增加了百分之五點四。

助理國防部長說：「福特總統表示深切關心蘇俄的軍力日增，而國會作了正面的反應。」

布藍說，多數的國會議員，與他們最近的過去的行動相反，不要求國防部自動削減款項，相反的，辯論集中於那些事情如XM一坦克怎樣發展和生產，或應該用幾多億，F一六噴射戰鬥機。

在國防部設計家們心目中，支銷的增加並非太快。他們說，美國對蘇聯有兩大優勢：在多數軍事技術和更多經驗的作戰官員方面領先，從越南戰爭得到的經驗。

抵消這些優勢的是，蘇俄有更多的戰艦、飛機、坦克和核子飛彈。

由於本年的創新紀錄的國會撥款，國防部將可削除蘇俄的優勢。

海軍現在訂購一百三十二億美元的武器──幾乎佔國防部購置清單的半數。海軍購置的包括十五艘新戰艦，二十八億美元的飛機，二十億美元的飛彈和其他武器，以及二十二億元的貨車、偵察器及配備。

造艦將用去一大筆錢，在一年內由三十九億美元增至六十三億美元。這些新艦包括一艘三叉戟飛彈潛艇，三艘核子攻擊潛艇，及八艘導向飛彈驅逐艦。

此外，已撥款興建第五艘核子飛機母艦，裝配飛彈於核子動力的巡洋艦「長灘」號，並重修付與核子航空母艦「企業」號相掩的飛彈巡洋艦「貝爾克納浦」號。海軍購置的飛彈，包括三叉戟計劃所需的八〇C四戰略飛彈，以及三百五十枚「魚叉」飛彈，使美國艦隊有第一批對付戰艦的飛彈。海軍的研究計劃需款三十七億美元，其中五億六千八百萬美元用來改良三叉戟飛彈。

空軍將購置一百零二億美元的飛機，飛彈和其他的配備──比較去年撥款增加近三十億美元。大宗的購置包括一百零八架F一五戰鬥機，一百架A一〇近衛飛機，及六架E一三A電子儀器飛機。

國會已批准撥款九億四千八百萬美元以製造B一戰略轟炸機，四億八百二十萬美元以進行B一機的研究，但指定待月紙得動用八千七百萬美元，至二月一日為止。這是說，總統於一月就職後即須決定將否進行製造或停止發展這種飛機。

此外，空軍購買二億六千八百九十萬美元義勇兵飛彈六十枚，另動用三億六千八百萬美元以改良現已裝置於地底飛彈庫的「民兵三」飛彈。

陸軍的武器清單，總數四十四億元，包括五億四千二百萬美元購置飛機和直升機；四億九千七百萬美元飛彈；一十一億美元購置M六零戰鬥坦克及其他車輛；九億零三百萬美元軍火，以及一十四億美元購置吉普車、貨車及其他配備。代替M六零的新坦克需時延期購置。

二百一十萬現役男女及八十五萬後備部隊的薪俸和個人費用，被國會減至二百五十四億美元。陸軍和海軍費力的要求增抵消了空軍的裁減。

國防支銷的噴射機燃料、彈藥、文職人員薪金、租金以及作戰和保養的服務費等，共三百一十七億美元。這筆錢將用來使二萬三千八百三十二架軍機飛行超過六百萬小時，使五百四十八艘船艦航行一百二十萬小時，維持一百八十間軍醫院以醫治平均每天一萬八千五百名病人，並支付許多其他的軍事活動。

軍費的增加，並不是沒有批評的。但國防部官員們和他們的國會支持者們却有不同的看法。他們說，蘇俄的龐大軍力促成國會不再削減國防預算。

鱷魚是世上最大爬蟲

世界上最大的爬蟲動物是鹹水鱷魚，牠們的生長地方是東南亞洲，澳大利北部、新幾內亞、菲律賓群島和所羅門群島。

成年的鱷魚平均長十一至十四呎，重約一百一十磅，在一八二三年的時候，曾經有過一條二十七呎長的鱷魚，身長達二十七呎，重約二千四百磅。牠是在菲律賓群島中的民答那峨島被射殺的，但牠的骨骼已有許多散失。

在化石上所發現的骨骼（如果不把它包括在內）是有案可稽的最大的鱷魚的紀錄，是保存於美國麻省劍橋哈佛大學的比較動物學的博物館內。一八四零年的時候，在印度孟加拉灣曾有另外一條長三十三呎八吋的大鱷被射殺，但它的骨骼（頭顱）保存於英國倫敦自然歷史博物館內）表示出牠的身體實際上祇有廿四呎。一九五七年的時候，在澳洲昆士蘭西北部河岸的麥克阿蘭堤岸泥裡有一條廿八呎四吋的巨鱷被射殺的消息傳出，但這祇可算是方面的人士[illegible]。

航空公司紛斥資更換舊巨機

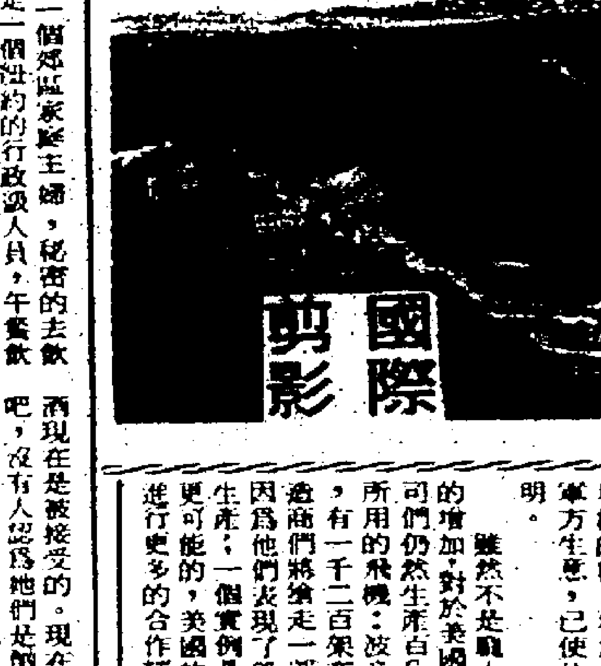
波音所接到的訂單數目，已由一年前的九十九增至一五一，多數都是打算國內線民航機的。在華盛頓州愛華列特的波音七四七工廠，現在比較一九七零年代初期七四七珍寶機上市而引起爭購高潮的時候更忙。麥克唐尼與陶格拉斯預期明年可有十八架珍寶DC一零機交貨，數目與本年的相同，另有約四十架較小的DC九機，將於目前至一九七七年底期內交貨。其生意也相當好。洛歇飛機公司的珍寶三星機，但它於本年夏間售賣六架加長航程的三星機給英國航空公司。它計劃於一九七七年出貨一打，使目前在服務中的一百三十八架三星機的數目增加。那些訂單，加上相當多的軍方生意，已使停滯了七年的洛歇前途轉為光明。

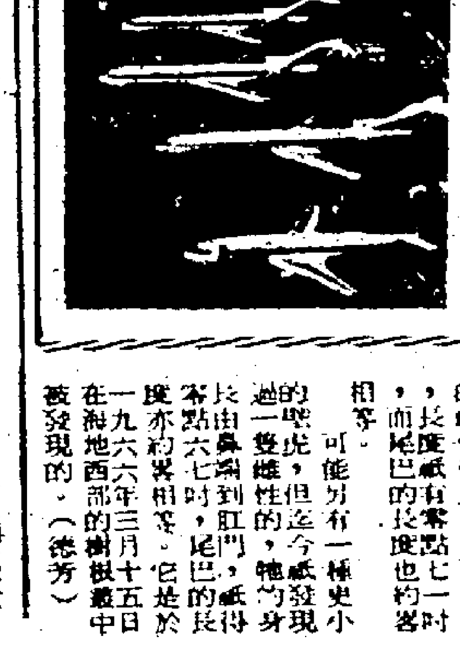
雖然不是龐大的，民航公司的盈利及訂單的增加，對於美國飛機製造商是重要的。美國公司們仍然生產百分之九十的西方世界民航公司所用的飛機：波音的七二七是最受歡迎的飛機，有一千二百架在飛行中。但有人憂慮外國製造商們將搶走一部分生意。他們可能那樣做，因為他們表現了設計新飛機的能力，並且進行生產；一個實例是法國的A三零零空中巴士。更可能的，美國的飛機製造商將與外國製造商進行更多的合作經營。例如，麥克唐尼與陶格拉斯與若干歐洲航空太空公司合作，計劃建造航程約一千七百哩的，可載一六零──一八零乘客的噴射飛機。

其他的美國公司，也有類似的計劃「小型珍寶」的設計，但它們仍未離開繪圖板。因為美國民航公司們買不起它們。那情況可能改變，如果各民航公司能夠賺多些錢。麥克唐尼與陶格拉斯的一位高級行政人員在中森伯說：「我們相信貸款者願在貸款，民航公司的一個豐收年將恢復信心。」

各民航公司獲得一些課稅優待，他們的未來，整體來說，有八億美元未用的稅務信用，而這些新稅法案也延長一些較早些時的稅務信用，這些原已到期的。（下）

國際剪影





女人嗜杯中物的日多
特別是美國，女酒徒人數十年間增加了一倍。

她是一個婦女家庭主婦，秘密的去飲酒。她是一個沒有約的行政人員，午餐飲馬天尼，晚餐飲五杯。她是一個高等學校的二年級生，在上課前飲半夸特的「最佳麥芽酒」。她是最低限度二百萬美國酗酒婦人中的一個──酗酒的婦人陸續增加中。

十年前，估計每六個酗酒者中有一個婦人；現在或許每三個中有一個。婦女參加「酗酒無名氏」的人數倍於一九六四年的，而死於與酒有關的病症的婦人，在過去八年內，已由每十萬人中有六點三增加至每十萬人中有八個。

這些統計數字──以及來自婦女運動的壓力──已使美國人注意女性酗酒。「酗酒無名氏」已開設一個獨立的婦女組。在過去兩年內，超過四十個州已設立特種工作隊，以處理這個困難問題。聯邦已有五年歷史的「全國濫飲酒及酒精毒研究所」，已下令特別考慮婦女。

婦女飲酒增加的一個重要的理由，似乎是民衆態度的改變。紐約的羅斯福醫院的酒精計劃主任比塞爾醫生說：「婦女飲酒現在是被接受的。現在婦女可以進入酒吧，沒有人認為她們是酗酒者。」家庭單位的分散，已使婦女更孤立，同時酒是較容易買得到。不同於男性酗酒者，她們通常記憶有一個家庭的或個人的特別創傷，而開始飲酒過量。一個「康復的」女酗酒者問道：「為甚麼婦女飲酒？它是幻想、美夢。如果你是一個婦人，你想到總有一天有人照顧你。但結果沒有人能夠照顧你。」她說，當那結論打擊你，你開始飲酒。

有些研究揭示，男人飲酒，因為他們認為酒使他們感覺更有力量和更有「男子氣慨」。有些證據可以證明，婦女飲酒係因酒使她們感覺更女性化。克莉絲丹森，一個曾是成功的模特兒，憶述說：「我恐怕我將變成一朵墻花。後來有人邀我飲酒。它立即變成魔術。」心理學家黃爾斯諾克於一九七三年所作的調查研究報告，指出婦女飲了兩杯酒後，感覺更「溫暖、熱情、可愛、多考慮、多發表意見、明朗、美麗和性感」。

雖然男女酗酒的原因是不同的，女酗酒者的後果是不同的──而且更嚴重的。女演員珍克黛敦說，她在扮演「拉丸」電影片集的母親那幾年是一個酗酒者。她說：「社會告訴我們，如果我們飲酒，我們將是特別驚畋的。」在醫學上，酒精也是對婦女特別有害的，雖然她們多於比較男人遲些開始飲酒。

此外，並有証據揭示，婦女的肝比較男人的更多被酒損害。其他的研究揭示，飲酒過量與婦科和產科病症有密切的關係。羅基特醫生去年在波士頓醫院進行的研究，揭示在孕期間飲酒過量，生產畸形嬰兒的機會，比較那些完全不飲酒或飲少量酒的婦女的幾乎多三倍。

由她們自己的家庭裏，酗酒的婦女是單獨的：男人離開他們的酗酒的妻子，比較女人離開她們的酗酒的丈夫多。許多婦人，被那些拒絕承認她們酗酒的家庭「保護」。

德薇根大學的愛迪芙比寶教授說，有人想與一個女酗酒者相處。她的醫生不想被騷擾，她的丈夫心存恐懼，而她的朋友們不相信這事。甚至那些婦女自己作另一個看法。她們比較男人更隱瞞她們飲酒。她們獨個兒飲酒，而她們羞慚。魯特格斯大學的愛迪柯利根說：「婦女感覺到飲酒對她們是更壞的，因此她們隱瞞這事。」

這祇歎超越家庭。酗酒極少在醫學院教導，醫生們極不願意診斷它。發現酗酒的象徵──失眠、緊張、胃病──的醫生們，時常遠方調定劑或安眠藥，這或許由於醫生們的無知或懶惰，或許是女酗酒者的最壞的和朋友們的反應，而她們結果被忽視了。

精工技勝一籌 淘汰東昇出局

二比零下半場兩無建樹
余國森踢粗被判罰出場

【本報訊】甲組特別銀牌足球重賽，昨晚在大球場夜戰，結果精工以二比零淘汰東昇出局，此爲上半場紀錄，下半場兩無入球。昨晚觀衆甚爲擠擁，有一萬二千六百零八人，收入七萬零七十四元。

上仗精工被東昇臨完場前半分鐘迫和，加時仍未能分高下，故才有昨晚的重賽。由於精工經過上仗的教訓，故一開賽即與東昇搶攻，開賽僅十分鐘便由戴歷在亂軍中打開紀錄。贏了一球後，精工不敢懈怠，恐怕重蹈上仗覆轍，繼續全力進攻。到卅分度，精工再由戴歷梅開二度，以兩球領先，至此，精工攻勢才稍爲緩慢下來。

精工昨仗有戴歷傷愈復出，中鋒金在演仍未完全傷愈，暫充後備，精工兩隻入球，都是由傷愈復出的戴歷包辦，這並不是他踢得很好，反之失機頻頻，最低限度失去兩隻單刀波。精工踢得最好的要算一條後衞線，令到東昇前鋒難越雷池半步。

東昇昨晚之敗，可說是咎由自取，其實他們攻勢並不比精工遜色，反之下半場頻頻圍攻精工，但前鋒各將左盤右扭的拖慢攻勢，使到精工後衞能從容回防，尤其是上半場，東昇往往從中路滲入，不識利用兩翼拉空精工後防，使精工經常集重兵於中路，東昇遂陷於攻堅，因而東昇前鋒祇能在精工禁區邊緣迂迴推進，至下半場，東昇前鋒才稍能利用兩翼側擊，但仍難於攻破卞鎬英的五指關，同時東昇部份球員踢來悍辣非常，尤其是余國森迹近蓄意的向曼紐從犯，導至下半場卅分被球證驅逐離場。

東昇後防昨役踢來不甚穩健，經常被精工球員利用純熟腳法盤過，尚幸仇志强能保持水準，時常衝出堵塞後防的漏洞，否則東昇昨仗失球不祇此數。

精工戴歷包辦兩球 東昇攻勢華而不實

賽事展開，東昇隨即發動攻勢，五分鐘，麥天富中路直線送前，梁傑棠接應，單騎直入禁區射門，被卞鎬英對位撲出，翁偉國兜來一步，錯失良機。六分鐘，東昇捲土重來，吳錦華右輔位離門廿餘碼勁射，越楣而去。八分鐘，精工反撲，李桂雄拖球入東昇禁區橫傳中鋒位，張子慧離門十六碼射門太正，被東昇門將仇志强輕易接去。十分鐘，精工曼紐傳交助攻的張炳衡，近底線傳中，胡國雄有意漏交戴歷，亂軍中送球入網，一比零，精工打開紀錄。十二分，精工乘勝追擊，戴歷左輔位盤過東昇廖榮礎後成單刀之勢，拖入禁區射門，被仇志强撲出。廿一分，東昇余國森用手拉跌曼紐，被球証黃牌警告。卅分，精工張子慧中鋒位妙傳，戴歷在東昇曾廷輝與廖榮礎之間標前接應，單騎直搗東昇腹地，乘東昇門將仇志强出迎之隙，地波射入空門，二比零，戴歷梅開二度。四十分，東昇反攻，劉榮根左翼位傳中，翁偉國十二碼附近接應，「頭槌」攻門，角度刁鑽，直飛右柱，眼看必入，但被精工門將卞鎬英飛身撲出底線，東昇祇得角球，上半場完，精工以二比零領先。

易邊後，東昇以廖錦明入替曾錫昌，精工原陣再登場。東昇全力反攻，精工嚴守，十四分，劉榮根沿邊疾進，近底線傳中，精工門將卞鎬英撲着，吳錦華截得面對空門，竟然射失。廿分，東昇麥天富犯規，被球證記名警告，廿三分，東昇余國森助攻，離門廿餘碼施冷箭，被卞鎬英手快接獲。廿七分，精工戴歷得東昇廖錦明誤傳，成單刀之勢，拖入東昇禁區射門，被仇志强封位接救出險。卅一分，精工張炳衡侵犯余國森，被球證黃牌警告。卅八分，東昇余國森勾跌胡國雄，被球證紅牌罰離場。四十一分，精工乘東昇傾巢而出，後防空虛之際揮軍相向，曼紐拖入東昇禁區，盤過廖錦明及曾廷輝之後，傳交空檔的戴歷，面對仇志强射門，竟然射斜失機，至完場，笛鳴，紀錄不變，精工以二比零淘汰東昇出局，將與東方爭準決賽權，兩陣如下：

（精工）卞鎬英；麥哥利、古廉權、康基郁、張炳衡；李桂雄、何新華；戴歷、胡國雄、張子慧、曼紐。

（東昇）仇志强；余國森、曾廷輝、曾錫昌、廖榮礎；吳錦華、黃達財、麥天富；劉榮根、翁偉國、梁傑棠。

·卞鎬英雙龍出海· 甲組銀牌足球重賽，精工昨晚以二比零擊敗東昇，圖爲東昇翁偉國（右二）衝門，精工門將卞鎬英「雙龍出海」將球打出，麥哥利（左）、康基郁（右）在旁伺機而動。（本報記者戴天華攝）

世界盃排球預賽 今在伊館演兩仗 港韓分戰印度中共

【本報訊】世界盃排球亞洲區男子組預賽第三天賽事，今日續在九龍伊館舉行，下午六時半香港對印度，八時半韓國對中共，門劵廿五元。

今天的兩仗，對賽隊伍實力相當接近，戰情亦將較爲劇烈。香港印度雙方力圖爭取初捷，高下將須經過劇戰才決。韓國與中共之戰，韓國曾在亞運以三比二取勝，此役贏面似稍高半綫。

昨日兩場戰果：中共勝香港，三比零（十五比五，十五比三，十五比二）。韓國勝印度，三比零（十五比六，十五比一，十五比三）。

足總昨日執委會通過 哈化訪港票價 最高收二十元
辦亞青盃決不動用公欵

【本報訊】足總執委會昨夜會議決定主辦第二十屆亞青盃賽，據閉門會議討論後的「官方」公佈稱：

籌辦明年亞青盃的工作小組已有報告，該報告顯示出就算該賽事有赤字出現，亦不動用公欵，所以決定力爭主辦權，並且在短期內物色廣告商贊助。此外，還向亞洲足協提出，把賽事延至明年六月間舉行。

西德哈化隊定十二月卅日及明年一月二日在港比賽兩場，首仗出戰香港代表隊，次仗由聯賽選手隊應戰，而香港隊的領隊爲盛志忠，聯賽選手隊的領隊是霍震霆。至於球員的出場費及獎金辦法，留待下次執委會中討論。

在昨夜的會議席上，秘書譚蔭森報告稱：澳洲隊訪港比賽一場，替足總所帶來近八萬元的進賬，所以每個甲組會可得約一千七百元的分潤。

至於票價方面，最高收二十元，其餘爲十五元、十元及五元等多種，球員票三元，而選陣方面交由遴選小組負責，遇上一些有爭論性的問題或必要時，便以閉門方式來討論，所以足總已正式「垂下竹幕」了！

足總竟然垂下竹幕 今後執委會議 隨時閉門舉行

副主席盧志忠報告前晚甲組會的決議案時，除了有關會長盃及電視播映本地波的提案外，並指出前晚在旺角球場舉行的一場甲組足球聯賽元朗對流浪，從這場比賽可以體驗到旺角球場不適宜於打夜波，理由是燈光設備欠佳，所以，以後將不編排夜波在旺角球場上演，到明年三月至四月間才考慮編排日波在該球場作賽。至於電視播映本地波問題則交由盧志忠及許晉奎兩人與有關方接洽。

本屆的會長盃賽制及編排辦法與昨日本報報導無異，唯一補充的地方是每一場比賽均沒有重賽，如賽和便加時，加時後仍成和局則互射十二碼球定勝負。

有關以後的執委會議問題，是否採取閉門方式的問題，雖然在昨夜的會議中未有加以正式討論，但是各執委已有默契，

內明書院及劉金龍中學 運動會結束

監地妙法寺內明書院及劉金龍中學聯合舉行體育活動，去週舉行，十一日早上八時三十分，行開幕儀式，出席兩校員生及來賓共三千餘人，首由書院校長鄭潤棠致開幕詞，隨請校監釋宏法師訓話。跟着內明書院表演千人操及八百人彩球舞蹈，劉金龍中學表演五百人韻律健身操，儀式完畢，即舉行各項比賽，競爭劇烈。

十二日下午四時，全部比賽完畢，舉行閉幕禮，由兩校學生分別作校名排字表演，次由冼廣校監訓話，劉金龍中學校長梁剛，報告比賽總成績，請趙士修夫人主持頒獎。

·我國女高球好手· 來港參加比賽的中華民國四名女子高球好手（由左至右）余阿玉、蔡麗香、張錦霞及吳明月。（本報記者戴天華攝）

來港參加女高球賽 我國四選手 均來頭不小

【本報訊】僅打了三年職業高爾夫球的中華民國女選手涂阿玉，於前日飛抵香港，而在昨晨的記者招待會上表示：她今番乃是第一次來港參加比賽，對於場地方面十分陌生，所以對於今次參加香港的高球大賽未敢抱樂觀的態度，但祇求可以保持水準，便告滿意了。

涂阿玉在會上補充稱：她是在七零年才開始打高爾夫球，直至七四年五月即轉爲職業，但在這期間內，祇贏得兩項業餘錦標賽的冠軍。惟在七四年五月至現在，曾在日本四度贏得職業賽的冠軍，最難忘的一次是在去年獲得日本橫濱的冠軍，當時的成績是較標準總桿數少了五桿。

其餘的張錦霞、吳明月及蔡麗香均是首次來港的我國女子職業球員，其中以張錦霞的資格最老，但蔡麗香則是去年三月在哥倫比亞舉行的世界業餘女子高球錦標賽的冠軍，而且更替我國奪得團體冠軍，使到其他廿三個參加的國家，均對我國的選手投以羨慕及驚異的眼光，而個人的亞軍則是吳明月。所以她們四人今次來港參加比賽，雖然對場地較爲陌生，但若能藉着這兩天的時間多到粉嶺高球場練習，可望力挫强敵奏凱而歸。

本屆的香港女子高球公開大賽，已定於本月十八日在粉嶺高球場舉行，而我國的球員已於昨日前往比賽場地練習。

九龍醫院 廿一舉行 陸運大會

九龍醫院第十屆陸運會，本月二十一日（星期日）在該院運動場舉行，共八項田徑賽事及團體拔河賽，另邀港九各政府醫院及診所派員參加。屆時請醫務衛生署副署長盧嘉良醫生主持頒獎。

國·際·體·壇

亞洲欖球賽我國勝泰國

△在濱城舉行的第五屆亞洲欖球大賽十五日的戰果是：日本大勝馬來西亞，日本是上屆此項錦標賽的冠軍。另一場比賽，中華民國勝泰國。

足協警告勿與中共比賽

△世界足協再向其會員國家宣佈，切勿與中共作足球友誼賽，因爲中共仍然未正式成爲世界足協的會員國。

聯賽今上演護級重頭戲 九巴爛打技遜一籌 光華狀態未有起色

【本報訊】甲組足球聯賽九巴對光華，今日下午三時半在花墟球場舉行，雙方預備組于下午一時三刻打頭陣，票價一律五元。

今天的一場甲組聯賽，是成績最差兩隊碰頭，也是得失關係重大的護級戰。九巴現在的成績爲五戰一和四敗僅得一分，光華則五戰五敗連一分也沒有，兩隊今日交鋒，且看誰能打開勝利之門了！由于雙方都急于爭取積分護級戰況激烈是意中事。

九巴在主席盃曾擊敗海蜂，在聯賽又賽和過加山，每仗不論對手强弱，一樣力拼到底，士氣旺盛，可惜技術所限，往往力拼僅敗。

今天，九巴出戰光華，論實力確不如人，但狀態卻有過之而無不及，假如光華有水準演出，自然有勝望，不過，現在光華狀態欠佳，苟能先開紀錄，憑着守衞爛打未始沒有得分機會。

光華陣中，原有不少華洋好手，袁權益，袁權船，胡順華，麥菲利，雷史特等球技都不弱，無奈其餘人腳配搭未如理想，能保持水準者爲數又不多，因此連戰皆北，狀態低落，今天與九巴對抗，可說是他們取分的最好機會，他們絕無疑問優於九巴，祇要努力振作，當可憑技術擊敗九巴，並打開勝利之門。

（九巴）巫鎮明；陳家富、梁唐鴻、任國安、江達祥；何耀强、馬興强、呂忠賢；刁漢文、楊少年、湯炳全。

（光華）孔熙恩；李源昌、鍾士、麥菲利、黃帶金；鄧兆明、閔九錦、胡順華；袁權益、雷史特、麥柔鉉。

工商晚報聯刊 特別分類廣告

每段二寸二格四吋一格，每天日報晚報合共收費三十五元，連刊七天。如登兩段位，每天晚報日報合共收費七十元，連刊十四天。

上期收費 不折不扣

工商讀者 購買力高 分類廣告 價廉效好

唐拾義 根除 哮喘丸
全港九中西藥店均推薦
消痰止喘·順氣寬胸 標本兼治·安全可靠
哮喘病者 得此藥傍身 翠生安樂哂
港九各地藥店均售 香港文咸東街唐拾義藥廠發行

面對馬場及電車總站
跑馬地黃泥涌道11—11A號
旺舖出售
適合：銀行·餐廳各業
面積：共四千餘尺（另閣樓）（樓底高十六尺半）
接洽處：協成行
電話：5—250834 244706

台灣 正宗摸骨神相
臥龍山人
道經香港小住，快赴美加，飲譽美加東南亞各國，相人換骨決斷六親情形！父母存亡，兄弟幾人，子女多寡，事業成敗，婚姻美惡，正財偏財，以上一切得失事業，當面直斷，敬請各界仕女光臨賜教。從登快愉之境，好此道者，勿失良機。
設駐：中環德忌立街和安里和安樓十一樓A座（按十字）
會客時間：上午十一時至下午七時。
電話：H—234946 257908

香港工科學校
機械繪圖 機械設計 公模修理 汽車 建築繪圖 計則估價 地盤施工 測量結構 無線電 電視電腦 航海電報 冷氣電機工程
新班招生
數學 工廠管理 英文 拼音 會話 初學 英專 P3-P6 F1-F5 商科 簿記 會計 時裝設計 廣告設計 室內設計

招租
（一）寫字樓 中環利源東街八號寫字樓約500呎（即可起租）
（二）住宅 灣仔東生大廈莊士敦道26號 560至700呎（明年一月可入住）
地點旺路光線充足管理完善電⑤二七七二三三承萊公司洽

寫字樓招租
莊士敦道100號東英大廈頂樓全層
☆面積7000呎快可租用。
☆面對海港，一覽無阻。
☆專用室外空地。
☆中央冷氣系統。
☆現用作電腦中心。
☆專有供電電纜。
請電生記租務處③六七三二九一

萬里飛馳 駕駛流暢
MITSUBISHI 三菱汽車

COLT Celeste

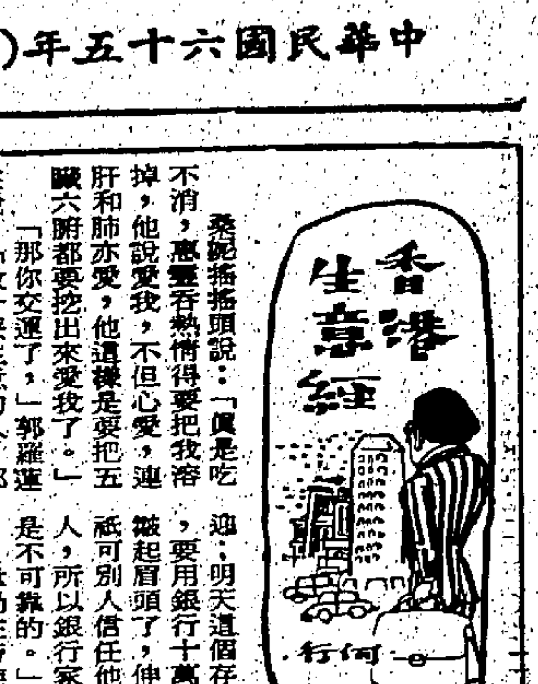
新三菱「適力」所具備的精緻趣時之外形，所蘊藏的強勁超級性能，每一部份都表現得衝勁十足，令人刮目相看。

「適力」的外形設計乃着重於廿世紀最先進之飛機綫條，特低的車身，使其具有更優秀的貼路性能。同時，「適力」所配備的是一副舉世矚目連奪多屆國際性越野錦標的三菱引擎，所以最新三菱「適力」1600c.c.高級房車，肯定能令你獲得流暢爽朗的感受。

總代理：環宇汽車有限公司
陳列室：九龍柯士甸道108號 電話：3-679941 682011　香港希慎道22號 電話：5-761891-2
九龍廣東道1114號恒昇停車場地下（近旺角道） 電話：3-968504 968442
元朗分代理：力新車行—元朗大馬路鴻業樓C—D座地下 電話：12-768570 769377
澳門代理：順利車行—羅拉沙博士大馬路 電話：6992
夏巴集團

香港生意經 (二十二)

何行



桑妮搖搖頭說：「眞是吃不消，惠靈吞熱情得要把我吞掉，他說愛我，不但心愛，連肝和肺亦愛，他這樣是要把五臟六腑都要挖出來愛我了。」

「那你交運了，」郭羅蓮笑說：「做什麼生意的人，都有點人情味，惟有銀行家是一點交情亦沒有，你在他銀行中有往來，你支票上少一元錢，他也會替你退下去，可見是如何無情了，現在他對你有情，那你不是交運？」

惠靈吞指着郭羅蓮笑說：「你怎能這樣斷章取義的說，銀行家決不是這樣無情的，退支票的事和人談愛情是無關的，請不要扯在一起。」

「自然有，」郭羅蓮仍是笑說：「銀行家的交情變化萬端，今天有一個存戶，存上二百萬，立刻對這存戶，笑臉相迎，明天這個存戶，沒有存款，要用銀行十萬八萬，便立刻皺起眉頭了，伸手要你保證，祇可別人信任他，他不信任別人，所以銀行家的談情說愛，是不可靠的。」

韋勒在旁聽了在笑，惠靈吞慌忙聲明說：「我和別人不同，做生意要人保證，因此對我來說，那是我的可靠處，對我來談戀愛，亦是可靠的。」

「可靠什麼？」郭羅蓮對他看住說：「你可靠是爲自己，那末桑妮呢？你把她的熱情，像退票一樣退回去？」

說得大家都笑起來，韋勒笑笑對惠靈吞說：「郭小姐說的是風趣，可是難倒你這位銀行家了。」

音樂響起後，是慢音樂，惠靈吞要求郭羅蓮起舞，韋勒亦是禮貌地請桑妮起舞。

在跳舞時，惠靈吞對郭羅蓮說：「喂！第一流女秘書，我對你說眞心話，我是實在喜歡桑妮的，你能不能做一個大媒？我向你請求。」

「不是已替你做了嗎？」郭羅蓮笑着說：「正式替你們介紹過了，還要做甚麼大媒？」郭羅蓮在明知故問。

「我若說錯了話，寧願吃耳光的，」惠靈吞說：「你知我喝多了酒，情緒就不安份，我要你做的，便是剛才你說過的，要一份噴射式愛情，你能替我做成後，我是不會忘掉謝媒禮的。」

「你這樣說，應該是吃耳光，現在不過記在賬上，」郭羅蓮想了一想說：「你不愛我，而原來是愛上了桑妮，爲甚麼不愛我，可以說出原因來嗎？」

惠靈吞笑笑說：「你和胡落祺雖則撇得清，但胡老總爲人，我是知道的，他是一個風流種子，我不相信你們之間沒有這一份交情，我們是朋友，我來追你，你想我會好意思嗎？所以祇好追桑妮了。」

邊塞風雲

文：高巷　畫：丹青

司馬蘭泉道：「這……方便，祇有一個非常式的客房……」

孤機道：「佛門弟子心如止水，少俠不必顧慮。」

司馬蘭泉道：「好，在下就跟隨師太瞻仰一下，也可以長點見識。」

秋留庵祇有兩進，庵不大，人也不多，除了庵主師徒五人，

司馬蘭泉是想瞧瞧那間樓閣，他瞧到了，但神色之間，却感到無比的錯愕。

這間樓閣方圓約莫三丈，祇要投下一眼，便可一目瞭然。

而且塵埃遍地，蛛網處處，分明是一個久無人居的所在。

孤機微微一笑道：「樓上收藏的是些古老經卷，平時用它不着，所以每年祇打掃一次，希望少俠不要見笑。」

司馬蘭泉道：「在下不敢。」

孤機道：「少俠要不要進去瞧瞧？」

司馬蘭泉道：「不必了。」

孤機道：「少俠如果別無他事，就請回客房安歇吧。」

司馬蘭泉道：「多謝師太，在下告退。」

他腿彎輕輕一彈，便已穿窗而出。

孤機道：「少俠請。」

司馬蘭泉回到客房，思緒百轉，說甚麼也無法就寢，他想到那扇小窗，想到那張美麗的人面，以及那窗間的小手，澆頭的冷水，這一切是他親身經歷，眞眞實實聽到和感受的。

但心眼庵主却不承認有這麼一位姑娘，那樓閣之上又是蛛網塵封，瞧不出有人居住的模樣。

難道這是幻覺？

不，他自信他的精神十分正常，眼力也頗爲銳利，他決不相信那是幻覺。

於是他換上包裹，拿起雨傘，輕輕推開小窗，向外面仔細的打量。

北風已經停止了，月光射在雪地上使景物一片清晰。

他腿彎輕輕一彈，便已穿窗而出，足尖在雪地上一點，身如彈丸投空已悄悄翻出牆外。

然後轉庵側，找到那扇小窗，及目光向那小窗一瞥，不禁目瞪口呆，半晌做聲不得。

他沒有找錯地方，在那樓閣之上，的確有一扇小窗。

祇不過小窗是關閉着的，而且有蛛絲，有積塵，這扇小窗分明是久未曾啓用過。

「難道另外還有一扇窗子？」

他心中在這麼懷疑，目光自然向四處打量。

也許這間小樓在另一個還有窗子，但決不是他被冷水澆頭之處，因爲祇有這扇小窗靠着道路，其他三面均在圍牆之內。

× × ×

他決不是一個意志容易動搖之人，過去是，現在也是。　(三)

一九八：另挑一個女主角

一切應辦的手續辦妥之後，馮麗麗的父親向他們告辭。

方旋旋半哈着腰，親自把他送出辦公室的門外。

「唉——」方旋旋搖頭嘆息：「所以說，要養大一個女兒，也眞不簡單，馮麗麗也眞夠幸運，有這麼一位好父親，眞虧她還敢說她的父母從來不理她！好啦，小高，我們落足眼力，再找一個適合的人選吧！」

小高懶洋洋，一副無可奈何的表情。

還好，他們在初選時，已經找出了幾個理想的人，所以，這次再挑人，沒有花費太多精神，便挑出一個叫王晶晶的女孩子。

方旋旋手拿着她的半身照，端詳了好一會道：「看樣子，也不錯，照她來信所說的三圍，也合我們的標準，就通知她來看看吧！」

小高沒有異議，他祇一心想着馮麗麗。

本來，馮麗麗祇不過是個情竇初開的少女，比不上成熟女人的風情萬種，可是，小高却對她念念不忘，精神恍惚。

他雖然面對着方旋旋，和方旋旋交談，但是他心裏却祇有馮麗麗的影子。

一直回到家裏，馮麗麗仍然在她的腦海裏浮盪。

他做什麼都無精打采。

高太太還以爲他有病，很關懷的對他說：「小高，你怎麼啦，好像有點反常，是不是那裏不舒服？」

小高連忙否認，祇是說有點疲倦。他的太太也不多問，對他道：「如果太疲倦，就早點休息吧！」

「唔！」小高站起來，走入房內，倒在床上，雙眼却望着天花板在發愣。

也不知過了多少時候，高太太在房門外對他道：

「喂，電話！」

小高懶洋洋的走到廳上，拿起電話：「喂——」

「喂，高先生，是我，我是馮麗麗！」

小高聽到是馮麗麗，精神爲之一振，驚喜交集：「啊，你是馮麗麗——」

光芒

黃思騁

「飛霞，你過來！」她說。

葛飛霞走近去，看見上面有一則消息，說是有一個二十七八歲的遊客，誤入森林，住在寶蓮寺，因爲天黑下雨，一時無法救援，結果迷了途，到了第二天，寺院召直升機去找他，也無法找到。一直要到下午，始由一隊童子軍冒險入森林，將他救出，但已奄奄一息，正由醫院急救中。消息還說這人姓斯，但身份及住址均無法探悉。

她看了這則消息，突然搶過報紙，再細看一遍，然後取起皮包，一言不發就要朝門外走。

「你知道一定是他嗎？」朱品騮問。

「不會是第二個人。」

「你現在去甚麼地方？」

「當然是去醫院。」

「幾時回來？」

葛飛霞很生氣，說道：「如果他死了，我可能永不回來！」

她一路趕到醫院，在登記簿上找到一個姓斯的急症病人，但沒有任何其他紀錄。一個警方人員見葛飛霞在簿子上，便問道：「葛小姐，你認識這個人嗎？」

「我懷疑他是我的先生。」

「那末，請你填上這幾欄啦！」

「對不起，事情很緊急，等我探望了再來登記吧！」

她衝進急症室，向護士打聽從大嶼山送來急救的那個病人。

護士帶她到一個白色的帳幕裡，那裡放着一張病牀，一個病人正在氧氣筒裡。她走近去一看，一點也不錯，那人正是斯文彥，他當時似乎沒有知覺，眼睛是閉着的，臉色蒼白。她很激動，叫道：「文彥！」

「不，你不能驚動他！」護士說。　(五一八)

晚唐風雲

若芷也有無比的溺惑，她想：「我是他別娶的妻子，他原來還有妻子呢？他又爲何在祭一個小侄女的文中說這些？」

她溺惑之後，丈夫來了，她提出詢問。李商隱並未將一切經過說明，他支吾着解釋，祭文是向死者的，而寄寄幷事無稱爲母，因此而在字面上給予體面。

自然，這不是若芷能滿足的，但是，她的本性柔順，不願追究下去。

可是，她爲此而自傷着。

丈夫在半醺中縱酒，妻子在隱隱地自傷中忍抑，這一家就趨於黯淡了。當一個女孩生下來，滿月之後，李商隱就離開了永樂的家而到洛陽去。

官定的士人守法，祇不許服官，對守制者是否在家，沒有限制。

他爲國難而離家，同時，他也要利用守制的時間來活動——居喪的人上長安，會引起非議，但是，到洛陽，却沒有甚麼了。此外，他還有一個目的，到洛陽，也可爲人作文，多賺些錢。

洛陽，大唐的東部，李商隱所熟悉的，但他並未住居昔日所熟的地方，這回，他入住外家——王氏在洛陽有一所大宅，在崇讓坊，有佔地甚廣的花園，也有很考究的亭榭。清貧的李商隱，居於華富的環境中。

清貧和官位甚卑的李商隱，在洛陽却享有大名。他的文名遠遠超過了和他同時代的人，被天下文人視爲魯殿靈光的老詩人白居易，對他非常舉揚，在宴會中，衰老、行動不便的老詩人說：

「倘若輪迴之說眞有，我死後，願意投胎做你的兒子！」

此外，這位老詩人還作預請，於自己死後，要求李商隱爲之寫墓誌。

此外，河南的各個地方首長，也多有請李商隱代作章奏的一類文章，在永樂居，他很閒，一到洛陽，他很忙了。雖然在居喪中，他也頻頻出席宴會。

甚至，他還出入洛陽的娼寮，聽歌，飲酒……。　(一四八)

馬與人

石人

從此之後，郭雄再也沒有長途電話打來，也眞的很久不再來，幾乎是斷絕了聯繫。

張鶯祇是間接從一些朋友的口中，聽到一些有關他的消息。

郭雄回去之後，便沉迷在賭博中，經常到雲頂的賭場去賭最大的錢，使到郭雄的流動資金都輸光了，公司馬上週轉不靈。

到了危機無法平伏的時候，郭雄究竟有和家人一起遠走印尼，從此沒有了消息，一直好幾年，張鶯都不知道他究竟在那裏。

可是，正當張鶯已經快要將他從記憶中抹去的時候，他却在意外中出現了。

「究竟我應不應該去見他？」

「本來，這幾乎是一個不再需要考慮的問題——一個已經嫁了人的女人，如果是和丈夫好的，爲甚麼還要和舊日的情人見面？

張鶯也想到這一點。

可是，一種說不出一個所以然的意念，却使她產生了一陣衝動。

「我要看看他究竟變成了一個甚麼的樣子。」

在這一陣衝動中，張鶯甚至想起了和他恩愛纏綿的那一段時光，兩個人擁抱着，在地氈上來回滾動的情景，是那麼刺激，那麼……

「如果他再向我提出要求，我說怎辦？」

一想到這裏，張鶯的心房就跳動厲害，甚至不得不伸出手來按着胸脯。

當她自己用手捫着胸脯時候，無意中手指觸及尼龍睡袍中的一道疤痕。

那是郭雄在發狠的時候將她抓破的，抓破的地方，泛起了一道紅綫，這麼多日子，還浮現着，看樣子也不能再消失了。

張鶯忍不住低下頭來，分開胸前的睡袍，對着這道紅綫發了一會怔。

慢慢地，她又想到了崔拔前些日子對她的掌摑，將她推到地面的情景。

「好，你這樣狠，讓我……」

她祇覺得臉上一陣發熱，連忙抬起頭來，望着窗外。

窗檻上，一對小鳥兒正在互相啄着對方的羽毛，像是在表示着雙方的愛意。　(四七)

痛史

第十七回：越國公奉駕幸厓山　張弘範率師寇祖國

天祥忙使上表奏報丁憂，陸秀夫與張世傑商量：此時正是國家分崩離析之際，豈可聽其閒居！並且他若丁憂回去了，那一支兵，實在也無人可以統帶。遂擬了一道詔旨，溫語慰留；又奏聞楊太妃及祥興帝，遣官前去賜祭。天祥得了詔旨，自念家屬已盡，剩得孑然一身，樂得盡忠報國。於是墨絰從戎，進兵潮陽。恰好鄒渢也練成了一支兵馬，前來相會。

那時外寇既深，而本國的盜賊也自不少，有兩個海盜的渠魁：一名陳懿，一名劉興，在潮州海面一帶，出沒爲患。文天祥想內患不靖，難禦外侮，遂差一員將官坐了小船，駛到二人巢穴，勸令投降。二人不肯降，並且出言無狀。差官回報，天祥大怒，撥了一枝水師，乘了兵艦，出海征剿。那海盜本來是烏合之衆，見官兵到了，便張皇失措。劉興早被一枝流矢射中，落海而死，盜衆紛發大亂。陳懿見勢不妙，便轉舵逃走。千不合，萬不合，這枝官兵不合不去追趕，被他逃生去了。

他逃到中海，恰遇了韃子大隊兵船，陳懿便在自己船桅上，豎起降旗。韃兵望見，以爲是大宋兵馬，下令駛近。陳懿便到中軍船上去叩見元帥，你道這元帥是誰？原來就是張弘範。此時伯顏已回大都，張弘範受了大地父母之恩的那個異種異族皇帝，就封了他做都元帥，封了李恒做副元帥。

這李恒的歷史，與張弘範又自不同，我說句粗話，他竟是個雜種。何以故呢？他本姓于彌，是西夏國主之後。唐朝之末，他不知那一代祖宗，做了唐朝的官，賜姓李，後來也有做宋朝官的。到了韃子入寇時，他的老子李惟忠，方才八歲，生得眉清目秀，被一個韃子的甚麼王看中意了，把他收留撫養大了，才生下他來。如此說來，他雖本見得眞是雜種，也和張飛罵呂布的話一般，是個「三姓家奴」了。　(五〇一)

山川人物

王翦三世皆名將

・岱宗・

王翦，戰國時名將也，子賁、孫離亦秦之名將，三世統兵，可謂淵源有自矣。

王翦，少好兵，事秦始皇，始皇十一年，翦率師攻趙之閼與，連拔九城，威名大振。十八年，翦復率師攻趙，趙使李牧、司馬尚禦之，秦軍不得逞。王翦深惡李牧，乃使人施以反間之計。趙王疑牧反叛，竟殺之，使趙蔥及顏聚代將。王翦急擊攻之，大破趙軍，殺趙蔥及顏聚，盡略趙地。

十九年，燕使荊軻入秦，行刺秦王失敗，秦王大怒，命王翦伐燕。燕王喜走遼東，翦遂滅燕。秦王命翦子王賁伐荊，大敗荊兵，還師擊魏，魏王出降，遂收魏地。

秦王既滅三晉，又併燕國，復數破荊師。秦將李信，年少壯勇，嘗領兵數千，逐燕太子丹至於衍水中。於是秦王以李信爲能，欲用信取荊，問信須用兵幾許？信曰：「調遣二十萬人足矣。」復問王翦，翦曰：「非用六十萬人不可。」秦王曰：「將軍老矣，何怯也。」遂命李信及蒙恬將二十萬兵，南下伐荊。李信攻平輿，蒙恬攻沈丘，大破荊軍。信又攻鄢郢，所向皆捷。於是引兵西指，與蒙恬會合。荊人銜尾追之，三日三夜，跟蹤不舍，大破李信，士卒潰散。秦王聞之，大怒。即親往見王翦，謝曰：「寡人不用將軍之計，用李信，辱秦軍。今聞荊兵西進，將軍雖病，獨忍棄寡人乎？」王翦謝曰：「大王必不得已用臣，非六十萬人不可。」秦王曰：「爲聽將軍計耳。」於是王翦率兵六十萬，秦王送至灞上，翦請曰：「請賜美田千頃，第宅三十區。」秦王曰：「將軍行矣，何憂貧乎！」翦曰：「爲大王將，有功終不得封侯，故臣及時而請，爲子孫業耳。」秦王大笑。翦已行，復再三遣使向秦王乞賜。有謂之曰：「將軍之乞貸，亦已甚矣。」翦曰：「非也，夫秦王恒中，不易信人，今空全國軍士，專委於我，我不多請，反坐令疑我。」於是翦往代李信，率師擊荊。

荊聞王翦率大軍來攻，乃集合全力抵抗。翦率兵抵達邊境，分佈防地，不作攻擊，堅守不戰。荊兵數往挑戰，翦均按兵不動。翦日夕與士卒共飲，作酒嘯歌，又嘗與士卒作各種遊技遊戲，似無戰伐之謀。荊兵屢次挑戰，翦皆堅守不出，乃引兵而去。翦乘荊兵撤退，揮軍追擊，大破荊軍。翦命全面進攻，勢如破竹，至蘄南，擒殺荊大將項燕，荊兵屢敗，翦乘勝分途攻擊，已據荊地城邑，年餘荊王歸降，從此滅荊。

秦二十五年，命王翦平定江南，二十六年，盡併天下，廢封建，立郡縣，結束戰國之分裂，成爲統一國家。

秦二世時，王翦及其子賁皆死，王翦之孫王離爲將。陳勝、吳廣揭竿而起，六國之後紛紛起復國，時秦命王離擊趙，有謂王離領強秦之兵，伐新興之趙，正如風捲殘雲。惟史家則曰：「不然。夫爲將三世者必敗，以其所殺伐多矣，其後受其不祥故也。」後楚漢興起，項羽救趙擊秦，王離敗績被虜。

市聲

等待陽光

赤淳

「……去年有一題，竟然考三種酸循環，又有一題問豬蟲的生殖學，別說老醫生，就我們畢了業一兩年的，都忘個一乾二淨了。醫生不是萬能，畢業以後，通常祇專一兩科，這個試却內外婦兒，皮膚，精神病學，甚麼都考，到了試場，祇好碰運氣，實在是海底撈針一樣。」

我聽得心都冷了，垂下頭，說不出一句話。

「既來之，則安之。」他安慰我：「不急於找生活，慢慢等機會吧。」

「那麼多同學，他們的出路怎麼樣？」

「據我所知，單單我們學院，連同先後屆的，起碼有五百人在這裏轉業的不多，有些在醫院做化驗、X光、配藥，有些做社團醫生，有些在港大教書，有些在流動醫療車服務，有些去了做船醫，也有不少偷偷的做註冊西醫助手，待遇當然不理想，目的是爭取臨床經驗。妳知道，醫學的進步，一日千里，離開本行四五年，就完全丟生，再也追不上了，別的行業還可以閉門自修，醫生沒有實驗對象，光看醫學雜誌有甚麼用？」

我邊聽邊點頭。

「流動醫療車早已沒有了。做船醫的同學也到陸地來。成年累月，除了海，還是海，生活單調，離鄉背井，又時時會有風險，船員都受不了，何況我們這些書生！」

「也有些同學做了政府醫官，是嗎？」

「大概有一百個，有些憑人事，有些是考進去的。有一年取錄了一百多個。可惜十幾年才考過兩次，機會不多。我們就在等這一類的機會，公立醫院也好，慈善機構也好，薪水低不要緊，能學以致用，能有份安穩生活就夠了。實在不是希望發大財，那是註冊醫生的事，我們認命。」

他關上門，跟我一起走出去。

「妳有空來幫幫忙也好，當護士是不妨的，醫務處不會干涉。不是病人，妳的聽診器就長銹了，」他笑一下，滿含落寞和無奈：「五年心血，誰願意放棄本行呢？實在可惜啊！」

「我一天工作十一個鐘頭，你的診所關門，我才休息。」　(一二六)

「也有同學做了政府醫官，是嗎？」

硃砂井

高庸

金花聖母一傍道：「爲甚麼？」

「我要先問一問白冰清姑娘……」

「事到如今，還有甚麼好問的！」

「兵法云：知己知彼，百戰不殆，妳知道白姑娘的來歷嗎？」

「難道妳知道？」

「妳猜對了！」三手婆婆話鋒轉向白冰清：「白姑娘，妳說，妳要跟我合作？」

白冰清嬌笑道：「是啊……」

「妳手中的寶劍，是否叫作元磁冷霜丸？」

「正是……」

「妳懷中的狸貓，是產於長白山絕頂的異種通靈狸貓，名叫虎狸？」

白冰清「格格」地嬌笑道：「是啊！也不到山婆婆的耳聽目明的老江湖，却趕不上一個雙目失明的人的見識。」

這兩句話，說得所有在場的人，都發出竊笑的笑。

三手婆婆接着問道：「長白山絕頂天池旁邊，住着一位被稱爲白衣龍女的中年美婦……」

白冰清飛快地接口道：「妳怎麼知道？」

三手婆婆道：「我老婆子未瞎之前，曾在一個偶然的機會中拜識過她，所以，我不知道元磁冷霜丸和虎狸的名稱，也深知其淵源。」

「那麼，妳是願意跟我合作了？」

「我要先知道妳和白衣龍女的淵源？」

「那是家師，夠了嗎？」

「夠了，祇要妳能制服目前集中在太原地區的各路英豪，我願意跟妳合作。」

「好！咱們一言爲定，」白冰清目光移注金花聖母道：「蕭夫人請！」

蕭桐連忙接口道：「且慢……」　(一七七)

播音電視節目

香港電台

六・〇〇 粵語新聞及天氣報告
時代曲
七・ 粵語新聞
香江之晨
體壇快訊
新聞天地
蔬菜價格報導
新聞簡報
九・ 太平山下漫步
少年故事
「高山」
十・ 我爲你點唱
新聞簡報
民間故事
十一・ 「爲果會社」
時代曲
英不英由你
新聞報告
本地及外來生牛及生豬價格報導
十二・ 幸福玻璃球
新聞報告及時事實錄
一・ 下午旋律
掌相與你
歌曲時間
食在香港
二・ DO、RE、MI
廣播劇「漠上」
清泰交響曲
奧林匹克廣場
四・ 新聞報告
三個悄除任
新聞報導
五・ 新聞天地
大城市小故事
「徒弟與師父」
六・ 粵語新聞及特別報告
新聞之窗
管理實踐入門
新聞報告
閱報
七・ 廣播劇「南海風雲」
轉播倫敦新聞
文壇佳話
古今奇談
八・ 「死罪」
新聞報告
商業實務英語
粵曲
新聞報告
九・ 愛曲夜眠遲
天氣報告
新聞簡報
十・ 續播愛曲夜眠遲
一・〇〇 廣播完畢

商業第一台

六・ 新聞簡報
時代曲
七・ 時代曲
清晨雅趣
八・ 新聞簡報
時代曲
警方消息
生活的旋律
九・ 廣播劇「香港怪現象」
十・ 新聞簡報
熱線寄情
一身是膽
新聞專輯
十一・ 十八樓C座
新聞報告
小說「廣東好漢」
說壽說嫁點唱
二・ 午間劇場「雲深不知處」
飲食健康
三・ 新聞報告
七彩廣播網
新聞專輯
六・ 四十五轉三十三又三分一
新聞報告
八・ 報導每場賽狗結果
十二・ 廣播完畢

商業第二台

七・〇〇 新聞簡報
你的早晨
八・ 新聞簡報
續播你的早晨
輕快的節奏
九・ 升中會考指導「數學科」
粵語流行曲
十一・ 新聞報告
名劇選播
「陰陽怪氣」
股市行情報導
十二・ 新聞簡報
旋轉十二時
一・ 新聞專輯
股市行情報導
新聞簡報
二・ 年青人時間
新聞簡報
股市行情報導
七・ 升中會考指導「數學科」
粵曲「紅梅復艷記」
八・ 新聞報告
九・ 時代曲
日用英語課程
十・ 紫苑花屑
十一・ 突破時刻
唱片點不停
新聞報告
天氣報告
十二・ 廣播完畢

佳藝電視台

六・ 節目預告
卡通片
俏巴喇
佳視新聞
觀點與角度
廣東好漢
雌雄金剛
新聞特寫
九・ 射鵰英雄
教學電視(一)經書實務(一)初級
日語(三)初級
文四職業英語
十二・ 隨時氣去（重播）
十二・ 全日播映完畢

麗的電視中文台

早晨節目
粵語長片
新聞及天氣、節目介紹
萬花筒
追縱令
上下流
三・ 下午茶（婦女節目）
四・ 新聞及節目簡報
麗的影院「貧美人」（上）余麗珍、謝劍郎主演
六・ 電視奇俠
新聞簡報
天氣報告
觀點與角度
鐵血金剛
七・ 得獎
三D班
八・ 七俠五義
得獎
慾海花
九・ 得獎
中國教人王
十・ 新聞報導
經濟行情
得獎
銀輝劇場之高傑奇案錄
第二次世界大戰實錄
十二・ 全日播映完畢

麗的電視英文台

五・〇〇 兒童世界
新聞及天氣報告
六・ 動物的私生活
杏林風波
七・ 不是冤家不聚頭
神威霹靂火
八・ 新聞及天氣報告
觀點與角度
九・ 西洋孟嘗
十・ 時事剖析
神威勇探
十一・ 午夜電影「天仙局」安尼高華士、佐治辛打主演
十二・ 全日播映完畢

無綫電視翡翠台

七・ 寶石王子
新聞報告
新聞報告
八・ 新聞報告
翡翠劇場
「船」
十二・ 粵語長片
任劍輝、林家聲主演
一・ 午間新聞
新聞及天氣報告
觀點與角度
翡翠劇場「狂潮」
七彩「歡樂今宵」
七彩「保鑣」片集
七彩「罪惡城」
最後新聞報導
英語片
三・ 全日播映完畢

無綫電視明珠台

四・ 新聞報告
五・ 七彩「芝麻街」
七彩「一門三傑」片集
「小氣春回」
六・ 七彩「十字街頭」片集
新聞及天氣報告
七彩「顧客至上」片集
七彩「歡樂青春」片集
七・ 七彩「皇牌警探」片集
八・ 新聞及天氣報告
九・ 觀點與角度
七彩「英國足球大賽」
十・ 名片劇場「痴情快」
十二・ 最後新聞報導
全日播映完畢

分類廣告　醫藥

卅年經驗　梁蘗衡　風濕

老牌妙藥　善補靈藥　外施　知名遠近

老中醫　梁達良　皮膚

十年經驗　癬　皮膚　診藥五元

七代祖傳四十餘年經驗　蔡德芬　耳鼻喉　頸癧　痰核

老牌中醫　竹林氏　胃病專家

女醫　朱玉華　婦科

暗瘡？係黃水瘡

香港皮膚專科
負責：中國醫科大學皮膚科名醫主治
設備：國際標準外線等放射治療
濕疹皮炎・皮膚敏感・暗瘡粉刺・疤痕暗斑・
頑癬頑疥・汗斑黑斑・斑點白蝕・手汗狐臭・
雞眼濕疣・外皮改良・檢查肺病・絕對根治・
診症時間：上午10.00—下午9.00　電話掛號：⑤779265　診所：香港銅鑼灣軒尼詩道511號2樓・假日照常

祖傳中醫　岑明子　癬　皮膚病

耳鼻喉

男女　流膿　腰

尚有分類廣告刊在第五頁

廣告效力好　讀者質素高

工商日報 分類廣告

效力大　收費廉

每段大字四個，小字三十四個，每天二元（日晚報聯刊，每天每段共收四元），醫藥類每天四元，不折不扣，以四段為限（日晚報聯刊，不在此限）。

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處：

（一）中區辦事處利源東街八號地下　電話：二式五四九五·二式壹式三八
（二）灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：二七九三零七·二八零七零八
（三）彌敦道壹零零號東英大廈式零壹室生記租務處
（四）旺角荔枝角道廿二號東興大廈生記租務處
（五）油蔴地上海街三壹九號
（六）九龍城周生生珠寶金行有限公司（太子道四三二號）
（七）青山道周生生珠寶金行有限公司（青山道三二六號）
（八）油蔴地周生生珠寶金行有限公司（彌敦道二二一號）
（九）旺角周生生珠寶金行有限公司（彌敦道七〇七號）
（十）深水埗周生生珠寶金行有限公司（大埔道四七號）
（十一）佐敦道周生生珠寶金行有限公司（佐敦道卅七號L）
（十二）紅磡周生生珠寶金行有限公司（蕪湖街九九號）
（十三）荃灣周生生珠寶金行有限公司（荃灣青山道一九九五號C）
（十四）元朗周生生珠寶金行有限公司（元朗青山道八七號）
（十五）九龍彌敦道一〇〇號東英大廈台灣民生物產有限公司
（十六）北角英皇道一三五至一四三號民眾大廈台灣民生物產有限公司

租售

新樓平售 荃灣和宜合道金恒大廈六佰餘呎，四房一廳，很好清靜，裝修，有意電⑫25…

大埔墟唐樓 七樓、六樓，兩層每層兩房，九萬二，交吉，⑫六六七壹…

元朗急售 大馬路好鋪，相連樓上，12呎，適合各種用途，售九萬元，晚電⑦73595黃洽

吉售八萬二 青山道62號電梯7字G座，新裝修360呎，連傢俬，即住 H489730 家昌地產

昌景閣 土瓜灣道樓花，北向東南，高層3座十三樓，售十三萬九，電K三七八二六五

荃灣樓賣 眾安街中心區500呎，平台500呎（可搭）共1,000呎12萬5仟元，早10時至12時到川龍街4號A2地下悠然堂面洽。

二樓吉售 大埔道一六四號一千佰五十呎，每日二至四時上址接洽

招租

吉樓平售 九龍城打鼓嶺道式樓仟呎，交吉，上午拾時至拾式時，晚六時至九時 K897577

出售 私家小巴及九龍城嘉林邊道五七號…電三六…（伯特利中學內）

（香港）寫字樓租 全新大廈，交通便利，二百餘呎，每呎二元，適宜各行商業合用，電H四四六二三…號洽

大單邊街市 旺舖平租，另自由開樓，佰餘元，合各行生意，交加街7C號看洽

（九龍）旺舖招租 北河街一七三號，電話八七一二九二…

旺舖招租 旺角大元路一合七十二號，大廈B座，七生意，請電⑫七八〇式四…

商業二樓 旺角上海街鼓油街交界八百呎，新裝修，即可營業，有意請電K317397

招租 佐敦道32號四樓全層600呎，合商業居住，電K四三〇二〇

聘請

元朗錦田 石屋出租，地方通便，水電齊全，每月租一佰二十元，…洽

農場廉價招頂 元朗收回…

首飾鑲作請 有14至16歲學徒，供膳宿，…電K854135周洽

請男職員 商店請男職員，尖沙咀…

商行聘請 男女職員，18至25歲，見習…

聘請什役 某大機構招請什役數名，年齡十八至廿五…

急 聘公司男女初級職員…

大厦看更 克苦耐勞，…每日上午到荔枝角道四四號管理處面洽

出讓

工廠特平出讓 約3500呎，…

沙田鐵屋 沙田酒店…

旺舖急讓 沙田…

萬伍仟呎地 獨立建築物…

冠軍狼 狼狗仔…

配額出讓 本公司現有…

舖位讓 …

彩色電視機 七天…

待聘

柯式印刷練習生 招請…

招請辦公室什務員 能克苦耐勞…

稅帳 專理稅務…

廉費報稅 …

帳稅 …劉君

經驗豐富帳稅 …

中德英文 …

凌會男生 …

徵求

專買酸枝 …古玩

收買酸枝 …

誠徵女友 …

誠徵男友 …

誠徵女伴 …

幸福婚姻 …

誠徵女友 …

尋訪

…

湖南長沙 …

尋訪黃炳 …

尋找表兄 …

商業

智明女士 命相掌 祖傳哲學

溫泉牌淋浴電熱水器 …

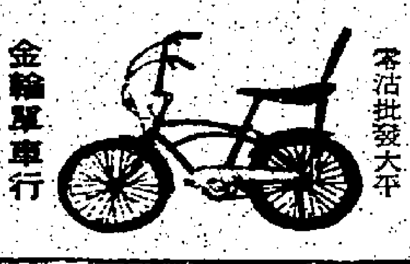
台北 $525 各國大特價客機包機票　垂詢請電 K308800

大陸絕版舊書 …

狗貓貓雞 …

鋁門窗 防蚊紗窗　日本住友鋁業台灣大同鋁門窗總代理，特制鋁料立單長期保證絕對防風防水，電腦控制防盜門太平門舖位自動鋁門，日本特制防蚊窗防蚊門美觀大方堅固。上海工程貿易公司K684340K693926，夜間電K450111叫2203號即覆電

老農見 七十三歲 居士 相掌命卦　流年財運氣色，卅元剪報七折，會客時上午十時至七時，星期日休息，灣仔波斯富街六十一號二樓



新到迷你單車，零沽批發大平　金輪單車行　電K932491 K982176

往台灣 可帶合法百貨 機票610快證115特快證135　·可帶免稅納稅合法百貨用品·價廉簡便·倘退退貨·十足退款·　K851245　K849562　得其利公司 旺角彌敦道607號新興大廈1817室·電梯按18字·

康泰旅行社 台灣豪華渡假團 $1480 七天 $1680 九天　逢週六出發25／12特快台證$140　九龍彌敦道23號瑞興大廈1103室　K 676111　676112　676503

曼谷團 芭堤雅五天　豪華組$1380

雙程（廉價機票）單程

台北	$515	羅省	$1400
日本	$870	雪梨	$1850
菲律賓	$745	倫敦	$1520
台韓日	$1180	西雅圖	$1420
曼谷	$650	夏威夷	$1180

台北 $530 大坂$870 菲島$750 星馬1450 美加1500 澳洲3600 定位⑤237266

美加平價機票 移民學生旅遊包機　珍寶747　特快簽証　成功旅運公司德輔道中嘉華銀行大廈506　歡迎詢問：5—440550 448271　李行華外寄專平特　快捷費廉

楊帆針車 買賣各種針車，包修理配件…

安全搬屋公司 九龍K-675872·K-672704　港九新界大小歡迎·方國農主理

中聯 提防假冒　5-627922　5-628973　3-632345　3-333532

立勝專門搬屋 885280　848810　773544　772755　703300　703332

搬運

台灣豪華團 台證$120 九天$1350 七天$1240 五天$1150　逢星期六出發　特快台證　廉價機票　百貨配售　邵氏大厦610金門旅遊公司　彌敦道684號 K942821 546441 假日照常辦公

最高價收音響電視 早11時後請電長榮③798428 ③866920

20元修電視 包括換胆及零件 K776379 明輝行

五金彫刻塑膠模 …

金賽博士聖帶 …

瑞香園貨倉有限公司 …

益壽油，長壽油；即台灣沙拉油：紅花子油

減膽固醇　延年益壽

北角分店：英皇道一三五號　灣仔分店：莊士敦道二十號　旺角分店：荔枝角道廿二號　九龍總店：尖沙咀東英大廈　台灣民生物產有限公司

上海陰陽學 家傳法授 陰陽風水命 理卜卦掌相 …

英人教師 MR. EDWARD …

英人教授 會話實用法寫作文 H772205

英美人仕 會話 K308085

英人小姐 英語會話個別 尖沙咀 K660659

小姐英美 教授英語會話寫作文 H622411

電視修理班 …

招生

大新搬屋 30元 九龍3-947889 946740 新界12-235323

立榮搬屋 香港783183, 780179　九龍840811, 888434　荃灣310866, 308818

東聯專門搬屋 九龍939172 938620　單人房50元　雙人房70元　大家庭120元

國際聯邦書院 英國聯邦學會組合大學成員　澳門立案國際聯邦大學屬校　特設：工商管理系及英國文學系一年制外讀學位，十一月份新班（設清貧減費生五百名）入學資格：中學畢業至大專或特別資格均可申請，全部採用講義校外進修校內考試（每三個月一次）即日開始接受申請（報名從速）尖沙咀柯士甸路20號保發大廈3/F TEL③670974

英人聲帶英婦主理 …

催眠 …

港九德信烹飪學校 天下滿桃李　球全滿譽　載八辦創

德法烹飪學院 …電話K306427

白癬蝕紅 …

老中醫陳銳培 …

醫藥

英人會話 …

龍懋藝苑 …

李三京飪專科 …

家庭托兒 …

麗宮 今五場映 小洋葱子

工商日報分類廣告 …

久咳哮喘 根治…

婦科 廣州市博濟醫院女主任梁敏…

尚有分類廣告刊在第四頁

胃風濕 祖傳岑偉強 …

婦女聖業 婦仙 …

化石散 …

虛弱 …

江少卿 …

尚有戲院廣告刊登在第十頁

美商訂購成衣轉增 側重斜布褲及套裝

恤衫訂單到港仍然稀疏 燈芯絨外套亦甚少落行

【本報訊】美國客商最近訂購梭織成衣轉呈增加，但訂購的品類，只側重斜紋布長褲及套裝，牛仔褲亦有新訂單，恤衫及燈芯絨外套訂單則甚少，牛仔布外衣則停止訂購多時了。

昨據製衣業人士消息：美國客商最近訂購梭織成衣雖然轉呈增加，但增加尚非全面性，而是局部性，斜紋布長褲及套裝，是訂購的熱門貨，牛仔褲訂單亦有到港，以高品質為目標。最令製衣廠失望的，則是恤衫及燈芯絨外套新訂單甚少，牛仔布外衣亦未恢復訂購。由於本港成衣出口，以美國為第一位，現在美國客商訂購較多的梭織成衣，偏重於斜紋布這一類，恤衫本來是熱門成衣之一，可能是美國市場存貨仍多，例如T．C．恤衫，在美國市場銷量本來很大，可是台灣及南韓的T．C．恤衫大量輸往美國，造成供過於求，美國客商訂購影響減少。燈芯絨外套是適合冬季銷售的，美國市場存貨亦未能疏導，訂單到港甚少。

製衣業人士又稱：現在本港製衣業平均生產率，只及正常的七成餘，雖然比一個月前有些好轉，但除了有配額的大廠接入訂單較多之外，中、小廠接入訂單仍少，這是不均衡的發展。

每日股市

股市交投冷落 繼續慢性靠淡

成交二千餘萬指數跌兩點多

【本報訊】外圍行情雖利好，英、美股價均上升，但港市人心不跟外圍行情走，仍多呈觀望態度，交投甚靜，行情繼續慢性靠淡。四會總成交額為二千二百一十九萬元，計：香港交易所佔六百零一萬元；遠東交易所佔一千零六十八萬元；金銀交易所佔五百零三萬元；九龍交易所佔四十七萬元。

昨市走勢，上午開市後，價微順，即呈疲滯局面，市滯之態持續，下午恒生香港指數收三八七・〇七，跌〇・五五。午後，香港指數收三八五・四七，恒生指數與前市比較，跌二・〇九。一般收市價與前市比較如下：滙豐收一七・八元，跌二角。港燈集團收四・五二五元，跌七分半。九燈收二六・二元，無起跌。九倉收一三・六元，跌五角，置地收六・五五元，無起跌，怡和收一五・九元，跌二角。和記收二・九五元，跌五分，會德豐收二・六元，跌五分。

本港股票週一在倫敦市場收市中間價如下：滙豐一七・三〇五元，怡和一五・六三五元，和記二・九元，會德豐二・五七元，置地六・四五元。

股市分類指數，據遠東交易所公佈：銀行類二二六七・一二跌二五・四八，公用類一一五九九・二三，跌七・四九，地產建築類二〇五〇・六九跌一五・六三，工商業類一七六六・九八跌二八・八八，倉塢類三四九八・一七跌一六・〇三，酒店類一三七四・一〇跌二・〇七，紡織類一〇八・〇三跌五・三九，投資類二三六五・七六跌一七六，橡膠類七六二・〇八跌一二・五〇。

昨日外滙牌價

（一律電滙計）

幣別		價	升跌
英鎊	出	七・九三五	升〇・〇三〇
	入	七・七六〇	升〇・〇三〇
美元	出	四八二・五〇	升〇・五〇
	入	四七六・五〇	升〇・五〇
加拿大	出	四九八・七五	升〇・七五
	入	四八七・五五	升〇・七五
西德馬克	出	二〇〇・五〇	跌〇・一五
	入	一九六・三五	跌〇・一五
法國法郎	出	九八・九〇	升〇・一五
	入	九五・一〇	升〇・一〇
瑞士法郎	出	二〇〇・〇五	升〇・〇五
	入	一九三・五〇	升〇・〇五
日元	出	一・六六五	升〇・〇〇五
	入	一・六三五	升〇・〇〇五
人民幣	出	三九・〇三三	無上落
	入	三九・二二三	無上落

外圍榮辱互見 金市漲銳退速

去息一元尾盤成七七四

【本報訊】週一外圍行情，國際金價方面：倫敦報一三八・八五美元（外三元兩角半），瑞士入價報一三八・五〇美元，出價報一三九・五〇美元（外三元兩角半），巴黎報一三八・六九美元（外兩元零八仙）。加拿大期貨報一三六・〇美元（跌一元三角），美國紐約報一三五・五〇美元（跌一元）。英鎊方面：倫敦轉讓鎊報一・六四一五美元（漲一分四錢五厘），美國紐約報一・六三七〇美元（漲五錢）。

本港金市，前市尾盤為七九四・六，昨日上午開市報七七五・〇，最高報七八〇・七，最低報七六九・六，收市價七七二・三，息價訂去息一元，上正牌現貨交收共一千兩，公價定七七二・五。

下午開市七七一・七，最高七八〇・七，最低七七一・七，收市七七四・〇，整日波幅為一一・一元，收市價與前市比較，跌幅為二〇・六元，外圍行情榮辱互見，但由於加、美市場報跌，而港市前市又好過籠，故跌幅較大。

美鈔報跌，大鈔報四・七八五，最低報四・七七五。美電最高為四・七九五，最低報四・七八八。

日元報順，大紙報一六一・八，細紙報一六〇・八。台幣報一二二・四〇。西德馬克報一九八・四〇。法國法郎報九五・四。瑞士法郎報一九六・〇。

本港股票市昨日成交報價表

（本表係以各証券交易所當日成盤為據）

（恒生指數）	（遠東指數）	（金銀綜合指數）	（金指數）	（銀指數）
上午 387.01	上午 1952.95	上午 333.93	上午 332.84	上午 361.57
下午 385.47	下午 1939.46	下午 332.41	下午 331.40	下午 359.77
跌2.09	跌16.85	跌1.61	跌1.40	跌2.15

四會總成交額：二千二百一十九萬元

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	17.80	17.90	17.80
恒生銀行	105.00	106.00	105.00
海外信託銀行	2.475	2.475	2.45
（公用類）			
港燈集團	4.525	4.60	4.525
九龍電燈	26.20	26.30	26.20
中華煤氣	18.70	18.80	18.70
電話公司	26.90	27.20	26.80
中華巴士	22.20	22.20	22.20
九龍巴士	3.825	3.85	3.825
（倉塢類）			
九龍倉	13.60	14.10	13.60
九倉債券（股權）	1.10	1.50	1.10
均益倉	6.30	6.30	6.30
黃埔船塢	9.20	9.40	9.20
（航業類）			
亞洲航業	5.15	5.15	5.15
會德豐船務(A)	3.80	3.825	3.80
會德豐船務(B)	0.36	0.375	0.36
中華造船廠	0.90	0.90	0.90
萬邦航業	4.60	4.60	4.60
華光航業	3.525	3.525	3.50
信德船務	0.72	0.72	0.72
港九海運	0.38	0.38	0.38
東方貨櫃	3.425	3.45	3.425
（建築類）			
保華	3.05	3.10	3.05
新昌	2.60	2.60	2.575
海港工程	0.81	0.81	0.81
青洲英坭	18.20	18.40	18.10
安達臣集團	1.18	1.20	1.18
（投資類）			
地鐵債券	5285.00	5285.00	5285.00
聯合企業	6.30	6.40	6.30
新鴻基證券	1.68	1.68	1.68
美迪臣證券	0.22	0.22	0.22
（地產類）			
置地公司	6.55	6.60	6.55

股名	收市價	最高價	最低價
志正國際	0.84	0.84	0.84
紀德置業	0.60	0.60	0.60
華厦置業	0.61	0.61	0.60
夏利來置業	0.385	0.385	0.385
永泰建業	2.925	2.95	2.925
啓明建業	0.75	0.75	0.75
偉華企業	0.72	0.72	0.72
捷聯企業	1.33	1.33	1.33
順福企業	0.50	0.50	0.50
美漢企業	0.76	0.76	0.74
港九工商企業	0.63	0.63	0.63
長江實業	5.75	5.75	5.75
麗君地產	1.55	1.55	1.55
恒生工業地產	0.275	0.275	0.275
大昌地產	1.06	1.07	1.05
兆安地產	1.00	1.00	1.00
嘉年地產	4.55	4.55	4.55
聯邦地產（A）	1.88	1.88	1.88
和記地產	6.90	6.90	6.90
城都地產	4.20	4.20	4.20
李隆地產	1.24	1.25	1.24
大生地產	1.45	1.45	1.45
大寶地產	0.335	0.335	0.32
華光地產	0.81	0.82	0.81
合和地產	2.225	2.25	2.225
新鴻基地產	4.275	4.30	4.275
恒隆地產	3.40	3.40	3.30
建煌新記	0.73	0.73	0.73
信託公司（A）	2.50	2.50	2.50
兆景鮮	0.66	0.66	0.66
新同慶	1.21	1.21	1.18
廖創興	0.93	0.95	0.90
永鴻基	0.28	0.28	0.25
輝百美	0.39	0.40	0.39
萬生	0.25	0.28	0.24
漢國	0.62	0.62	0.62
友聯世界	0.66	0.66	0.66
明輝發展	0.58	0.58	0.58
莊士發展	0.24	0.24	0.24
利興發展	0.90	0.90	0.90

股名	收市價	最高價	最低價
泰盛發展	0.90	0.92	0.90
遠東發展	0.90	0.90	0.88
海南發展	1.29	1.29	1.29
新世界發展	1.41	1.42	1.41
聯興盛發展	1.45	1.46	1.45
太古昌發展	1.88	1.88	1.88
（工商類）			
怡和公司	15.90	16.10	15.90
和記企業	2.95	3.00	2.95
太古洋行（A）	9.00	9.05	8.90
太古洋行（B）	1.75	1.75	1.75
會德豐（A）	2.60	2.675	2.575
港機工程	50.00	50.00	50.00
永安人壽	1.15	1.15	1.14
星島報業	5.05	5.10	5.05
聯合橡膠	1.50	1.50	1.50
菲立斯	0.195	0.195	0.1925
屈臣氏	4.60	4.60	4.60
生力啤	13.00	13.00	13.00
信昌	10.30	10.30	10.30
和寶	1.38	1.38	1.38
立興	5.55	5.55	5.55
寶光	4.125	4.15	4.125
仁孚	0.96	0.98	0.96
（百貨類）			
先施公司	12.00	12.00	12.00
連卡佛（A）	22.60	22.60	22.60
（紡織類）			
南豐紗廠	5.80	5.80	5.80
協興針織	1.63	1.63	1.63
安泰毛織	0.41	0.41	0.41
南聯實業	1.88	1.88	1.88
新馬製衣	9.00	9.00	9.00
（酒店類）			
大酒店	11.00	11.00	11.00
城市酒店	32.00	32.00	32.00
凱聯酒店	2.00	2.00	2.00
山帝國酒店	0.29	0.29	0.29
美麗華酒店	11.50	11.50	11.20

倫敦金價跌五元六角半

【最後消息】倫敦金價頭盤一三三・四七五美元，尾盤報一三三・二零美元與前市尾盤價比較跌五・六五美元。

倫敦股市昨日下降

倫敦股市星期二日下跌二點一，成三零九點一。

美股上升接近五點

紐約股市星期二日開市後一小時，杜鍾斯指數升四點九一，成九四零點三三。

本港金鈔外幣行情表

十一月十六日（星期二）

（九九K金）	
開市	775.0
收市	774.0
最高	780.7
最低	769.6
（美鈔）	
大鈔	4.785
買鈔	4.775
（美電）	
最高	4.795
最低	4.788
（通天單）	
最高	4.786
最低	4.782
（日元）	
大紙（萬計）	161.8
細紙（萬計）	160.8

（雜幣）	
正鎊	7.70
埃及鎊	7.08
澳洲元	5.86
加單	4.92
加元（大）	4.93
加元（小）	4.90
菲幣（大）	0.59
菲幣（小）	0.58
大坡紙	1.96
細坡紙	1.95
馬來西亞元	1.89
新勞幣（百計）	46.00
葡幣（每元）	0.93
西德馬克（百計）	198.40
法國新法郎（百計）	95.40
瑞士新法郎（百計）	196.00
泰幣（百計）	23.25
台幣（千計）	122.40
荷蘭（百計）	189.50
仰光（百計）	28.00

美股止跌回揚 指數昇七點多

但交投則仍然平淡

【紐約十五日美聯社電】星期一紐約股市上揚，扭轉過去兩週來連續下跌的走勢，但交投平淡。

杜鍾斯卅種工業股平均指數在過去兩週來共下跌卅七點，而週一收市前半小時升四點，紐約證券交易所的上升股與下跌股票相差不大。

據經紀分析，投資者多小心翼翼，慢慢吸入藍籌股，因為較早時股價確實跌得太低，因而乘低吸進者大不乏人。可是，市場內對若干經濟的前景，似乎仍未找到答案，比如，石油出口國家組織將於下月開會作出何種決定，卡特與其他的幕僚對明年經濟的措施，將採取那種施政，這些問題仍有待觀察。

杜鍾斯卅種工業股平均指數升七點七三，收九三五點四二。

紐約證券交易所的上升股票與下跌股票是三比二。

成交總額達一千六百七十一萬股。

紐約證券交易所普通股綜合指數升零點三三，收五三點四三。

地下鐵路 借得鉅款

【本報訊】怡富有限公司昨日宣佈，該公司已為香港地下鐵路公司借得一筆數達五千五百萬美元之中期貸款，是項貸款以港元支付。

短期資金需求增 同業拆息續扳昇

【本報訊】昨日銀行同業拆息繼續上升，活期拆息成二厘七五，廿四小時內交還成二厘半，因短期資金需求仍多，刺激拆息價亦再趨高。

美滙價格先堅後軟，銀行業內成交每美元最高兌四・七九七港元，最低兌四・七八四港元，賣單每美元兌四・七八五港元，買單每美元兌四・七七五港元。

英鎊價格回挺，賣單每鎊兌七・九一五港元，買單每鎊兌七・七三五港元。

歐洲美元利率，一個月期五厘一二五，兩個月期五厘三七五，三個月期五厘半，六個月期五厘八七五。

亞洲美元利率，一個月期五厘，兩個月期五厘一二五，三個月期五厘三七五，六個月期五厘七五。

英轆料價下降

轆鐵廠最近接訂二千噸

【本報訊】近來歐洲轆料報來香港訂價顯著下降，特別是由英國實來的轆料已降至一個較低價位，本港代理商最近放出英國轆料每噸低至一百一十八美元船邊交收，綜合由廠商訂入二千噸，在十二月份至明年一月份付船。

洋行方面說：英國轆料成價比其他歐洲轆料約低了十美元，由於英鎊的不斷下跌，使英國轆料能得以較低價在本港接單，但以一百廿八美元接接的歐洲轆料已難獲得反應。

英國轆料來價雖然較低，新的成本每担約為卅五元，本來在轆鐵廠訂貨來再生產鋼鐵仍值得，但目前一般對轆鐵行情無多大信心，同時，由於轆料價正在下跌，而不是走勢向上升，這使業者心理欠佳，洋行人士表示，以這樣低盤接單，實際上未理想。

由於英國轆料價低，最近台灣船板以每噸一百一十八美元至一百廿美元賣來香港，轆鐵廠故無反應。

至於本港三分以上傳船板，目前行情也被迫低降，每担由三十七元跌回三十六元，轆鐵廠補充仍疏。

西藥原料供應持續 熱門貨價尚少變動

維他命丸最近產銷增加

【本報訊】近來西藥原料供應持續，由於內外市場情況無甚突出，原料貨價個別挾升，對市價無甚影響，至於西藥品市銷，由於天氣的轉變，近來一些維他命補丸在市場流銷比上季回增，但藥品價格尚少變動。

昨據西藥原料商說：西藥原料供應持續，尤其是歐洲市場來貨較多，其餘還有美國、日本、大陸西藥原料部份供應較疏，對市價上不會有顯著影響，事實上近來本地藥廠及東南亞地區，對藥料需求，亦非強勁，藥料走勢無機會上升。

現時維他命內粉，每公斤拆卅八元至四十元，維他命C一粉，每公斤九十三、四元，維他命C六粉，一百八十五、六元，四環素原料，一百一十五元，氯黴素粉一百〇五元，金黴素粉貨疏，挾至每公斤二百元，皮利花蘇隆原料，四千八百五十元至四千九百元，蘇化太仙粉，卅六元。

西藥商又說：本地對西藥品銷售，由於天氣轉涼，最近一些補身丸銷售回增，這亦是慣常的市場銷售情況，抗生素類藥品銷勢維持，但嬰兒藥品流銷比前減，這看來是與本港嬰兒出生率降低有關係，但大部份西藥品售價無甚變化。

豆市況平穩 遠層豆有充場

【本報訊】大連黃豆，貨到三天仍未卸艙，遇遮新貨登行，貨貨乏客問津，天津江豆，新豐未有開出，轉手貨趨跌，遠層越疏，遇油綠豆，跌後回緊，平盤已少出現，美國眉豆，靚貨疏挾，二級貨星洲續有轉來，青仁烏貨疏企緊，大粒生仁，價續欠行，珠生無大榮婷，飼料升降不一。

大連黃豆轆拆一〇八元，新價尚未交收，東北黃豆轆拆一一〇元，加拿大貨活疏，扳硬一〇五元，美國二級貨不為時尚，按八十七元尚少交易，遇新黃豆，新抑一五〇包碼頭成一〇二元，倉清遇倉交按九十六元，尚少買家，各途青豆貨源轉疏。

天津紅豆轆拆一三〇元，經銷商貨未有嘗盤，遇遭土江稍多慢場，碼頭拆二一〇元，遇清綠豆，市已轉定，靚清遇拆一六〇元，新抱木碼頭成一四八至五元，去皮油綠豆碼頭按一七〇元，有皮貨拆一六〇元。

美國眉豆，靚貨活疏，冷房一級貨扳硬一七〇元，二級貨星洲轉來者，本週末交收成一三五元，台灣大青仁烏拆五六〇元，天津中粒轉拆四一〇元，河南中烏仍拆八十三元。

不列級生仁，轉拆二七五元，經銷商貨按二六五元，新南非頂提生仁，轉拆三百至三〇五元，廣東白珠生轉拆二二〇元，印度珠生及南生仁，現貨已為南韓客購清，新貨產地仍少輸出，遇羅珠生有到未成。

存倉量不到粮市仍疲弱 下月米市將有壓力

因第四季入口額已到齊

【本報訊】米糧市仍然疲慢，除了好質白米稍為暢銷之外，次質白米極為滯銷。

昨日開盤沽出白米二千六百包，生字絲苗每担一百一十四元，展字絲苗每担一百一十六元，日字油粘每担一百〇四元，呂字油粘每担一百〇一元，成字絲苗每担一百一十六元，才字油粘每担一百〇一元，金鳳香米每担一百卅三元，藍金鐘大米每担一百一十元，青鳳糯米每担八十四元，金冠絲苗每担一百卅一元，金鑾環香三號米每担一百一十元，青龍香三號米每担一百二十元，青蝦糯米每担八十四元。

據米行人士指稱：現在存倉食米非多，但市勢疲慢，倘若本月下旬來貨轉呈增加，米市更受壓力，因為到了本月下旬，工商署將會通知入口米商，第四季入口的食米必須運到七成，到了十二月底就要全部運到，否則下年度入口額被取消一部分，故此入口米商必須依期將食米運到入倉。

棄股從金其奈時不我予

……精的一條數，相信仍有公司「笑案」呢條路。

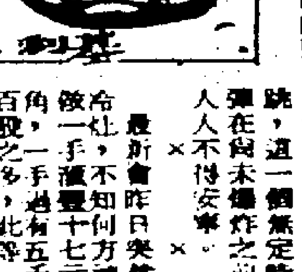
某君謂：會記的三角爭持戰，至今雖仍無下文，但在人事上却已有風波，公司負未解決數，却已有內位董事失去其位，美其名為免得影響合併條件而發生的個人利益衝突，真正的意圖當然非外界所能了解。

× × ×

產油國的大佬們，日日開會，爭論油價加價問題，雖然尚未有一個結論，但是祇聽到那些討價還價的聲音，已足夠令人心驚肉跳，這一個無定時炸彈在尚未爆炸之前，人人不得安寧。

× × ×

近日銀根相當緊，同業間拆息扳硬二厘半，且交投頗多，電視機房的紅鼻客道：「銀行銀根緊迫，我本人荷包更為緊實，儲值已無餘錢，加上股市再大牛皮，更加是掹到貳。」



最近會昨日突然被冷一灶，不知何方神聖做一手，手匯豐十七元九角，一手過有五千二百股之多，此等「鵰佬」作風，在該會來講十分少見，故寫出記上一筆。

× × ×

股友又往金市攪熱鬧，以為上日狂升十七元，故一心一意去做好友，豈知昨日却是淡友得利，好友損手爛腳，令那班棄股從金者大呼倒霉不已。

× × ×

淡靜的市況中，人人自然要搵番多少銀，於是甚麼方法都出盡，各公司亦都搵財路，紛紛形成大吃小的局面，有人統計，迄今年以來已有十四單完成及未完成的收購，公司之間收購，

荷包緊縮皆因缸水無波

豪華 大華 華聲

明天盛大獻映 請即定座

全部緊張刺激驚險恐怖

・歐洲公司發行災難片・

史前怪獸出現銀幕

「獅子與我」主角 比路杜利華 主演

水怪大鬧倫敦

生擒小水怪 以為發大財 賣給馬戲班 竟然招大禍 龐然大水怪 蹂躪倫敦城 海陸空圍攻 亦無法阻止 刼後變廢墟

天災橫禍 恐怖之至

刼數難逃 兒童不宜

麗聲 娛樂 荷李活 亞洲 樂聲 明月 寶聲 英京 國寶 大光明 元朗

明天 全綫四場 獻映

荒山埋屍 鐵鏈奪命 案中有案 佈局巧妙 赫赫陣容 一時無兩

羅烈 樊梅生 佟林 林偉圖 領銜主演

胡錦 劉午琪 領銜主演

劉慧玲 王俠 劉丹 羅蘭 王萊 井淼 金峯 客串

驚心動魄的事件・轟動社會的電影・

最具震撼力・最富現實性

賊車遺下劫來金鈪
警員涉嫌順手牽羊
事發解上公堂否認控罪

【本報訊】一現役警員涉嫌偷竊賊贓，事發被控，昨在新蒲崗裁判署開審，被告否認控罪。首由被劫百好金舖之一姓何職員出庭作證，供述當日遇劫經過，及所損失之金飾。繼由紅磡警署高級幫辦張租材出庭作證，供述向被告錄取口供經過，據所透露，被告在警署所作之口供中，直承當日從一輛私家汽車之司機位旁拾得一隻金鈪，交與另一警員，持往典當，得款二百一十五元。

全案訊供未畢押候十一月廿日續訊。

被告張錦傳，廿二歲，現役警員，駐九龍城警署，被控罪名：三月廿八日，在土瓜灣木廠街與鶴園街交界附近之一輛私家汽車上，偷一隻金鈪，係百好金舖所有之財物。

百好金舖一姓何職員出庭作證，供稱：三月廿六日下午二時許，三賊分持刀槍，闖入舖中行劫，迅速擊破玻璃飾櫃掠去一批金飾，逃遁無蹤，被劫金飾，每一件均刻有百好金舖之招牌標誌者。

繼由紅磡警署高級幫辦張租材供稱：今年七月廿六日下午二時，在紅磡警署接見被告，錄取有關證供，以英文紀錄，被告供稱：三月廿七日，在九龍城警署，奉派當值時間由上午八時至下午八時，同日下午三時，在土瓜灣木廠街與鶴園街交界附近發現路旁停有一輛綠天鵝私家汽車，車牌BC八七〇八號，疑似先一日行劫百好金舖之賊車，當即打電話返警署報告上級，事後上前視察，見車內司機位旁遺有一隻金鈪，將之取去，交與另一警員持往典當，得款二百一十五元。

法官竟被擲雞蛋
青年被控毆打罪
簽保二百守行爲九月

【本報訊】一青年男子以雞蛋投擲劉榮光法官，爲警方拘捕歸案，控以非法毆打罪名，昨解上新蒲崗裁判署審訊，被告否認毆打，而承認曾以雞蛋投擲，法官聆訊後，對被告指出，即以雞蛋擲人，亦足以構成毆打罪，結果判其簽保二百元，守行爲九月。

被告楊振海，廿歲，被控罪名：七月廿六日，在九龍地區，非法毆打劉榮光法官。

據案情透露：七月廿六日上午九時十五分，劉榮光法官自駕私家汽車一〇七一號，載同兩男一女，沿漆咸道駛向蕪湖街，突有一蛋擲入車內，引致劉榮光臉部及衣服盡被汚染，發覺蛋從旁邊一輛貨車上擲出者，事後報案，警方根據貨車車牌BG二三一七號調查，跟踪將被告拘獲歸案。

泰國前政要及商人販毒案
被告三人轉解高院
次被告獲當庭釋放

【本報訊】三名前任泰國政要及一泰國商人，涉嫌販運價值廿五萬港元之一公斤純四號海洛英毒品來港，再轉運到美國，則時值五十萬美元，被本港毒品調查科人員，在美國毒品管理局人員之合作下，於十月十日中午，在銅鑼灣利園酒店大堂，將彼等一網成擒，控以販毒罪名，昨解中央裁判署，循嚴重刑事案程序，進行初級偵訊，史基溫法官聆畢全案証供後，裁定第一、三、四等三名被告均表面証據成立，次被告則表面証據不成立，當庭省釋，並諭將案轉解最高法院定讞，三名被告還押監房看管。

被告泰國男子四人：㊀晏烈，五十三歲，㊁尼薛，五十二歲，被當庭釋放，㊂鍾邦，四十六歲，㊃比查，卅三歲；被控兩罪：㊀十月十日，在本港地區，藏有六八二公分四號海洛英，而內含有六一二點三公分鹽酸嗎啡，可作非法販運用途；（二）同時同地，串謀販賣毒品。

男子藏毒判囚三載

另訊：一青年男子，藏有價值十二萬元之海洛英，爲警方搜獲拘控，昨解九龍地方法院審訊，被告認罪，李扶連法官判予入獄三年。

被告楊四旺，廿四歲，被控罪名，五月十一日在油蔴地文成街藏有一千一百八十三公分混合物，內含四百五十九公分海洛英，價值十二萬元，可作非法販賣用途。

據案情透露：五月十一日晚七時五十分，警方接獲線報，在油蔴地文成街一大廈展開埋伏，未幾果見被告持一手抽出現，乃上前予以突擊檢查，結果搜出上述藏有海洛英混合物，乃將其拘控。

對工人七天有新假期
工團總會認爲合理
不致影響工廠生產

【本報訊】港九工團聯合總會近以港督暨多數議員在立法局強調替本港勞工謀求合理的起碼福利，同時該會以本港勞工目前所享有的福利，因比英美爲遜，即日本方面及亞洲其他地區亦莫不較勝于香港，難得港督與各議員，洞悉勞工所受不平待遇，并剴切勸諭資方提供勞工應享之福利。

但近日代表資方之不少人士或會所，對此多發表不同意見，綜合他們所持的理由，不外是：（一）認爲香港工資平均雖比不上日本，但已比其他各地爲高了；（二）如果給與工人連續七天有薪假期，對于工廠生產一定受影響。

工團總會發言人認爲：本港平均工資雖或比除日本以外的各地稍高，但本港的房租以及主要生活費用亦比各地爲高，以代表資方的人士們所指出的本港平均工資爲六百元到八百元的話，試問這一數目能否養活一家四口（兩夫婦兩子女且不計仰事父母了）？這是資本家應該明白的。

其次，資方認爲七天有新假期會影響生產，有些表示寧願以新代假，（寧願多給工資也不想工人放假）甚至認爲工人也一定寧願多博些工資而不願放假的。該會認爲資方代表上述的指陳，縱或有些生活於況困難的工友會寧願賣命也想多博求一點工資來幫補家計。而且香港有些工廠仍有不少是依然把工人作散工看待的，（日薪計算）他們誠然手停口停，無所謂放假與否。但整個勞工福利固不能因此種畸形的事例存在而要作削足就履式去因應。放假不外爲使工人有適當的休息與調劑身心，使驅除疲勞，恢復精神與健康，亦可使他們能抽空辦辦私事，這等如一部機器之有休息冷卻時間一樣，對工作實以不特無大損害，反而會更有活力的。該會發言人希望資方眼光放遠大些。並鄭重表示：本港資本家常以香港之廉價勞力爲與各地爭勝之主要條件，認爲勞工工資與福利加一，等如增加成本生意就可爲，香港工業的優勝條件即告喪失，這種論調不啻認爲香港勞工是一直只許吃草的牛馬，永不使超生，更不許多吃點好些糧草的，須知香港勞工已極忍耐，與資方最爲合作，香港資本家這廿多年來如何爭取暴利與享受，大家亦很明白我們極不滿意他們在官方與議員也看不過眼時仍在那裏嘵嘵不休地只想保持他們的利潤，而不顧勞工的死活，甚至時以勞工決不能效法英國勞工來嚇人，其實都是不對的，香港需要勞資合作，不能生糾紛，這就再不能連起碼的福利都不肯給與。

圖爲馮秉芬爵士與飯村正道社長爲重慶大廈之TECHNICS音響中心剪綵時攝。

週三午間音樂會
名家演奏箏笛

【本報訊】由香港藝術中心策劃主辦的午間音樂會，逢週三下午一時十五分假座花園道聖約翰大教堂主堂內舉行。本週三（十七日）特別邀請兩位青年國樂名家林斯比及唐健垣分別演奏笛子及箏。

林斯比幼習國樂，擅長笛子，於一九七三年曾在日本巡迴演奏，並接受日本交響樂團首席長笛技術訓練，得以兼收西方長笛之優，現爲香港中樂團及宏光國樂團之首席笛子，同時爲中文大學崇基學院音樂系簫、笛教師。

唐健垣爲一位多才多藝的學者及國樂家，於台灣國立師範大學畢業，再深造於香港中文大學，獲碩士銜，除擅長箏及古琴演奏外，其粵曲造詣，更超凡響，唐先生著有「琴府」一書，其中搜羅了古箏古琴資料，再加以分類編纂，內容詳盡，爲近代中國音樂史著，放一異彩，唐健垣剛參加英國東方藝術節演出旋歸，現爲中文大學崇基學院音樂系助教及中大音樂器材館主任。

十七日的演奏會節目如下，林斯比笛子獨奏：小放牛，鷓鴣飛及上游曲，唐健垣箏獨奏：紡織忙，漢宮夜雨及餓馬搖鈴。

藝術節售出門券
已超過四十萬元
郵購比去年同期逾倍

【本報訊】香港藝術節指導安東尼．沙達昨在返英前表示：他希望來屆藝術節的票房紀錄會百尺竿頭，更進一步，打破去屆百分之八十九之佳績。

沙氏說，假若沒有贊助人及財政保証人的大力支持，就無法確保藝術節獲得成功。因爲他們的慷慨資助，我們方能舉辦質素高而又甚受歡迎之娛樂節目。

他說：「贊助人的大力贊助學生票，對藝術節有重大的影響。學生因此而獲得優待，祇付出百分之二十的票價便可購票入場。其餘的百分之八十則由贊助人津貼。

「愈多人贊助愈好，俾更多年青人有機會入場欣賞藝術節的各項表演。」

廉價學生票將於明年一月十五日及十六日開始售賣，在一月十五日香港藝術節之票房辦公時間上午八時至下午八時止。十六日則由上午十時至下午八時止。

沙達非常感激贊助人與財政保証人的熱心贊助，致本港人士有機會欣賞世界藝壇精英表演。他透露謂直至目前爲止，一九七七年度藝術節之郵購訂票總值已比去年同期超出一倍有多。

他說：「售票處將於十二月六日正式開始售票。」時間距現在尚有三個星期，但目前已售出總值超過四十萬元之門券。

市政局已答允撥出三十萬元，除此，政府亦撥出五十萬元資助香港藝術節。明晚，沙達將由助理藝術指導蹺拔．威利士陪同下返英。威利士將於明年二月六日藝術節開幕前再度來港。

勤有功戲無益
外籍少年嬉逐
墮下山坡傷頭

【本報訊】一名外籍少年，昨日在港島半山區寶雲道與同學嬉逐時，不慎墮下十多呎山坡，頭部受傷被送往醫院救治。

受傷男童年約十五歲，爲港島英童學校學生，昨日下午四時許，他放學後即與同學一齊奔出校園，在附近追逐嬉戲，傷者一時樂極忘形，企圖攀落寶雲道十號A隔鄰的一條水坑，但不慎失足滑倒，倒臥在斜坡的草叢中。

其他同學見狀立即報警求助，多輛消防車聞訊抵達現場，用繩索將傷者從山坡救上，由救護車送往醫院救治。

失足墮山之外籍少年，由消防員救起放上擔架。（本報記者楊紹顯攝）

信興機構廿三週年紀念
音響中心信興電工開幕

【本報訊】信興電器貿易有限公司（樂聲牌電器香港總代理），自一九五三年創立，業務連年擴大，隨着信興星牌電業有限公司及信興廣告有限公司之次第成立，信興電器已儼然成爲一大商業機構，日具規模。信興電器創業迄今廿三週年之際，欣逢TECHNICS最新音響中心及第三附屬機構—信興電工工程有限公司同日開幕，可謂喜事重重。

樂聲牌TECHNICS音響器材款式齊備，設計新穎，質量優良，深受本港愛好音樂人士歡迎，銷量有增無已。爲此不惜斥資將尖沙咀重慶原有之陳列室，闢建爲樂聲牌TECHNICS音響中心，佔地廣達千五方呎，集中陳列名下最新高級音響器材，以饗知音，該音響中心理程於十一月十五日，邀請馮秉芬爵士及松下電器貿易株式會社社長飯村正道先生親臨主持剪綵儀式。

國際貨櫃公司
葵涌碼頭啓用

【本報訊】香港國際貨櫃有限公司，昨於新建成之葵涌第四號碼頭內舉行隆重開幕儀式，意爲預祝其最新落成貨櫃業務總滙業務興隆，一帆風順。

該四號碼頭雖待明年初始能全部落成，惟目前已有四間具規模之輪船公司，即美國總統輪船公司，美國輪船公司、澳洲西太平洋輪船公司及海峽航業有限公司，業經使用該碼頭之泊船設備。

保君能贊助名車手
電單車大賽奪冠軍

【本報訊】由法國保君能極品香檳干邑贊助之電單車名手查爾士．摩地瑪上週日在澳門電單車格蘭披治大賽中以優異成績勇奪冠軍，打破日本車手歷年壟斷的局面。

據保君能極品香檳干邑負責人黃志偉君表示，今次贊助摩地瑪赴澳比賽，目的在使港澳車迷有機會一睹名手風采，推廣賽車運動，以後並將陸續贊助其他運動家來港作表演及比賽云。

圖：保君能極品香檳干邑及羅馬牌電單車工作人員迎接車手摩地瑪凱旋時攝。

台中與香港間
將設定期班輪
暫以三至五千噸小型輪爲主

【本報訊】台中港與香港之間，將有定期班輪來往。

上述之一項決定，是經中華民國交通部已原則上同意，台中港務局將在接到正式公文後，即行辦理。

台中港與香港間航線，屬近海運輸航線，以三、五千噸小型輪船爲主，交通部認爲台中港的潮差較大，以深水碼頭停泊小型船隻，多少會發生安全上或貨物裝卸技術上的問題，因此希望台中港暫緩辦理。

但台中港務局則認爲上述問題均可以克服，如暫緩辦理台中港與香港的定期班輪，將使中部地區進出口業務受到影響。現時經過各有關單位的協調後，交通部原則同意辦理。

同時，台中港配合實際狀況，也決定將第二期工程的十座深水碼頭，其中兩座改爲淺水碼頭，供一百噸至四千噸的小型船隻停泊，目前正積極規劃中。

九龍的士車主聯會
慶祝成立定期聯歡

【本報訊】九龍的士車主聯會定本月廿五日在國賓酒樓四樓舉行慶祝成立暨第一屆執行委員會職員就職典禮同人聯歡大會。該會於九月初奉港政府立案，成員包括九龍區各大的士公司，中型公司及個人的士車主五百餘公司單位。該會註冊後已依章選出首任職員：主席馮家仁（恒英公司），副主席何釗（僑江公司）、梁大偉（大偉公司），榮譽會長：張有興、曹紹松、陳子鈞、鄭偉雄、呂漢源，當屆名譽會長：陳百强（新的士有限公司）、蘇福林（風行汽車有限公司）、桃銳（金鳳汽車有限公司）、黃澄（堪風的士公司）。

該會當經准註冊，即已聯合香港的士商會，港九的士總商會，的士同業聯保會等四團體舉行記者招待會，對當局宣佈無限制增發的士牌照及推行「白牌車合法化」政策，提出強烈反對意見。特別認爲政府當局以的士不足供應市民交通需求爲由，宣稱無限制增發的士牌照，但另一面又不斷地擴大的士禁區，嚴格削減的士服務效能，措施斷然矛盾之至，因此主張在目前道路負荷已不能容許更多車輛行駛之情況下，必須避免增加車輛，造成更嚴重之交通阻塞，若要充份加強的士服務，只有解除的士禁區，儘量方便市民交通，才是正確可行辦法。

全球獅子總會長蘇保羅博士

國際獅會會長蘇保羅
訪問港澳區會

【本報訊】國際獅子會總會長組．法蘭度蘇保羅博士，將在本月廿二日（星期一）下午八時四十分乘星航班機抵港，訪問三〇三區港澳獅子會，由區總監黃顯盈陪同拜訪港督及巴西駐港總領事，區會全體屬會計香港主會、九龍……

市區空房少輪候人多
房屋署呼籲申請人
選擇新界地區屋邨

【本報訊】房屋署昨日籲請以名列登記冊方法申請入住公共房屋之人士，選擇新界地區之房舍。

申請人在填寫申請表格時，通常依照喜歡之次序選擇三個地區，房屋署發言人敦促申請人應首先選擇屯門或沙田兩地區。

他說：「該等申請人可能比較選擇市區屋邨之人士更早獲得編配房舍，因在市區內之空房現已全部租出，而且今後多年內，即使偶有住房空出亦已有大批早期之申請人輪候入住。」

在屯門及沙田兩地，已有多個地盤留作興建屋邨之用，位於屯門之大興邨可望於明年中入伙。沙田之禾輋邨之建築工程正順利進行，第一座住宅大廈預算於明年下半年落成。

社團動態

中西區民政主任訪問潮安同鄉會

中西區民政主任馮載祥，副主任鄒錦澄、聯絡主任潭錫勳由上環分區委員會主席張耀基、楊木盛、潘南階同前往潮安同鄉會訪問。該會首長會載莊靜庵、楊錫華、李嘉誠、翁銘賢、林木典、杜若洲、黃容□、陳偉南、□□□、陳振寰、吳爲宜、嚴慶森、盧子介、林繼予、陳若梅、翁兆津、黃漢廷、陳泰泉、陳奋潮、黃啓元等。並聽取該會會務概況，以成立至今三週年，歷年致力會員福利工作及賑災救濟等事項。繼由民政主任馮載祥致詞。

尖沙咀街坊會廣告班同學會

尖沙咀街坊會廣告設計班同學會，昨日下午八時在尖沙咀街坊會禮堂舉行第五屆幹事就職典禮暨聯歡晚會，由尖沙咀街坊會理事長余錦昭主持監誓及頒發證書。

會中由主席何千里致詞，報告會務工作後，隨即舉行宣誓儀式，禮成設宴聯歡。

該會第五屆職員爲：永遠會長：余錦昭太平紳士，永遠顧問：余自鋒、蔣其國、郭錦洪。主席何千里、副主席陳成發、梁藝父。秘書：潘玉萍、廖玉清。

[illegible]半島、域多利、香港、太平山、北九龍、快活谷、尖沙咀、觀塘、[illegible]、東九龍、[illegible]、九龍城、[illegible]、南九龍、[illegible]、西九龍[illegible]等廿一個單位，假希爾頓酒店舉行聯合午餐大會，[illegible]下午三時起[illegible]主持[illegible]剪綵儀式[illegible]廿三晚[illegible]酒店舉行[illegible]女賓夕之宴。

大埔商會
註冊有限公司

【本報訊】大埔商會昨在新寶城酒家召開全體會員特別會議，商討決定該會註冊爲有限公司，以便進行（一）重建崇德街舊會所，（二）籌建大埔商會新村，（三）興建工業學校，投票結果，佔大多數會員贊成通過。出席之會員計共一百十九名，參與投票者一百十三名，恭請大埔鄉事委員會主席黃源章主持監票，投票贊成者一百一十名，反對者兩名，棄權者一名，以票多取決，上述之建議於此宣佈通過。

第37期六合彩揭曉

3 · 13 · 15 · 26 · 27 · 33

【本報訊】第卅七期六合彩獎券攪珠結果昨日公佈，頭六個攪出號碼依次序爲三、十三、十五、廿六、廿七、三十三，特別號碼爲十四。頭、二獎中獎得主請於今日下午五時前撥電話五—七九四八二七辦理登記。

幸運年酒樓啓市
多位影視紅星剪綵

【本報訊】位於香港銅鑼灣禮頓街一號幸運年大酒樓，由飲食業財團耗資千萬所經營，豪華裝置，設計新穎，富麗堂煌，冠視全港，壽筵喜酌，氣派一流，名廚主理，精美茶點，晚飯宵夜，游水海鮮，拿手小菜，誠爲飲食者好去處。

該酒樓日前舉行開幕典禮，敦請影視紅星施思少姐、陳萍少姐、邵音音少姐、林伊娃少姐，由主持剪綵儀式，並備酒會招待，各界同業先進及官紳名流蒞會致賀者甚衆。

圖爲：幸運年酒樓董事及電影紅星林伊娃少姐、邵音音小姐、施思小姐、陳萍少姐主持剪綵儀式。

讀者備忘錄

□天氣預測□

吹和緩至清新北風，天色密雲。

今日最高氣溫可升至攝氏十六度，昨晚十一時室外氣溫攝氏十六度，濕度爲百分之七十三。

黃色火災警號。

□潮水漲退□

高潮：上午四時三十一分。下午五時五十六分。

低潮：上午十一時二十八分。

□截郵時間□

菲律賓、台灣、新加坡、馬來亞、沙勞越、沙巴、汶萊、印尼。	正午
南越。	下午二時
西德、奧地利。	下午三時
印度、孟加拉、尼泊爾、英國、愛爾蘭、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典、瑞士、芬蘭、葡萄牙、西班牙、美國東岸、阿根廷、牙買加、墨西哥、哥斯大尼加、南非、葡屬東非、扎伊爾、巴基斯坦、塞浦路斯、沙特阿剌伯、南韓、義大利、以色列、法國、希臘、澳洲、蘇利南、伊朗、委內瑞拉、紐西蘭、荷屬安替列斯羣島、法屬埃化及亞撒斯、留尼旺、阿富汗、日本、夏威夷。	下午五時
美國西岸、泰國、緬甸、加拿大、寮國、中南美洲。	下午六時

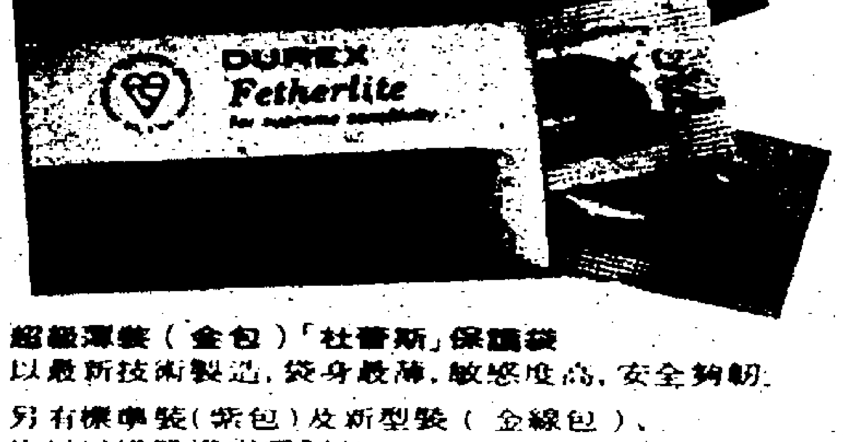
最安全,最敏感
「杜蕾斯」保護袋
兩全其美

安全可靠,
並無任何副作用

英國「杜蕾斯」保護袋、用法簡便、對男女雙方健康絕無不良影響，比其他避孕方法更爲安全。
每一個「杜蕾斯」保護袋在出廠之前，必需經過精密電子檢查，再由「英國製造標準協會」經常覆驗，以確保高度可靠。

設計先進，敏感度最高

「杜蕾斯」保護袋，袋身薄而夠韌，袋形設計科學化，既安全可靠，而敏感度又高，故爲全球一百二十多個國家的男女信賴採用，其銷量在其中七十個國家中更佔首位。



超級薄裝（金包）「杜蕾斯」保護袋
以最新技術製造，袋身最薄，敏感度高，安全夠韌。
另有標準裝（紫包）及新型裝（金線包），均以同樣嚴謹過程製就。
各種「杜蕾斯」保護袋均加有潤滑劑，每包三個，分別以錫紙密封 各大藥房及藥行均售。

durex® 兩全其美

總代理：
太古貿易有限公司
太古集團　電話：5-239231

高仕筆
名貴套庄

三星套庄
大班筆配原子筆及鉛筆。備14K及12K金質．純銀及結質四款。

雙喜套庄
大班筆配原子筆．備14K及12K金質、純銀及結質四款。

龍鳳套庄
14K金質及純銀男女庄原子筆相配。

CROSS®
SINCE 1846
持保證書可免費刻名。各大百貨公司及文具書店均售。
高仕筆—美國最佳書寫工具

總代理：
東南有限公司
電話：3-640326

又一邨昨晨驚人標參案
富商許國浩被擄 深夜始無恙獲釋

負責接載許國浩上班之司機及其座駕編號AV九二六八百樂酒店車。（本報記者姚漢錦攝）

【本報訊】百樂酒店總經理許國浩，昨日自又一邨住所上班時，在寓所門外遭綁匪擄走，昨晚十時許自行回酒店。

警方經已證實這是一宗擄人案，但强調未接獲任何贖金的要求。由於綁匪尚未提出任何條件，因此，連警方高層亦感離奇，甚至警務處長施禮榮亦對此案表示關注，特別是對許國浩之安全感到憂慮。

自擄人案發生後，曾有一名男子，相信是綁匪之一，曾於昨日下午一時許，兩次致電百樂酒店，表示要與許國浩的家人聯絡，因許家當時無人在酒店，對方即匆匆收綫，這兩次電話的時間均十分簡短，僅四、五秒鐘。

至昨日下午四時許，綁匪又致電百樂酒店，表示要許國浩的家人接聽，「適」許國浩的妻子在場，接電話後對方僅表示許國浩平安無事，即匆匆收綫，亦無提出任何條件。

許氏爲百樂酒店總經理 傳兩年前亦會被綁 付出數十萬元私下解決

警方由這三次電話分析，相信綁匪是一幫犯罪經驗豐富之徒，知道每次的電話均有警方探員在場，因此，祇表示許國浩平安無事即收綫，以免被警方根據電話來源追踪調查。警方根據調查，相信綁匪不可能再在電話上提案件，或討價還價，而可能以函件的方式提出條件。

許國浩之妻子，於案發後一直由警探陪同，同時，她已將許國浩日常之生活習慣，及他經常接觸的人士向警方報告，希望對警方查案有所幫助。

據悉：約在兩年前，許國浩每早出外上班均是召的士代步，不料竟遭綁匪擄走，因當年無驚動警方，事主與綁匪之間以四、五十萬私下解決。自該次事件後，許國浩則於每早出外上班，則以百樂酒店的專車接送。

警方經初步調查，相信綁匪早有週詳之預謀，同時對許國浩每日出外之時間亦瞭解，因綁匪在許國浩出門之前已把擄人之車停泊在許氏的寓所附近，一俟許氏出門，即以閃電的行動將許氏擄去。當時，許氏又曾企圖反抗，但遭綁匪以槍柄擊昏，並迅速被兩匪抬上車，絕塵向九龍城方面逃去。

强調無付任何金錢

該宗擄人案的高潮至昨晚十時廿分突起，許國浩突然乘的士返抵百樂酒店，一隊警探迅速到場，與事主作詳談。

該宗擄人案由昨晨十時廿分，至晚上十時廿分時結束，整整十二小時，事主表面無任何傷痕，同時消息來源一再强調，並無付出任何代價。

許國浩的妻子，昨晚十一時廿分，由百樂酒店的專車送返又一邨住所，同時，該司機並帶走兩包衣服運送往百樂酒店。

匪幫四人各持刀槍預伏門外 許氏出門即被脅持 掙扎一番卒被擊昏 百樂酒店司機駕車追踪失敗

被擄富商許國浩與家人居於又一邨海棠路十六號，他共有兩女三子，其中一名女兒已結婚，現居美國，其餘四名子女均在加拿大。

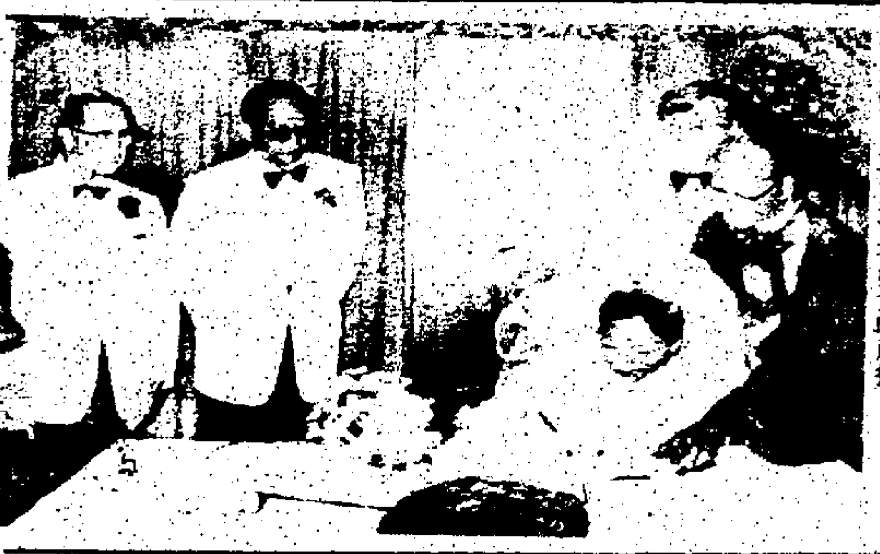
據悉：許國浩雖然擁有數架私家車，但每天上班，習慣上均由百樂酒店派出專車接載。

標參疑案發生於昨晨十時廿分，百樂酒店派了一輛編號AV九二六八號車停在許國浩住宅毗鄰十四號的門外等候。

據司機稱：在此之前，已發現有一部白色希路文私家車停於海棠路七號門外，車上像坐有四名男子，但他不以爲然。

當許國浩步出門口擬上接他的汽車時，該輛希路文房車突然以車尾倒後，停在公司車旁，車上跳出兩名男子，一人持刀，一人持槍，指嚇許國浩並要脅他登上歹徒的私家車。

斯時，百樂酒店司機目睹老闆被挾持，於是大呼打劫，而許國浩也不顧一切的掙扎，同時呼救，結果許氏被持槍歹徒以槍柄擊傷頭部，然後擄上私家車，由車上另一匪徒開車離去。



許國浩（左二）在嫁女時所攝。

匪徒將許氏擄上車後，即把汽車倒退至丹桂路，然後向玉蘭路方面駛去，匪徒在玉蘭路倒退車時，還將停在路旁的一輛AJ七〇三一私家車左邊車尾燈撞毀。

許氏之司機立即駕車追逐，惟駛至海棠路與丹桂路交界處，被另一輛突然駛至之私家車所阻，待他駕車繼續追逐時，已失去歹徒車輛。

稍後，警方發現較早時在樂富邨有一個姓馬車主報失一輛BK三〇七五的私家車，接而警方在慈雲山地區發現一輛編號BK七〇六五的汽車，可能爲匪徒利用作接應人案件有關，警方相信這極可能是一個經過竄改之車牌。

許國浩此次被擄，是一九五九及一九六一年黃錫彬黃應求父子被擄後的另一名富商被歹徒擄去。

許國浩爲百樂酒店總經理及讓成置業公司董事，其父許讓成，乃本港酒店業知名人士。

許氏歷任九龍總商會監事長，惠陽商會理事，香港崇正總會會長，香港九龍旅業商會理事長，香港九龍居民聯會，孔聖堂、孔聖會會長，孔聖堂中小學監督，中文大學新亞書院校董。

在昨日下午二時許，警探曾帶兩箱儀器到許國浩的寓所進行調查，大批警員亦在其住所外戒備。警方除通知所有警員注意外，並已成立一個專案小組徹夜搜查港九所有黑點，希望能有進一步發現。

高級警官在案發後向記者講述此宗擄人案件。（本報記者姚漢錦攝）

女傭取出一包衣服 交警犬組追查味道

在昨晚七時許，許家的一名女工人，在通之路橫門處，將一包衣服交給司機，然後由司機用一架私家車載走。

據該名工人稱：這包衣服是送到百樂酒店交給老板的。說畢便返回屋內。

究竟工人所指那包衣服是送給老板，還是老板被釋放，迄無所指。若是送給老板，即是說許國浩已被釋放，但警方一直保持緘默。故推斷是交給警方警犬組追查味道，以協助搜索也未可料。

商界社團明開大會 要求修訂回佣條例
將向港督請願反對干預商場習慣性回佣

【本報訊】估計將有三百名本港商界人士出席明天在大會堂舉行的「香港各界社團反對香港政府干預工商業習慣性回佣會議」。

這個由九個商業團體召開的大會，目的是共謀對策，要求當局修訂防止賄賂條例，送交港督。

據悉：該等團體曾就現行防止賄賂條例將工商業「習慣性回佣」列爲非法一事，致函布政司，要求加以修改，但布政司在覆信中表示，有關私人機構法律條文，應予保留。各社團對政府的答覆，極表不滿，以爲當局一意孤行，忽視工商業實際環境，未能符合本港最佳之利益，故有是次大會之舉行。

據一份名爲「目標」的商業刊物指出：這次大會的舉行，乃因爲商人們對廉署，當局指控的對象，其實是一些施行了多年的操作方法。

該刊物繼稱：雖然召開這次會議的商人是支持廉署的宗旨，但對於廉署的干涉私人團體，是不能接受的，因爲由政府指示商人們如何做生意，似乎是多餘的。

該刊物又指責廉署只有興趣於道德，但却忽視了香港商界的實際情形。

該九個召開會議的團體是：香港中華廠商會、香港中華總商會、九龍總商會、港九各區街坊會協進會、港九物業商會、九龍區大廈業主住客聯誼總會、香港製衣業總商會、香港印染業整理廠商會。

本港約40萬人需要康復服務
港府制訂十年計劃擴大服務

【本報訊】社會事務司李福逑昨日在跑馬地獅子會晚會席上致詞時表示：有關本港康復服務的白皮書將於明年初出版，書中述及政府在未來十年對此項服務的發展計劃。

他說：本港人口最少百份之八（按：即約四十萬人）需要康復服務，因此當局必須制訂完善計劃，由中央統籌及有系統地實施，在本年十月中，當局出版了「香港康復服務的進一步發展」之綠皮書，以便關心康復服務的社會人仕及各專業團體能對此一問題表示意見。

他又說：在擴展香港康復服務方面，社會各界人仕均須分担任務。首先，所有人仕都應該認識及早診斷的重要性，診斷越早，康復的機會越大，現時的醫療技術，可以矯正多種缺憾和減輕若干殘疾對身體的損害，但許多家長都未能利用政府母嬰健康院的服務，往往不願意帶子女去接受定期身體檢驗。

他繼續說：其次便是預防方面的任務。意外事件是做成身體傷殘的最大因素。故此做家長的應確保家人起居安全，行人須恪守道路守則，而工人及僱主，更須明瞭工業安全及各類工業疾病檢驗計劃的重要性。

他最後表示：要使弱能人士殘而不廢，繼續工作，實有賴私人僱主的協助。至於立法强制性僱用弱能人士，這種措施，曾在外國推行，但事實證明收效不大，故香港政府目前並無仿效的必要。但除非僱主能盡一點社會義務，大多弱能人士勢必無工可做，靠綜以終。弱能人士一再表示希望自力更生，繼續爲社會服務，不願成爲廢物，仰賴公共援助苟活下去。這種崇高的情操，委實令人欽佩，但願所有僱主均能憐憫此心，大力支援，協助這些人達到彼等願望。

灣仔立興大廈凌晨發生小火

【本報訊】灣仔莊士打道五十號立興商業大廈四樓美國總統輪船公司，今晨一時許，發生一宗小火。消防人員經二十分鐘灌救，經將火勢撲熄，失火原因疑是漏電，眞正原因有關單位已進行調查。

龐大販毒案趙質蔭續供 一度收山其後復出 改爲駕車送妻運毒

【本報訊】涉嫌國際龐大販毒集團朱坤江等十五人被控案，昨日續在最高法院刑事庭審訊，仍續由主要證人趙質蔭供述自從第一次運毒時被人追捕及時掙扎逃脫後，一度收山，其後復出，負責駕車接送妻子繼續替首次被告運毒經過。

證人供稱，自從被追捕逃脫後，感到十分驚慌，不敢再進行運毒。而不幹的另一原因是由於與首被告有點意見不合。

證人續稱：不久，證人搬往運動場道榮森大廈居住，其後感到經濟拮据，環境困難，而次被告致電前來，請求他妻子繼續替她送貨，其妻子卒之應允，初時運毒工作由證人之妻進行，但其後證人則負責駕車接送其妻運毒。

證人供稱運毒之地點有多處，計有廿四街一樓宇，青山道一字花檔之男子，西洋菜街月世界首層樓宇被告之家中及若干茶樓。但證人表示，在上述行動中，祇負責駕車接送妻子，而沒有直接參與送毒品之行動。

證人供述出本案第十五被告朱娟霞是首被告之長女，七四年間住在美孚新邨，至此辯方大律師表示就證人進一步之供詞，要作法律觀點上爭辯，法官乃令陪審團暫時避席。

全案押候今日續訊。

護督赦免兩死囚 殺妻案改判監十二年 水坭藏屍改無期徒刑

【本報訊】護督於聽取行政局之意見後，已決定赦免兩名死囚劉淼恩及黃坤泰之死刑。

劉淼恩，四十二歲，改爲有期徒刑十二年。

他係於本年四月十四日被控謀殺其妻鍾少華罪名成立，而被判死刑。

該案發生於去年十月十七日，劉淼恩在九龍祥瑞街住所內，勸其妻不要離家出走時，由是吵架，繼而動武，混亂中其妻遭硬物擊傷頭部致死。

另一獲赦死囚黃坤泰，廿三歲，改爲無期徒刑。他係因與牛頭角下村水坭藏女屍案有關，被控謀殺老婦李亞來罪名成立，而被判死刑。死者與黃坤泰同住於九龍牛頭角村第九座二樓，份屬鄰居。據案情透露：去年八月十六日，兩人因頂讓住屋單位事發生糾紛，黃坤泰將死者勒斃，再先後多次用水坭將屍體覆蓋，直至八月廿二日，屍體血水滲落樓下一間士多鋪，始揭發該案。

準岳丈家被匪洗劫 嫁粧禮金全數盡失 男子被截劫損失玉器一批

【本報訊】一名準岳丈，昨晨離家外出時遭五名持械賊推入屋，將一家及準女婿綑綁洗劫，禮金及嫁粧盡失；另有一名男子在街上遭匪徒搶劫，兩案共失現欵及首飾欵總值四萬八千餘元。

首宗劫案發生於深水埗大南街五十四號南苑大廈六樓C座。昨晨六時四十分左右，事主陳紀湖（六十歲）外出，在大廈門口遭五名賊人用刀指嚇，與姓梁石史（六十四歲）一併會押返回陳的住所。

五匪入屋後，再將戶主之妻、女及準女婿指嚇，並加以綑綁，然後大事搜掠，逗留一小時，掠去現欵二千元及十多件用作嫁粧之金飾，價值約五千元，得手後逃去無踪。

各事主於匪徒走後，掙脫綑綁，並撥電報警。警方接報後趕往現場，並在大廈搜索，但未發現匪踪。

據悉：戶主之準女婿於前日交禮金到準岳丈家，並在其家留宿，豈料在昨晨却遭賊劫，禮金及飾物被掠去一空。

另宗劫案發生在昨午二時許，一名男子攜着一批玉器，行經旺角花園街一七四號外時，突遭三名手持三角銼之男子攔途截劫。事主不敢反抗，任由劫匪搜掠，結果手上玉器全被劫走，而身上一千一百元現欵亦乃被掠去，被劫之玉器約值四萬元。

警方對該案仍在展開調查。

加尼利亞號肇事沉沒 三艘貨輪駛經現場 參加搜索失踪船員

【本報訊】據最新消息透露：現時有三艘貨輪，在「加尼利亞號」輪沉沒現場之海面，展開搜索遇難者之工作。

該三艘貨輪，是碰巧途經肇事現場。他們的搜索工作，預料將持續四十八小時。

香港北辰船務公司一位負責人稱：儘管出事距今已有六日，但失踪船員生死未明之前，該公司是希望盡全力去拯救他們。

他强調：不論是生是死，站在人道立場，都有繼續搜索之必要。

失踪的十九名船員，有十二名是本港船員，七名是緬甸海員。另外五名本港海員，已在日前獲救，他們的健康情形良好。

有關對死亡海員家屬之賠償問題，該位負責人稱：那些目前被列爲「失踪」的海員，在生死未明之前，公司認爲談及賠償問題是言之過早。

不過，他表示：萬一「失踪」之船員被証實死亡後，公司一定會按照勞工處的「海員與船公司」的勞工條例來處理賠償問題。

尖沙咀赫德道大廈 妙齡女郎暴斃梯間
身上無顯著傷痕身世未詳

【本報訊】一名妙齡女郎，昨日在尖沙咀一大廈梯間被人發現暴斃，身上無顯著傷痕，身世不詳，警方對該案並未列爲何種案件處理，調查工作仍在進行中。

發現女屍的地點爲尖沙咀赫德道二號二樓梯間，上址二樓乃富士屋豪華別墅。案發後警探在現場一卑位帶走一大包證物，有毛毡及衣服等物件。

昨日下午四時五十分，上址五樓女住客胡太落樓接兒女放學時，見到該名年約廿餘歲女郎仰臥二樓梯級，身上蓋着一件外套，穿啡色喇叭長褲，赤足，該名女住客遂通知富士屋酒店職員報警。

警方聞訊抵場調查該大廈，電召指模部人員及法醫官到場，至晚上八時方由黑箱車將女屍送往殮房。有關該案警方繼續進行調查。

尖沙咀赫德道妙齡女郎暴斃案事後由仵工特將女屍擡上黑箱車送殮房。（本報記者姚漢錦攝）

伴遊公司．變相架步 警方續冚黃 拘控八男女

【本報訊】沙塘爲「掛羊頭賣狗肉」之色情架步，遭警方破獲兩男六女昨日在銅鑼灣裁判署由羅梓光法官提訊，各被告不認罪，法官遂將案還押審訊，並准首被告以一千元，次被告五百元，及三至八名被告，各以二百五十元，担保出外候審。八名被告：（一）余[illegible]金，廿五歲；（二）鄭錦華，廿一歲；（三）曾錦雯，十九歲；（四）陳秀明，十八歲；（五）李仙嬌，廿三歲；（六）楊寶仙，廿一歲；（七）黎惠玲，十七歲；（八）陳秀雯，十七歲。（上述三至第八被告均屬女性）首被告被控（甲）於本年七月至十一月十二日，在軒尼詩道四七五至四八一號閣樓少龍伴遊公司，容許其名下樓宇，作不良用途；（乙）控二至八被告協助及教唆首被告犯罪。

肉食公司工人 偷竊貓狗被控 判入獄兩個月

【本報訊】一肉食公司工人，偷狗偷貓，爲警探破獲被控兩項罪名，昨解上北九龍裁判署審訊，被告全部認罪，法官判其入獄兩個月。

被告李湖，四十五歲，據稱肉食公司工人，被控兩罪（一）十一月十四日，在深水埗巴域街七十三號橫巷，偷兩隻狗，四隻貓；（二）同時同地，非法藏有兩隻狗，四隻貓，相信係偷竊得來者。

據案情透露，十一月十四日下午一時卅分，一名警探在巴域街與北河街交界附近巡邏途中，見被告駕乘單車駛過，車後附載有一大蔴包袋蠕蠕而動，傳出陣陣貓叫狗吠聲，引起懷疑注意，將其截停，予以突擊撿查，於是將案揭發。

紙廠發薪賊佬出糧 工人搏命劫匪鳴槍 一人受傷損失二萬元

【本報訊】深水埗瓊林街新亞紙品廠昨日發薪，結果四名歹徒分持兩槍一刀，將全部欵項劫去，損失達二萬元。歹徒臨走時曾鳴槍一響示警。劫案中一名工人被斬傷左手。

據悉：位於深水埗瓊林街六十八至七十號地下之新亞紙品廠，是每月一日及十六日發薪，該廠在昨日較早時已從銀行提取一萬八千四百元，準備發給工人，結果全被歹徒劫去。

案發在昨午五時四十分，三名歹徒，分持兩槍一刀闖入紙品廠內之會計部，指嚇着會計主任葉琪，將所有薪欵掠去。

由於紙品廠之會計部全用玻璃間格，故此廠內正在工作的廿餘名工人能目睹該個劫案過程，於是一齊湧上前，準備圍捕歹徒，歹徒見狀立即用刀架在會計主任的頸部，並脅持該名主任逐漸退出工廠。

一名工人倘急搶前被持刀歹徒揮斬，左手受傷，由於工人們仍圍攏上前，歹徒情急將會計主任用力推向工人，同時向天開槍一響，衆工人裹足不前，祇有眼巴巴看着歹徒取走他們的「半月辛勞」。歹徒便乘勢逃去。

據一名工人稱：三名歹徒退出工廠後，便向到工廠後的永康街，並登上一部車上有人守候負責接應的私家車，然後逃離而去。故此相信歹徒共有四人，三人下手，一人接應。

北角港燈工場 工人墮樓斃命 死因在調查中

【本報訊】北角香港電燈公司工場，昨午有一名工人墮樓斃命，墮樓原因未詳，警方尚在調查中。

死者姓黎，卅六歲，住九龍新填地街一七二號九樓。

據悉：昨午三時許，左右死者在北角電燈公司工場一號香港電燈公司工場工作時，突然從四十呎高處墮下，當場重傷，其他工人睹狀，即將死者送往醫院，惟抵院時証實已不治。

警方發言人昨晚表示：目前警方仍未將該案列爲何種案件處理。

怡和街超羣餅店 第八次被匪光顧
食過番尋味．餅店當銀行 灣仔分號亦同時遇劫

【本報訊】港島兩間超羣餅店昨日同時遇劫，其中銅鑼灣分店今次已是第八次遭劫匪光顧，究竟係食過番尋味？抑或當餅店係「銀行」？警方已進行調查。

昨晨十一時十五分左右，三名持刀劫匪闖入銅鑼灣怡和街超羣餅店，指嚇三名女職員，迅速搶走錢櫃內三百餘元現欵，奪門逃去無踪。

稍後時間灣仔軒尼詩道四十一號的超羣餅店又遭兩匪光顧，當時該店內擁有一名女店員，兩匪先後進入店內，拔刀指嚇女店員，着令伏下，劫匪打開錢櫃掠錢之際，適值一名女顧客進入店內買餅，亦同時遭威嚇，不准妄動，但兩匪並沒有行劫該女客，祇掠走餅店錢櫃內之現欵逃去，兩宗劫案均無人受傷。

由於劫匪行事手法相同，加上八度遇劫的銅鑼灣分行職員表示，認出三匪其中兩人熟口熟面，可能在上次行劫過該餅店。

據有關人員透露：超羣餅店之分行屢次遇劫，可能由於該店全是聘請女職員，或者餅店開設位於鬧市，前後門方便劫匪「散水」，故因此引起歹徒注意，認爲容易下手。

教育司陶建解釋 政府對私校政策
强調不會給予經濟援助

【本報訊】教育司陶建昨日透露，政府將不會發展私立學校來發展中學教育，而不興建新校，同時，政府亦將不補助私立學校，使他們能聘用合格教師，從而改進教學水準。

教育司昨日出席牛島扶輪社的午餐會，並發表談話。

陶建解釋：政府不接納上述要求的原因，第一是社會人士所要求的，是香港有能力達到最佳教育水準，此等水準，不易爲私立學校所能達到及保持。

第二，政府必須興建新校，而且此等新校必須建於居民將要遷入居住及兒童需要入學的新發展地區——即新市鎮。

教育司强調：基本上，政府對私立學校給予補助或經濟援助是不高的，因爲私立學校是合法的經營，對他們給予經濟援助即表示津貼予私營，就是政府果眞予以私校經濟補助，當局亦不能肯定私立學校能夠達到未來所需的教育水準。

對於一些人士指責當局在這方面不負責任，陶建稱：本港居民的願望，雖然是要在一個朝令夕改和做事欠眞誠的基礎上發展具有良好水準的教育，並在他們需要的地方興建學校。現在政府要實現他們的願望，此事絕對不是不負責任。

他又稱：政府的政策，一直都是盡量以資助學校發展教育，此決策於向私校購買學位一事，政府從不視之爲長遠之目標，只不過在較長計劃未能全面實施之前，作爲臨時的必要措施。

但他却補充：私立學校在教育方面仍能作出貢獻，因爲有些家長仍喜歡將子女送入私立學校就讀，而且，政府爲本港學童，提供教育至中三，同時只有百分之四十中三學生在資助學校繼續接受中四及中五教育。故此，在中三以後各年級，以及在教授各種實用謀生技能方面，私立學校仍有所爲。

「老爺車」縱火案 「法官」上訴獲減刑 不必終身做「監躉」

【本報訊】旺角瓊林舞廳及老爺車餐樂中心被人縱火，引致五死廿八傷，事後警方拘三男子，控以五項謀殺及一項縱火罪，被法官認爲是主謀人物，首判終身監禁之首被告曾振洪，綽號「法官」，及判入獄十二年之第三被告黃健榮，因不服所判及請求減刑，聯同向高院上訴處提出上訴，結果首被告曾振洪獲上訴處法官將原判終身監禁改爲入獄十八年，至第三被告則將其上訴駁回，維持原判。

代表兩被告上訴大律師具懿仁向庭列舉三點理由指出，根據法例，凡被判終身監禁者，法官必須認爲（一）罪行十分嚴重，須判以長期監禁，（二）其人性情不穩定，出獄後可能隨時會再犯罪，（三）考慮其所影響及之嚴重後果，除判以終身監禁，別無他法，但首被告已屆中年，其性情行爲已不如一般青年之不穩定，將不再重蹈覆轍。

結果上訴庭法官以首被告已卅三歲，乃同意上述之一點，而改判如上。

上訴庭法官由高院首席按察司具理士、按察司碧克靈及麥義年三人聯同聆訊，檢察官屈達代表控方出庭。

此案被告原共三人即（一）曾振洪，卅三歲，綽號「法官」，（二）梁偉權，十八歲，（三）黃健榮，二十歲，控罪共六項，指三被告於本年二月十九日協同向旺角長沙街一至九號瓊林舞廳及老爺車餐樂中心縱火，不理會他人安危，其餘五項控罪，指三被告同時同地謀殺五男女，死者毛光、曾錦成、劉連、陳金妹及郭寶坤。（按被告原被控謀殺，後檢察官改控以誤殺）。案中首被告曾振洪於八月四日開審時承認一項放火及五項誤殺罪，法官認爲其是主謀人物，重判終身監禁，次被告梁偉權，十八歲，亦承認放火及五項誤殺罪，法官判入獄十二年。

第三被告則否認控罪，由高院委任專判專員賈施雅審訊，於八月十七日審結，陪審員裁定各罪成立，法官亦判其人入獄十二年。

江雪鷺完全避與外界接觸
四鳳矢言無分彼此
梅雪詩竟淚灑當場

江雪鷺最近逃出了「鳳籠」之後，親口對本報記者証實決脫離「雛鳳」，如今出處，表示喜歡在電視圈工作。「佳視」聽了，馬上派大員與她接洽，有意延攬她加盟主持粵劇電視節目。（錫光）

雛鳳實少見少祇餘四成員

△雛鳳四位成員昨午三時假英京酒樓招待記者，龍劍笙、梅雪詩、言雪芬、朱劍丹昨向記者堅決表示，江雪鷺離開雛鳳，完全是她個人的意思，並不是她們四人與她不和。阿劍更表示，江雪鷺直到現在，仍未正式通知她們退出雛鳳，至於「紫釵記」的拍攝，如江雪鷺退出，則由尹飛燕替代。

但是，他們四個人却仍然歡迎江雪鷺參加拍戲，亦頗願意與她合作。

江雪鷺退出雛鳳，外傳是梅雪詩與她分一杯羹，成爲一山不能藏二虎局面，致使江雪鷺不滿，而萌去意，梅雪詩被記者追問之下，竟然眼圈一紅，有點涕淚交流，不愧「阿嗲」，花名冇改錯，梅雪詩解釋，她與江雪鷺在雛鳳平分秋色，並未影響她與阿湯的友誼。

當記者問及雛鳳成員，以江雪鷺退出，會不會影響劇團的號召力，朱劍丹表示，她們已合作了十多年，阿湯一旦退出，對她們的情緒是有影響，但是，由於未有登台鑼鼓及拍戲，所以，也不知道江雪鷺的離團，對她們是否有所影響。

昨午，江雪鷺並無出席記者招待會。阿劍表示，她們已先後與她聯絡，却始終找不到江雪鷺，阿劍表示，她們並不是故意撇開阿湯。江雪鷺雖然並未正式向任、白提出離開雛鳳的問題，但是，從她避開新聞界及不與雛鳳其他成員接觸，也不回港台上班，也間接明確地表達了她自己的態度，堅決退出是非圈。

梅雪詩淚灑當場

△岳華已返回香港多天，昨日始復拍「以毒攻毒」，因爲要拍攝一幕搜捕大毒梟的鏡頭，要向軍火方面借真槍及借出軍火專家做顧問，所以，延至昨天才拍攝，該片今日可殺科，岳華將於今午返回台北。

岳華避免向記者談及恬妮被禁足的事，他祇表示，恬妮目前在休養身體，亦有到片廠探班，生活十分寫意，岳華表示，他希望在經濟穩定後，可以轉行做導演，到時由恬妮任製片及客串演出。岳華始終不喜歡恬妮復出拍片，他認爲恬妮最好在家裡享福。

羅烈在台灣有七部片約，排期到明年底。記者追問岳華的片約，是否也受台灣製片家歡迎，岳華表示，如有人請他拍片，他必與邵氏公司商量外借，而不願意出官司糾紛。

△楚原廿日續拍「白玉老虎」，也有岳華的戲，岳華表示，他最低限度尚要來回港台四次，才可完成「白涙老虎」。

家家各自有本難唸的經
五台山風水有問題
三電視紛設法擋煞

△無綫電視從近期接二連三鬧出不如意消息時，則劉家傑事件，王天林價案，余經緯治病等等。

據說無綫非常相信風水，最近又特別聘了一位名風水先生到無綫看風水，該名風水相士郎說：余經緯在無綫的辦公室風水有問題，其辦公室四處密不通風，而對開就是剪接房，一串串的菲林片，意味着余經緯經不起煞氣而住入醫院。

余經緯目前這間辦公室可能會改建。而麗的方面，又傳背後面山處的一片空地斜而滑水，因而令麗的蝕本，至於佳視亦係風水唔妥，其建築有如幾支大臘燭支撐，故藝員拍戲經常的受傷云云。

李小龍敎下絕招
丁珮善運丹田氣

向華強到泰國洽談片務，丁珮留在香港兩天，她十八號也到新加坡表演，她說：「還有大堆歌星一起去，但是，我不知道他們的名字。」

丁珮結婚產下女兒後，她已改變了很多，「以前我很任性，」丁珮說：「我心情好的時候，便和人家招呼，心情不佳，就好像不見到人，經常給人家罵，現在有了女兒，自己是大人了，就不能這樣任性妄爲，反而對好多事，都會考慮清楚才做。」

丁珮在電影圈有八年歷史了，以她堅強的性格及閱歷，對男人一定有深的認識，爲甚麼她會嫁給向華強，很多人覺得奇怪。

「這是緣份，男女之間第三者是不可能明白的，很多人說他不好，我却覺得他是一個不錯的男人，或者別人眼中的我也很壞，而向華強却覺得我好呢，這要靠雙方的緣份。」

「究竟向華強有甚麼好處，令你迷他。」

「你說我迷他，」丁珮大笑說：「我們在菲律賓拍『鐵帷』時，在外拍外景，必定同進同出，拍戲、吃飯，大家發覺很談得來，相處了一段日子，我覺得向華強是我理想中的對象，他畢業於男拔萃，學問好，喜歡看書，他這個人其實不大說話，他會聽你講話，自己却很少發表意見，他也不講笑話，不會挖苦人，我懂得很多，覺得向華強很值得我愛他、倚賴他。」

「向華強不會一刻鐘停下來，他不浪費時間，平時喜歡看書，都是有益的書籍，否則就會練中國功夫，他教我很多武功的練習。」

丁珮在電影圈，她練丹田氣是有名的，可以平躺在床，再利用腰力起身，可以一連一百多下，面不紅，氣不喘，大家拍爆手掌。

我問丁珮：「妳從那裡練來這些丹田之氣。」

丁珮說：「是李小龍教我的，因爲打武功的人，最重要是練習腰力，他就教我，訓練我，誕下女兒後，我又繼續練習，對於腸胃，對於健康，都會很有幫助。」

向華強、陳大衛合作「大金庫」，丁珮將會客串演出，她說：「如果有適合的劇本，我也會拍戲，否則，就以抱抱孩子享受家庭之樂！」

羅渣范豪一矢三鵰
自誇對女人有一套

羅渣范豪有一副英俊的臉孔和一雙專門向女孩子凝視的眼睛。

就是那一張英俊的臉孔，羅渣范豪迷倒不少美麗的少女。

「我英俊嗎？」

就是這樣一句話，往往就成爲他向女孩子搭訕的最佳對白。

拍「外父大人」的時候，他又搭上了女主角狄迪珍西、雅麗蒂妮丹桑和芝琪蒂芭。

別說他好艷福，他傲慢的說：

「這叫做一矢三鵰！」

好傢伙！他竟然大言不慚的說：「一矢三鵰！」

這是拜「外父大人」之賜，他深深的懷念這部片，他說他喜歡片中每一個人物，尤其是男主角路易迪芬尼，他在片中的英俊瀟灑，使片中三個女角同時愛上他而鬧出不少笑料。

在「迷獄殘春」中巴巴拉美露薇扮演一位被姦辱的少女，圖爲她被辱後的嬌憐無力態。

日本電影界
應邀飛羅馬 參加巨片首映

一部千萬美元投資的義、伊合作巨片「火車大災難」不久將作世界性首映。該片演員陣容堅強，計有蘇菲亞羅蘭、畢蘭加士打、阿娃嘉娜、李察夏里遜等。

年來伊朗因在石油上賺了不少錢，因資金沒有出路，故向電影尋求發展，這是伊朗與義大利的第一次合作，伊朗方面由大資本家，義大利方面則由卡路龐蒂執導的名片商，因爲該片的投資太過龐大，以致好萊塢的電影公司也不敢貿然投資，結果則由伊朗負擔，因爲該片的「卡山德拉大橋」很大，已於昨（十六日）邀請三十位日本方面的製片家、院商前往參觀、試片，以收將來世界性首映時，決定傳播上的功效。伊義合作的影片共十二部，「火車大災難」是第一部。

權永文明日返韓
轉南美發展新業

韓國跆拳道高手權永文，將於後日由港返韓。

權永文是應嘉禾之邀參與「四大門派」的演出的，在片中，他的表現極爲出色，黃楓異常欣賞他的演技，有意在新片中，邀他演出，可是，權永文要到南美洲去發展他新的事業，未行的答允。

權永文自七歲開始練拳，風雨無間。

二十五年來，權永文的武功有增無減，如今已經是五段高手了，而且還是跆拳道指導館的教練。

在跆拳道中，五段和六段，是武功最巔峯狀態的拳手，權永文在韓國大小百餘次的比賽中，可以說是保持不敗的紀錄的。

在韓國，權永文的學生很多，各個階層都有，祇要提起權永文，許多愛武術的人，都知道是好打之人。

權永文雖然立即便要赴南美發展他新的事業，不過，他透露：若有機會，將與黃楓繼續合作的。

凌雲向阿美娜出術
老千千老千．騙子騙騙子

如果要找一個花花公子，你認爲部氏旗下數十名男明星，誰最適合？

程剛說：「凌雲最適合。」

程剛認爲凌雲是現代女人喜歡的一型，所以，他挑選了凌雲演沙家後代中，對女人最有辦法的沙公子。

「賭王大騙局」中，有凌雲如何向陳觀泰的情婦阿美娜行騙的有趣故事，這個故事叫做「老千千老千」，「騙子騙騙子」，構思得相當精彩。

凌雲目前在拍華山的「絕不低頭」，他告訴我說：

「我本來應該跟了白景瑞去歐洲拍戲，可是，他們找錯人，不來直接跟我談，去找邵氏台灣分公司負責人，這事，自然就談不攏。」

凌雲說他是邵氏基本演員，每年要替邵氏拍四部片，如果不衝突，他每年可以外借一部，去年，他外借拍過一部，是曾江導演的「未了緣」，至今未公映。

今年凌雲已爲邵氏拍足四部片，包括：楚原的「楚留香」，華山的「香港奇案之法網難逃」，桂治洪的「無法無天飛車黨」和正在拍攝的「絕不低頭」。

至於程剛導演的「賭王大騙局」，那是去年完成的，此片之所以遲遲未公映，是因爲剪接和配音耗去了半年時間。

程剛拍片的特點之一是，耗底片太多，去掉了MG片和保留片，片長仍然有一萬四五千呎，程剛說甚麼也捨不得剪，一部「賭王大騙局」，由一萬四千呎剪成一萬二千呎，吵吵鬧鬧，「爲戲賣命，爲戲生氣」——程剛自己的話，就弄了半年，這部片直到最近才剪成兩小時零八分，已經是比普通片長了三千呎（並不加票價）。

凌雲在邵氏拍戲的條件是特別優厚的，祇要他出場，公司都替他算上一部，支足一部片的酬金。像「法網難逃」和「賭王大騙局」這樣的電影，以邵氏的規矩，通常都是算半部或三分之一部，因爲佔戲不算太多，工作日不算太長。可是，凌雲說：「我從來沒有算過半部。」

有時，王萊聽見凌雲這樣說，就笑着逗他：「當然啦，你有性格嘛。」凌雲是很有性格的，他做事有他的原則，誰觸犯了他的原則，他是一點商量的餘地都沒有。

嘉凌秦夢結成烤肉朋友

田野曾經來過香港拍片，當時，他成爲許多導演爭用的演員，其主要原因是田野的外型很特別，且有兩撇很有性格的鬍子，有許多性格角色，非由田野去演就不理想，於是，田野片約應接不暇。其次，論演技田野也是超級好戲之人，特別是演面冷心熱的角色更爲出色，所以，田野索性住在香港。

爲着陪伴田野，女星范菱也來香港住，她是田野的太太，也是電影女星，却未能大紅大紫，有說當年因她改的藝名不好，後來，范菱回台灣去拍片，便把藝名改爲秦夢，片約很多，凡主演鬼電影，導演都愛請秦夢任主角，近兩年，秦夢拍片已不落力，因爲她自己做了老闆娘，對拍片已視作票友，合適的導演，喜歡的劇本才拍，否則，她便不接片約。很多時見秦夢入片場，也是爲了陪丈夫田野而已。秦夢開的是韓國烤肉店，生意極好，田野不大理店務，因他最大的興趣還是演戲。

當田野在拍「黑龍會」時，秦夢便常常入片場看拍片，很多時，大夥兒拍完戲收工，而秦夢的店子還未收市時，秦夢便會邀大家去吃一頓烤肉。原來在「黑龍會」中演川島芳子的嘉凌，便是個烤肉迷，如不是怕吃多了影響皮膚，她會天天成爲秦夢烤肉店的客人。故此，每當秦夢說：「去吃烤肉如何？」嘉凌必首先叫好，有了這個基本的烤肉迷，必能成局。況且嘉凌和秦夢最談得來，嘉凌更喜歡田野與秦夢的兒子，見了田野的兒子便樂了，因此，朋友們都說嘉凌很想做媽媽。

影視走筆
星運．片運

拍電影這一行真是邪門！別以爲這是一句爆火說話，如果稍爲對電影製作有認識的，都會同意我這樣說。

「邪門」！

真的，很多片子，預算要大收特收的，往往落得「慘淡收場」。而一些被忽視和根本事前覺得毫無把握的却常常「爆冷」，收到片商、院商都瞪了眼。

影片如是，影星亦如是。

很多影星，一踏進電影圈，便星運齊天，新片透開，不到一會便紅透天邊。

但也有很多人在星海浮沉多年，甚至一輩子都撈不到一個「正」的亮相，這種欲速不達，偏偏時運不濟的心境就非圈外人所能理解的！

另外，最痛苦的莫如曇花一現式的「大明星」。

這種大明星，一出道便找到個出名的導演，導演派給他（她）新戲當主角。這本來是值得高興的。

但，一部、兩部當主角的戲不賣錢。雖然演了幾部片，名字是人人都知道了，可是影片「仆」倒，便被視爲票房毒草，再也沒有人敢「碰」一下。

電影是一門極之投機的生意。這種影星在影壇的旅程上，曇花一現之後，再也沒有一線光芒！這不禁令人想起片運雖然重要，本身的星運也是關鍵的所在！

·務風·

港九影院聯合廣告

新聲·京都　新華·新都　紐約·凱聲　家華·大華·華聲　英華　北河　民樂

最後今天
魂斷多瑙河

新都五場選映　新華五場請早
鐵金剛勇破間諜網
玉女含苞　百看不厭
歌曲好故事佳
新華午夜場：女人呢樣嘢　新都早場：大四方

今天最後五場
明天獻映　娘子我要

今天最後五場
伊夫蒙丹主演
左輪357
鐵金剛勇破黃金黨
明天映：水怪大鬧倫敦

今天最後五場
嘉禾公司本年度最成功功夫片
成龍　金剛　兒君　主演　陳誌華　導演
少林木人巷
明天獻映　女人呢樣嘢

文華·明珠　總統　倫敦·金門

最後今天五場
長髮姑娘
明天全線五場獻映：天網

今天仍映五場
猛龍神探
明天：天王劍

今天映：俏師娘　今最後：長髮姑娘
最後今天：少林木人巷

東方最後：警察與黑社會　國華今映：十六歲　今最後：風騷姑娘
明天映　當年韓戰最慘烈一役　猪排山爭奪戰

最後五場：艾曼紐續集　明天五場：娘子我要
今天五場：怪談雪女郎

海運·百樂　皇后·麗聲·黃金　英京·寶聲·娛樂·聲樂　南昌

最後今天　七彩功夫武術巨片　少林木人巷
最後今天四場　七彩色情西片　俏師娘

最後五場　冷曉也驚冷曉情

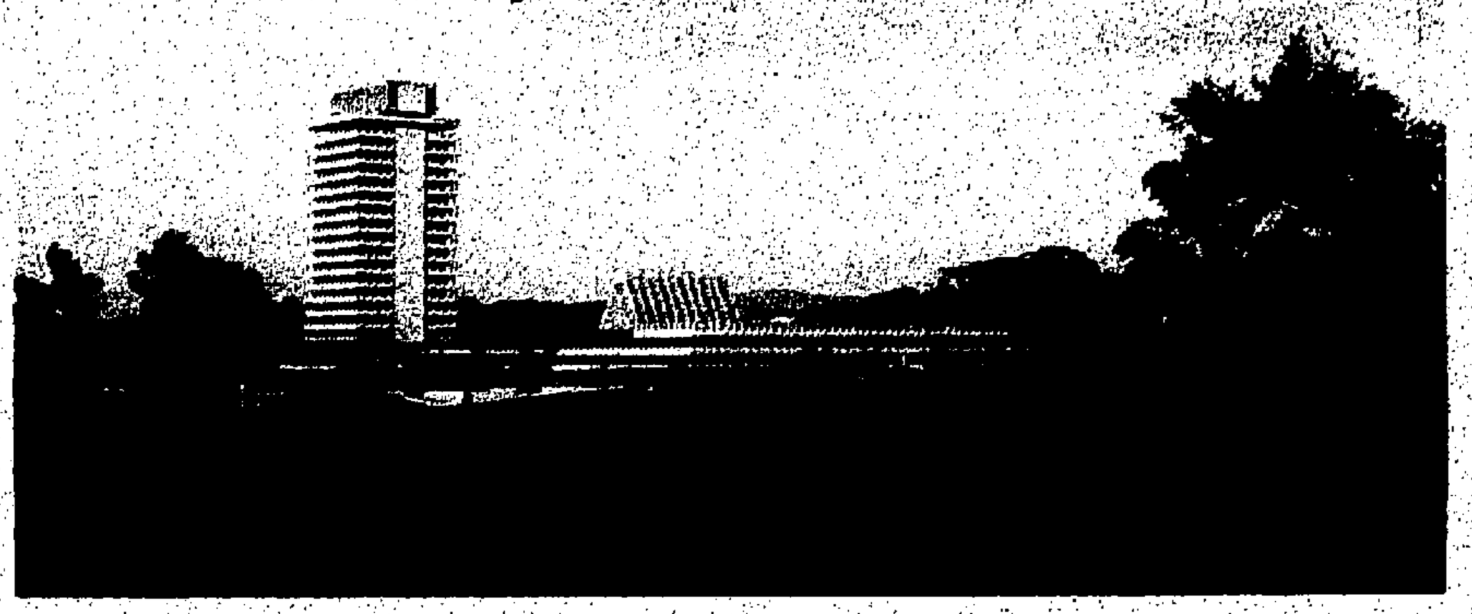
皇都　今天兩場　藝畫歌舞團

今天五場　O孃　The Story Of O

狂潮三院五場映　O孃　The Story Of O　魂斷多瑙河

最後今天五場　長髮姑娘　明天全線五場獻映：天網

今天放映　梅花



吉隆坡的國會大廈，爲馬來西亞政治中心，國家大事皆於此決定。位於吉隆坡市中心。（盧穎中）

馬場耳語 老惠

六環彩翌日公佈派彩有因

夜馬六環彩改用電腦驗票，揀票及核計派彩，由於要對中彩票，逐張檢驗，以昭慎重，驗票工作，要通宵進行，因此，有關派彩要在翌日上午才能公佈。

其實六環彩之派彩及中彩數目，賽後未幾即有答案，但因核對中彩票然後宣佈，所以要拖延一段時間，馬會此舉，是維持投注人士之公平利益，以免被一般「搏亂者」在彩池中，盜騙彩金。

一張已投注的六環彩，送到驗票中心之後，立即進行微形縮形，此項微形縮影菲林，在開彩前即鎖入夾萬，由彩票部最高負責人保管。初期計劃，此項菲林祇留爲有疑問發生時，才抽出來核驗。現在認爲如此處理，可能出現漏洞，故決定每次彩池開彩後，即將中彩彩票的微形抽出放影，以憑核驗。

此項嚴密驗核制度，使篡改彩票，無所施其技，因爲將微形菲林放大後，與彩票核對，祇要稍有瑕疵，亦會被發現。

以往馬會亦有驗票制度，但沒有微形縮影設備，不過，想行騙彩金，亦非輕易。

新的制度，夕徒難施其技，但此項工作是相當繁複，如果爆冷門，中彩票數少，當核較爲容易，一旦熱門得勢，中彩票數多，核驗工夫便倍覺繁複，例如十一月十日的一次夜馬，六環彩中彩票有八千五百餘注，除了部份是電話投注，大部份要驗彩票的，所以點核工作，要該夜進行。

將來固定在賽後翌日上午才公佈六環彩派彩，核驗彩票工作者，有充份時間工作，處理上將較從容，而不必趕功夫，可避免不少不必要之錯誤，事實上，中彩人士多候幾小時才知道派彩是絕無問題的。

四重彩，場外仔Q，原則是賽後公佈派彩，但如果中彩票數太多，核驗需時，使亦將被迫押候派彩，務以正確公道爲目的，雖然不斷有人想向彩池混水摸魚，但馬會的防範工作，亦日趨嚴密，所以夕徒不易得逞。

此時此地

大廈管理死結難解

申公

多層大廈的管理問題，一直是一個死結。

當局於一八七〇年通過一項法例，規定多層大廈的小業主，組成法團管理自己的地方，並指定由民政司署協助。這法例實施至今已有六年，但實際效果並不如理想。

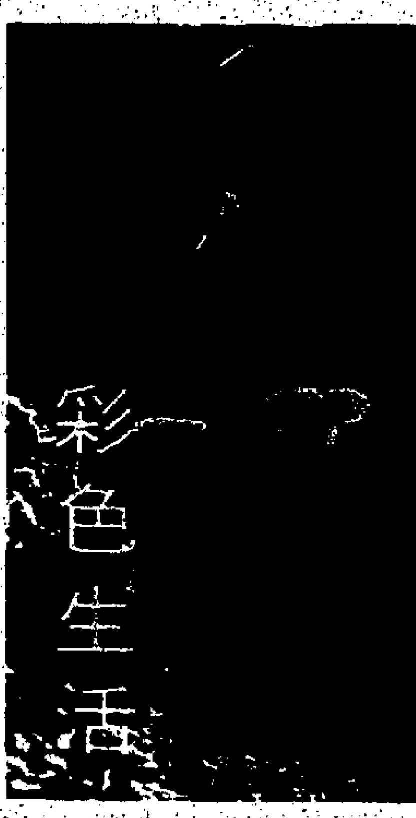
目前小額錢債法庭啓用，受理最多的案件，就是大廈業主聯會向大廈內的小業主或租戶追收管理費。這一項費用，每月不過三幾十元，本來沒有理由要積欠的，但事實則確是如此。一幢大廈，有幾十個小業主，祇要有兩三個「沒有俾錢癮」的，就足以構成搗亂。

最麻煩的還不是收管理費的問題，而是公用的建設要修葺或重建時，有幾個小業主不贊成，就往往不能實行。即使多數通過照辦，他們堅不付錢，也會使決而不行，因爲這一類大修或重修的工程，每戶分攤的數目是論百元計，有幾個不肯付，就少了一千八百，而影響到不夠錢支付。

有這樣的一個實例：九龍紅磡區有一座多層大廈，設在大廈通天的鐵水鐵管，在四樓處破裂了，污水從裂口流出來，沿着牆壁流至地下天階，使四、三、二、及地下各層住戶都受影響，四樓以下的住戶，因污水沿外牆流下，牆壁滲水，房間潮濕，牆皮脫落，地下的房客更苦，終日有污水流下，天階一日要沖洗多次。業主管理委員會開會時，四樓以下的業主要求僱人修理，管理委員會也邀商人到人視察估價，認爲全條鐵管都已腐朽，必須更換，全部工程費要幾千元，十多戶業主要每戶負担幾百元。但這項議案不能通過，因爲四樓以上的業主，認爲水管漏水事件與他們無關，不允負担費用。他們人數佔多數，四樓以下的業主自然無法可施。本來受影響各戶之中有人想由四樓以下的業主自己集款修理，但亦有人認爲這樣做「唔抵」，堅決不肯。這事也就毫無結果，任由污水一直滲漏下去。

事情並非就此了結。到全座大廈要搭棚掃灰水，業主管理委員會開會時，四樓以下的業主也結成一條堅強的陣綫，堅決反對，說水管漏水都未修好，還說什麼灰水粉飾門口，一聲決不肯負擔一個錢灰水費用，於是此議又要延擱。

這個例子，顯示出小業主組織的法團，並沒有足夠的權力，去執行有利於全體業主的措施，而當業主之中有人不合作，更沒有力量迫使其服從大多數，否則加以制裁。除非這條例加以修改，否則類似上述例子的情形，仍會層出不窮的。



校外

大學員工夠威嚴

B頭

目前學校舉行政府部門職業展覽，政府的一名工作人員因泊車問題與負責關口的守衛發生衝突，竟導致揮拳打人情事，結果鬧上公堂。現在如何，就不得而知了。

那天情形如何，誰是誰非，因爲誰也不知道，就姑且不論。但說起這話題，就覺得我校的員工亦頗有威嚴。

我校員工，亦是政府公務員，捧的亦是金飯碗。

他們住的宿舍，雖然古老點，但那些紅磚的兩層平房，不祇地方寬大，兼且背山傍水，桃紅柳綠，亦頗饒詩意。

最近，學校更加設了一個員工膳堂，就在新的訪客諮詢處隔鄰，每日中午，定有牛腩的香味傳出。可見，他們所享受的福利已有增加。

我們並不嫉妒，倒是有點羨慕。

那天課後，想在課室多坐一會，看看書，一個校役就走了進來，冷氣、電燈都給關了，自己心知肚明，祇好離開課室。

倖倖然離開課室，就在陸佑堂前看見一個搽脂抹粉的廿來歲女工，手戴膠手套，在抹玻璃，那「潮氣」的樣子，真的惹人注目。

說到宿舍的守衛，亦十分有守門將軍的威嚴。

因爲守衛是通宵工作的，宿生們心理上有倚賴，大可以放心出夜街，不過，回來要他開門倒不容易。有些時，他熟睡得什麼門鈴聲都聽不到，結果你把其他宿生吵醒了，他還不起來。開門之後，又要簽名報到，真慘！

至於一些有朋友來訪的宿生，亦對守衛抱有戒心，尤其是晚上訪友時間過了，而意猶未盡，情話綿綿的男女們，就當他是「一千火的燈泡」，但又不能得罪他，因爲打進來的電話多是經他接線的。

聰明的宿生，平時就得給工人、媽姐們一些甜頭，有空哄哄他們，有吃的餵餵他們，有工夫幫幫他們，如此，有麻煩的時候他們才會用眼尾「睇睇」你們！

半寂靜地帶

丹尼

中學會考委員會，出版五冊各科選擇試題樣本，每冊售三元二角，作爲中學生參加考試技巧之助。

應屆會考生，每人十六元，生意眼甚佳。

×

本港每年從香煙上燒去的銀紙超過五億元。平均每人每日一包，但四個居民中便有一個吸烟。如果吸烟導致肺癌，香港人是慣於在死亡面前跳舞的。

×

所有街頭流浪動物，應由漁農處負責處理。

×

大蟹小蟹，石狗公，失魂魚及可操魚之類，看來處理實在不易。

信口開河 德公

請飲茶開公司數

先幾日，同一個左派電影公司寫劇本之老友記飲茶，大家傾吓計，我地已經好耐冇見過面矣，並非係爲咗意識形態各異，因此而互相避而不見，因爲佢雖然爲左派打工，祇不過係爲咗飯碗，正如佢所講，有人工搵就得，理佢係乜。

德公舊陣時就已經問過佢好多次矣，但既然唔服，點解又要打佢地工？佢曰：「人工多的，而且我同你飲茶，返去可以開數者。所以最好由我埋單，若你請我，我返到公司亦照開如儀，呢條水好搵過份人工也，而且佢地份人工亦唔錯。」

德公問佢開乜嘢數，原來佢地公司屬下幾個組之中，規定幾個人可以開數者，凡係交際費用，一律入公司數。唔怪得佢時常請埋一大班人飲茶夜宵，埋單之時面不改容矣。

但係數點開？德公覺得好稀奇，因此有以問之，居友曰：「現在時勢唔同，話俾你聽亦冇乜所謂。你知喇，我地幾家公司乃係有限公司，乃係在香港註册者，並非在大陸註册，所以每年要報稅，開番一條數俾政府睇吓，有過冇錯，方才過得骨。但係我地何來生意？有一晚，我地在九龍之一家戲院，祇賣咗二十幾張前後座飛，連冷氣電費都唔夠。」

德公亦覺得甚奇，呢一個世界，有人肯做蝕本生意者。再問，佢曰：「有一條財路，祇可以俾人地知，但唔可以俾人地見。呢一條財路乃係由統戰部宣傳部負責攪者。我地公司搵出的陳年舊片，賣俾佢地，話就話係攞去大陸放映，事實上祇不過運去危險倉庫藏而已。」

德公問曰：「既然係噉，又何必買？」

佢曰：「唔買點得，紙上談兵都要有一條合同也。此係攞出來俾人睇者，唔通在賬目上面寫明宣傳部送俾我地幾多十萬銀紙乎？統戰部則更加唔可以出面，佢地連買片都有賣格也。統戰部買片要來做乜？」

「因此統戰部之銀紙，亦撥俾宣傳部，然後再搞同我地買電影片，買咗片當然不能放映，否則江青發火者也，有人排隊去睇佢自編自導之紅色娘子軍，豈有此理。不過我唔理佢，我地平時請朋友飲茶，乃係出統戰數者，不過我地使幾個錢，祇不過係芝麻綠豆，有人居然報大數可以買得到架汽車，四圍揸車遊車河，何樂而不爲。」

生活之趣

桂侯食譜

自求

天氣寒冷，合時「煲仔菜」已紛紛上市。煲仔菜中頗不乏桂侯食譜，像桂侯牛腩、桂侯掘鷄、桂侯乳鴿等等，都是美味的佳餚。據一位食家說，桂侯食譜雖不限於煲仔菜，但最出色的桂侯食譜卻非煲仔菜莫屬；所以，煲仔菜上市後，也正是喜歡桂侯菜餚的食家大快朵頤的季節。

桂侯食品乃是廣東菜的一項特有食譜，也可說得上是廣東菜中別樹一幟的食餚。製造桂侯食譜的唯一「師傅」，乃是一種桂侯醬。雖然在本港的醬園舖都可以買到桂侯醬，而無論甚麼菜式，一經用上桂侯醬調製之後，便可稱之爲桂侯食譜；不過，儘管其調製過程看似簡單，但卻不是人人都能將桂侯食譜做得好，因爲除了要把桂侯醬加得恰到好處之外，還要講究火路及其他配料的功夫才行。目前香港眾多的廣東菜食舖中，雖則家家幾乎都有桂侯食譜供客，但能將桂侯食譜調製得精美的，則少得如鳳毛麟角，由此便可知桂侯食譜實在很難烹飪得到家。

其實，不獨在本港各食館甚難見到桂侯食譜的精品，就是在三數十年前廣州市的大酒家，能將桂侯食譜調製得到家的，實際上亦並不多見；當時要一嘗桂侯食譜精品的老饕，亦唯有坐「廣三鐵路」火車到佛山鎮光顧當地的酒樓。桂侯食譜以佛山鎮的最精、最美、最可口，這乃是由於桂侯食譜源出於佛山鎮使然。

據一位精於揀飲擇食的老食家說，四十多年前，在佛山鎮以桂侯食譜馳名的酒樓不下共十多間，其中以三品樓、英聚寶、一品陞和誠敬樓最爲食家推重，至於執該業牛耳的則是三品樓。三品樓是一間百年老字號，在尚未有桂侯食譜面世前便已開設；該樓開業大約十年之後，酒樓裡有一位姓桂名侯的「候鑊」，就本身窮耗的心得製出了一種調味醬，用該種調味醬製成掘鷄、掘水魚、掘乳鴿、瓦罉蟹等食譜，吃來別有一種特殊風味，極受食家歡迎。一向講究飲食的佛山人，試過三品樓這種菜餚後，亦無不大讚好嘢；一傳十，十傳百，食家光顧三品樓，也均要一嘗桂侯師傅特製的調醬食品爲快。由於該種調醬食品哄動一時，於是三品樓便索性把它冠上桂侯的名字，稱之爲「桂侯食譜」。

到了桂侯食譜聲名大振之後，桂侯便不再做候鑊師傅，而專心致力製造桂侯醬出售。因爲桂侯醬的銷路甚暢，後來桂侯也就成了小富翁。

桂侯死後，桂侯的後代克紹箕裘，繼續製造桂侯醬出售；而桂侯食譜經過數十年的流傳，也成爲了在廣東菜中佔有重要一席的食譜。

念古時

廣州長堤之小渡大渡

「野渡無人舟自橫」之句，可知船以「渡」爲名者，當屬小船而非大船。但在廣州則不然。有「小渡」亦有「大渡」。

廣州一河兩岸，由北岸至南岸須乘「橫水渡」，民國初年未有電船可用，「橫水渡」是兩岸唯一交通工具矣。但續載客二十許，收費也甚廉。「橫水」兩字，似俗亦雅。迨電船興起，載客不多，其「安全性」反不及橫水渡，兩岸居民仍舍而不取新也。迨海珠大橋建成，兩岸始可通車，然橫水渡之用不廢。此乃「小渡」最爲廣州人所熟知者。

「大渡」則爲來往於廣州及「各江」之巨船，一般人稱之爲「渡船」，每間可載客數百人，水程有西江、東江、北江、及南路江門至西邑等地之分，統稱「各江」，皆泊於西濠口至海珠鐵橋附近，發展至極盛時，以民生公司之「花尾大渡」最爲壯觀，專營之「大[illegible]啫埋」，及「拍拖」等句，皆因此種渡船而起。船分兩層，須由「火輪」拖帶而行，「火輪」與「渡船」一相偎相拍，拖之曳之，其狀如男女兩人偎倚而行。民國十三年以後，廣州男女社交之風漸盛，開始有攜手併肩同行於路上者，市人稱之爲「拍拖」，即因渡船而起也。渡船與火輪相拍，須用巨纜，泊岸時亦然。「各江」渡船每開行，例有走江湖賣藝者活動於其中，或演武技，或唱諸曲，或講笑話，可使客人不感寂寞。船中有商食供應，廚師大都精於製饌，藉以招徠顧客。順德之陳村、大良等地，素以「美食」著名，來往廣州與順德之渡船亦因此而馳譽。昔日民豐物阜，各業皆可自由發展，渡船風光固有其值得回憶之處也。十里長堤，由西至東，小渡與大渡所集，各江旅客日夜出沒於其中，船上吊鐘之聲不絕，由宵達旦均如此，西濠口繁盛成「不夜之天」，此種光景，可復得耶？

車 空騎司

油渣車突流行

英國的油渣引擎，設計本來是很好的，但是英國製的汽車，除了倫敦的柯士甸的士以外，油渣車很少。一些較小的城市，市區內的士，倒非汽油車，即爲以汽油車改裝油渣引擎的汽車。爲甚麼英國的汽車公司不裝銷油渣車呢？

首先，英國的油渣售價，並不便宜，祇比汽油便宜了約七至八個便士，以目前的匯率計算，每加侖祇不過相差六角。但是賤油渣汽車，通常比同型的汽油車貴得多。

第二點就是油渣車祇以慢速行車時方才因扯力較好而節省燃料，快速行車，即以時速六七十哩行車，其耗油量與汽油車相去不遠。

英國利萊汽車公司目前仍製造少量的油渣車，運銷馬爾泰島、葡萄牙和新加坡。利萊所裝配油渣引擎的汽車爲摩利士萬利來型，每年祇裝銷約二千輛。這車並未運港，以前運港的配油渣引擎的摩利士，無法與日本及德國的油渣車競爭。

但以油渣車出名的德國的平治，目前小客車中全部產量油渣車佔了三分之一。法國的標緻，也裝銷不少的油渣汽車。日本的得勝的油渣車，其引擎實際上是小型貨車和小巴用的引擎。

德國的奧普已於前年起，開始裝奧普力確油渣車，最近義大利的愛快羅蜜歐也推出配油渣引擎的四門房車。現據報導說，愛快羅蜜歐準備每年製造四千輛，大抵是供義大利各城市的士之用。

突然油渣車變成了很流行的汽車，上月法國的寶獅，亦推出配油渣引擎，而且是橫置於車頭，以前輪拖動的型式油渣車。這車因車頭太重，因此必須配動力輔助的轉向設備。

奇怪的就是福士也宣佈即將正式裝銷油渣車了，而且據說利萊汽車公司也有意大規模裝銷。義大利的快意宣稱，將於三年後正式裝銷油渣汽車，英國的福特也作好了準備。美國的通用汽車公司，準備在兩年後，大量製造油渣汽車，目標爲每年五萬輛。

遊覽緬甸通常祇准逗留七天

緬甸在早年，雖實不遺餘力的向外推動旅遊事業的宣傳，但是，由於政治上的一些原因，遊客的增長率，並未見有顯著的增加。

緬甸當局，有鑑於發展旅遊的重要性，特別修改了入境手續，盡量簡化各項簽証手續，希望藉此能夠吸引更多的遊客，推廣旅遊事業。

申請緬甸入境簽証，由於目的不同，所以批出的簽証也有先後。

工商界人士，欲前往當地考察或打探市場者，申請入境手續比較繁複，須有緬甸方面的公司作担保，經過緬甸移民局調查，証明屬實，才予簽証入境。

至於在緬甸居留時日的多少，在申請時，亦須事先填明；一般而言，在三個月內，比較容易獲得批准。

假如是觀光客的身份，到緬甸去旅遊，入境手續比較容易。

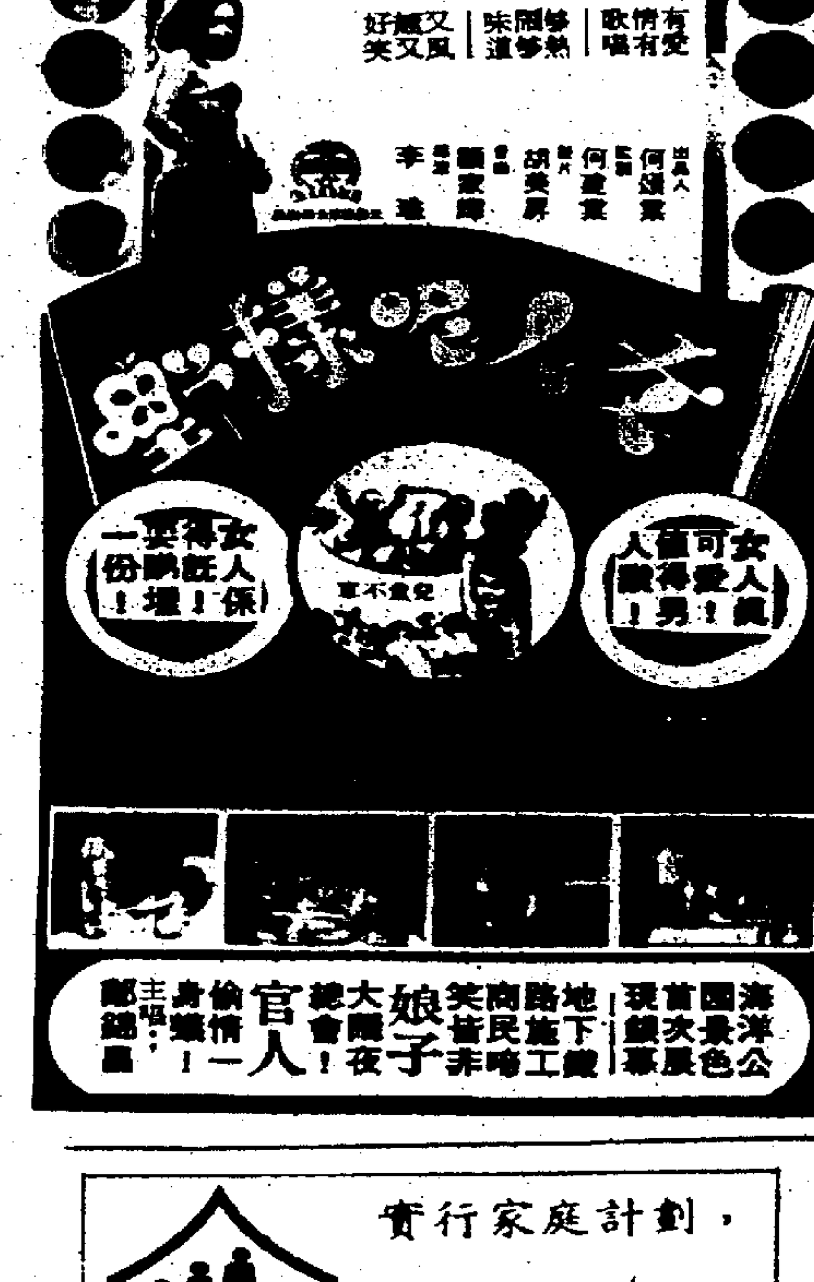
緬甸各海外的代辦處或領事館，在收到各申請者的實際情形之後，即會在最短期內，批証給申請者。

但是，以遊客身份到緬甸去，逗留期間通常只限七天，七天期滿即須離境，假如要延期居留，雖可申請，但是，卻並不容易獲得批准，就是倖倖獲得批准，也要經過一番麻煩。

至於過境緬甸的遊客，雖短至祇停留二十四小時，也須要事前申請過境的入境簽証手續。

在入緬甸的各項簽証手續來說，以過境性質的申請，最爲簡易，只要填表後，接受問話一番，便獲得簽印。

由香港開往緬甸的班機並不多，一週只有兩三班，所以，事前必須有妥善的安排，才不會誤時。



啟德遊樂場

華美歌藝團

千里尋親 六國大封相

免費西片 冷氣開放 冰海戰血

免費中片 冷氣開放 王昭君琵琶動漢皇

鑫市民天職 捐香港公益金

請捐公益金寄香港郵箱第八八八號

實行家庭計劃，提高生活水準。